

**LA UNIDAD DIDÁCTICA BASADA EN ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE
PARA EL APRENDIZAJE DE VOCABULARIO DE LA LENGUA EXTRANJERA
(INGLÉS) EN EL CICLO I DEL COLEGIO MARCO TULIO FERNÁNDEZ**

LUZ ANGELA ALAPE YARA

**UNIVERSIDAD LIBRE
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN
HUMANIDADES E IDIOMAS
BOGOTÁ
2015**

**LA UNIDAD DIDÁCTICA BASADA EN ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE
PARA EL APRENDIZAJE DE VOCABULARIO DE LA LENGUA EXTRANJERA
(INGLÉS) EN EL CICLO I DEL COLEGIO MARCO TULIO FERNÁNDEZ**

LUZ ANGELA ALAPE YARA

**Trabajo de grado para optar al título de:
Licenciatura en Educación Básica con énfasis en Humanidades e Idiomas**

**Asesora
CLAUDIA FRANCO**

**UNIVERSIDAD LIBRE
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN
HUMANIDADES E IDIOMAS
BOGOTÁ
2015**

Nota de aceptación:

Firma del presidente del jurado

Firma del jurado

Firma del jurado

Bogotá D.C., Junio de 2015

AGRADECIMIENTOS

A mis grandes protectores: Dios y la Virgen María, quienes ponen en mí la sabiduría y paciencia para cumplir con mis propósitos.

A mis padres amados, quienes con sus grandes esfuerzos, me han apoyado en todas las metas que me he propuesto en la vida y de quienes represento orgullosamente lo que ellos son.

A todos los profesores de la Universidad Libre, especialmente, al profesor Julio César Torres, quien me permitió compartir sus sabios conocimientos y quien me acompañó y me orientó, ayudándome a resolver cada duda en este proceso de aprendizaje.

Finalmente, a mis chiquitos de segundo de primaria del Colegio Marco Tulio Fernández; los autores principales de este proyecto; quienes con sus afectos y sonrisas, hicieron que cada día, tuviera más conciencia de lo que implica ser docente.

Tabla de contenido

INTRODUCCIÓN

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	10
1.1 DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA	10
1.2 PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN	12
1.3 OBJETIVOS	12
1.3.1 Objetivo general	12
1.3.2 Objetivos específicos	12
1.4 JUSTIFICACIÓN	13
1.5 ANTECEDENTES	15
2. MARCO TEÓRICO	20
2.1 CARACTERÍSTICAS DEL DESARROLLO EVOLUTIVO DEL NIÑO DE 6 A 8 AÑOS.....	20
2.1.1 Desarrollo psicomotor	20
2.1.2 Desarrollo psicosocial	22
2.1.3 Desarrollo cognitivo e intelectual	23
2.1.4 Desarrollo lingüístico	25
2.2 APRENDIZAJE DE UNA LENGUA EXTRANJERA EN NIÑOS	26
2.2.1 Adquisición vs aprendizaje	27
2.3 PROCESO DE APRENDIZAJE Y ENSEÑANZA DE VOCABULARIO INGLÉS EN NIÑOS.....	29
2.3.1 Definición de vocabulario.....	30
2.3.2 Tipos de vocabulario	32
2.3.3 Aprendizaje de vocabulario inglés en niños.....	34
2.3.4 Vocabulario en contexto	34
2.3.5 Enseñanza de vocabulario en niños	35
2.4 ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE EMPLEADAS EN EL APRENDIZAJE DE VOCABULARIO INGLÉS EN NIÑOS	38
2.4.1 Definición de estrategias de aprendizaje	38
2.4.2 Clasificación de estrategias de aprendizaje	39
2.4.2.1 Estrategias directas.....	39

2.4.2.1.1 Estrategias de memoria	40
2.4.2.1.2 Estrategias cognitivas	41
2.4.2.2 Estrategias indirectas	42
2.4.2.2.1 Estrategias afectivas	42
2.4.2.2.2 Estrategias sociales.....	42
2.5 EL JUEGO EN LAS ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE	43
2.5.1 Definición de juego	44
2.5.2 Tipología de juegos	45
2.6 LA UNIDAD DIDÁCTICA EN LA EDUCACIÓN INFANTIL	47
2.6.1 Definición de unidad didáctica	48
2.6.2 Diseño de una unidad didáctica	49
3. MARCO LEGAL	51
3.1 MARCO DE REFERENCIA NACIONAL.....	51
3.2 MARCO DE REFERENCIA INSTITUCIONAL.....	52
3.2.1 Visión	52
3.2.2 Misión	53
4. MARCO METODOLÓGICO	54
4.1 ENFOQUE METODOLÓGICO.....	54
4.2 TIPO DE INVESTIGACIÓN.....	54
4.3 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS PARA LA RECOLECCIÓN DE LA INFORMACIÓN.....	58
4.4 DESCRIPCIÓN DE LA POBLACIÓN Y MUESTRA	59
4.4.1 Población	59
4.4.2 Muestra	59
5. PROPUESTA	61
6. ANÁLISIS DE RESULTADOS	67
6.1 ANÁLISIS DE LA PROPUESTA	67
7. CONCLUSIONES.....	86
8. RECOMENDACIONES	89
BIBLIOGRAFÍA	90
ANEXOS	96

LISTA DE ANEXOS

Anexo 1.	Diario de campo observaciones iniciales	96
Anexo 2.	Prueba diagnóstica inicial	100
Anexo 2.1.	Análisis de prueba diagnóstica inicial	102
Anexo 3.	Diario de campo objetos de la clase primera sesión	105
Anexo 4.	Diario de campo objetos de la clase segunda sesión	107
Anexo 5.	Diario de campo los lugares del colegio primera sesión	109
Anexo 6.	Diario de campo los lugares del colegio segunda sesión.....	111
Anexo 7.	Diario de campo las personas del colegio primera sesión	113
Anexo 8.	Diario de campo las personas del colegio segunda sesión.....	115
Anexo 9.	Diario de campo las partes de la cara	117
Anexo 10.	Diario de campo las partes del cuerpo.....	119
Anexo 11.	Diario de campo las partes la ropa	121
Anexo 12.	Hoja de trabajo	123
Anexo 13.	Unidades didácticas	124
Anexo 14.	Grabación en video de las aplicaciones.....	124

LISTA DE GRÁFICAS

Gráfica 1.	Los momentos de la investigación-acción (Kemmis 1989).	56
Gráfica 2.	Esquema de la investigación basado en el espiral de ciclo de la investigación-acción de Kemmis.	57
Gráfica 3.	Esquema de desarrollo de la primera unidad.	68
Gráfica 4.	Aprendizaje de vocabulario de los estudiantes en cada fase primera unidad.	73
Gráfica 5.	Esquema de desarrollo de la segunda unidad.	77
Gráfica 6.	Aprendizaje de vocabulario de los estudiantes en cada fase segunda unidad.	82

INTRODUCCIÓN

Las dificultades en el aprendizaje de vocabulario en la lengua extranjera-inglés afectan a gran parte de la población de los educandos; haciéndose necesaria una atención urgente; máxime, cuando tanto el Gobierno Nacional como el Local, están comprometidos con el mejoramiento del dominio de la lengua extranjera; particularmente, el inglés. En este sentido, se reconoce que algunos de los estudiantes de ciclo uno del COLEGIO MARCO TULIO FERNÁNDEZ, SEDE "D" de la ciudad de Bogotá D.C., presentan dificultades en el aprendizaje de vocabulario en inglés.

Una evidencia clara de esta problemática la constituye el resultado del análisis del diagnóstico realizado a los estudiantes del grado segundo (CICLO I). Allí se encontró que el conocimiento del vocabulario, parte fundamental para el desarrollo de las cuatro habilidades, era escaso. Por lo tanto, se hace difícil desarrollar competencias comunicativas de la lengua extranjera (inglés) en los estudiantes. Para dar solución a dicha problemática, se decidió aplicar dos unidades didácticas fundamentadas en algunas estrategias de aprendizaje propuestas por Oxford, las cuales están enfocadas hacia el aprendizaje de vocabulario: “el colegio”, desarrollada en seis secciones “el cuerpo”, realizada en tres secciones cada una de una hora.

Como conclusión, se obtuvo que las actividades con juegos basadas en las estrategias de Rebecca Oxford, desarrolladas en las unidades didácticas, captaron el interés por el aprendizaje de la lengua extranjera inglés, haciendo que los estudiantes lograran identificar y nombrar el vocabulario y las expresiones aprendidas en cada clase.

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA

La docente en formación ingresó al Colegio Marco Tulio Fernández, para realizar la observación en la institución educativa. La población objeto, fueron los estudiantes de grado segundo de ciclo I de primaria. Durante esta práctica de intervención, se evidenció que la institución educativa no contaba con un programa para la enseñanza del área de inglés ni con docentes para la misma; por lo tanto, esto ocasionaba que los estudiantes no tuvieran el espacio para recibir clases que generarán el aprendizaje de la lengua extranjera (inglés).

Las observaciones que se realizaron en las tres secciones de grado segundo de primaria, fueron con el fin de determinar el nivel de conocimiento y manejo del inglés, que los niños poseían (anexo 1). Se realizó una prueba diagnóstica (anexo 2). Ésta, constaba de diez preguntas de escucha, identificación de imagen y selección única, en la cual los estudiantes debían escuchar diferentes palabras de vocabulario básico en la lengua extranjera (inglés) y asociarlas con la imagen a que correspondía cada palabra. Esto fue realizado teniendo como referencia la guía número 22. Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: inglés, en cuanto al nivel de conocimientos que deben tener los estudiantes de grado primero para la comprensión y desarrollo de competencias comunicativas en inglés.

Referente a la prueba, se evidenció que en la pregunta número uno, relacionada con los saludos, sólo 15 de 30 estudiantes, acertaron en la pregunta. En la pregunta número 2, en relación con los colores, sólo 2 de los estudiantes acertaron. En la pregunta número 3 referente a los animales, ninguno. En la pregunta número 4, en relación con los objetos de la clase, sólo uno de los estudiantes. En la pregunta número 5, en relación con los lugares del colegio, sólo

2 estudiantes. En la pregunta número 6, referente a las personas del colegio, sólo 2 estudiantes. En las preguntas 7, 8 y 9, en relación con las partes de la casa, los lugares de la ciudad y los números, ninguno de los estudiantes responden o lo hacen de manera incorrecta y en la pregunta número 10, en relación con los verbos sólo 1 de los estudiantes responde de forma adecuada (Ver análisis de prueba diagnostico anexo 2.1).

De igual manera, esta falencia se pudo constatar en las observaciones directas realizadas al inicio de las clases las cuales fueron registradas en los diarios de campo (anexo 1), cuando la observadora trató de comunicarse con los estudiantes en inglés, y ellos sólo sabían responder al saludo sin saber el significado de lo que decían.

A partir de lo anterior, se pudo constatar que existe una necesidad en los estudiantes del primer ciclo de primaria en el área de inglés, que simultáneamente, se vuelve un problema, como es la escases de vocabulario inglés, para que puedan desarrollar competencias comunicativas, del nivel básico de la lengua extranjera (inglés) según la guía número 22 (ver evaluación diagnostica en anexo2).

1.2. PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN

¿Cómo mejorar el aprendizaje de vocabulario en inglés como lengua extranjera en los niños de ciclo I del Colegio Marco Tulio Fernández?

1.3. OBJETIVOS

1.3.1 Objetivo general:

Diseñar unidades didácticas que contribuya al aprendizaje de vocabulario inglés, en los niños del ciclo I del Colegio Marco Tulio Fernández, mediadas por estrategias de aprendizaje.

1.3.2 Objetivos específicos:

- Diagnosticar el nivel de conocimiento de vocabulario inglés de los estudiantes de ciclo I del Colegio Marco Tulio Fernández.
- Establecer criterios de selección de las estrategias de aprendizaje para el aprendizaje de vocabulario en la lengua extranjera (inglés) en los estudiantes.
- Implementar las unidades didácticas, relacionadas con estrategias de aprendizaje, para favorecer el aprendizaje del vocabulario en la lengua extranjera (inglés) en los estudiantes.
- Analizar los resultados obtenidos en la propuesta relacionada con el desarrollo de estrategias de aprendizaje, en el aprendizaje de vocabulario de la lengua extranjera (inglés), en los estudiantes de segundo de primaria del Colegio Marco Tulio Fernández.

1.4. JUSTIFICACIÓN

Para la docente en formación es importante que los estudiantes del ciclo I de la institución educativa Marco Tulio Fernández, aprendan el vocabulario básico en inglés para que empiecen a desarrollar competencias comunicativas y de esta manera, llevar a cabo el programa Nacional de Bilingüismo estipulado por el Ministerio de Educación.

Por otro lado, el aprendizaje del vocabulario en inglés, es importante, porque el vocabulario es el conjunto de palabras que forman parte de un idioma específico, conocidas por una persona u otra entidad; lo que permite que una persona se pueda comunicar más fácilmente; si no se sabe vocabulario, no se podrá comprender cuando alguien hable en la lengua y mucho menos saber expresarlo. Además, es una de las bases primordiales para lograr el desarrollo de las habilidades de comprensión y producción oral establecidas por los Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras (inglés)¹.

Por esta misma línea, Salvador Rosa (2006) afirma que “la enseñanza del vocabulario adquiere, desde este punto de vista que compartimos, una inmensa importancia en todas las etapas de la educación, y más aún en preescolar, porque condiciona la consolidación de la gramática y, de manera absoluta, la fluidez expresiva de los niños. Si el niño posee muy pocos términos, difícilmente podrá progresar en la elaboración rápida del mensaje que la situación exija”², ya que si no cuenta con un vocabulario básico, no podrá realizar oraciones simples y mucho menos sabrá su significado.

¹ COLOMBIA. MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL. Formar en lenguas extranjeras. Disponible [en línea]: http://www.colombiaaprende.edu.co/html/mediateca/1607/articles-115375_archivo.pdf; 2006[citado 24 de marzo de 2014].

² COLOMBIA. MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL. Formar en lenguas extranjeras. Disponible [en línea]: <http://rodin.uca.es:8081/xmlui/bitstream/handle/10498/7526/14022485.pdf?sequence=1>; 2006[citado 26 de marzo de 2014].

De igual manera, el aprendizaje de la lengua extranjera inglés y del vocabulario, son importantes para la formación integral de los estudiantes, debido a que aprender inglés, constituye una serie de experiencias asociadas al proceso de aprendizaje en otras asignaturas como lengua, matemáticas, sociales y ciencias; así como también refuerza el aprendizaje de valores sociales, experiencias psicoafectivas y lúdicas. Siguiendo a Olvera (2009) el aprendizaje de la lengua inglesa “propicia la interculturalidad e impulsa a su vez el desarrollo de las capacidades, la creatividad, la autoestima y la seguridad; permitiéndoles así, comunicarse entre ellos y conocer otras culturas”³.

Por lo anterior, se hace necesario diseñar dos unidades didácticas que incluyan estrategias de aprendizaje, para que ayuden al aprendizaje del vocabulario de la lengua extranjera (inglés) de los estudiantes de segundo grado de primaria del Colegio Marco Tulio Fernández, que no sean repetitivas, monótonas, donde el estudiante pueda aprender el léxico necesario sobre su entorno directo; y, de esta manera, puedan empezar a desarrollar competencias comunicativas en la lengua extranjera.

³ OLVERA, Lizzete. Una experiencia didáctica del inglés en primaria. Disponible [en línea]: <http://lizzeteolvera.wordpress.com/una-experiencia-didactica-del-ingles-en-primaria>. 2009 [Citado el 13 de mayo de 2014].

1.5. ANTECEDENTES

En el presente apartado, se mencionarán algunos trabajos realizados por diferentes investigadores con respecto al aprendizaje de vocabulario y al mejoramiento de la competencia lexical, en diferentes instituciones educativas a nivel local, nacional e internacional.

En primera instancia, se presentan los aportes de los investigadores Pedraza May, John Rodríguez y Paola Cristancho, ex alumnos de la Universidad Libre, quienes formulan un trabajo de grado titulado “Adquisición del vocabulario a través de la aplicación de talleres de inglés a estudiantes de 2do grado de básica primaria de la institución técnica Domingo Faustino Sarmiento”⁴. En este, los investigadores buscan que los niños adquieran un mayor vocabulario por medio de talleres didácticos, referentes a la cultura de los Estados Unidos; es decir, ellos sacan provecho de aspectos culturales para realizar sus clases y las actividades a presentar con el fin de lograr que sus estudiantes se interesen por el aprendizaje del inglés, además de adquirir el vocabulario enseñado. Así mismo, utilizan cuentos infantiles, videos y canciones para niños, instrumentos que facilitan la realización de las aplicaciones. Los resultados de estas aplicaciones fueron satisfactorios, puesto que los estudiantes obtuvieron un conocimiento básico de la lengua extranjera (inglés), así como aspectos puntuales de la cultura de los Estados Unidos, como las fechas importantes o la historia.

El trabajo titulado “El software educativo como estrategia para el aprendizaje de vocabulario en inglés de nivel A1 en un instituto”⁵, realizado por las docentes en

⁴ PEDRAZA, May, RODRÍGUEZ, John y CRISTANCHO, Paola. Adquisición de vocabulario a través de la aplicación de talleres en inglés a estudiantes de segundo grado de educación básica primaria en la IED Domingo Faustino Sarmiento. Trabajo de grado para optar al título de Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades e Idiomas. Bogotá: Universidad Libre de Colombia. Facultad de Ciencias de la Educación. Departamento de Humanidades e Idiomas, 2007. p. 1-80.

⁵ MATEUS, Yuri y ORTIZ, Aura. El software educativo como estrategia para el aprendizaje de vocabulario en inglés de nivel A1 en un instituto. Trabajo de grado para optar al título Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades e Idiomas. Universidad Libre, Bogotá: Universidad Libre de Colombia. Facultad de Educación. Departamento de Humanidades e Idiomas, 2010. p. 1-132.

formación de la Universidad Libre Yuri Paola Mateus Ortiz y Aura Victoria Ortiz Nova, aporta elementos relevantes sobre el uso de las TIC (Nuevas tecnologías de la información y la comunicación). Este proyecto “está enfocado hacia la búsqueda de estrategias que permitan al estudiante de nivel A1, aprender nuevo vocabulario, teniendo en cuenta el contexto en el que se encuentra y su nivel socio-cultural⁶”. Las investigadoras, diseñaron un software educativo llamado “KIDSWARE” con el propósito de ayudar al estudiante a adquirir nuevo vocabulario y a su vez, lograr que el niño tenga un interés hacia el aprendizaje del inglés. Los resultados fueron óptimos, ya que pueden denotar que los estudiantes realizan un trabajo autónomo donde indagan y desarrollan su propio aprendizaje de forma divertida y se genera mayor interés en el conocimiento de una lengua extranjera (inglés).

Por otra parte, Alfredo Sánchez de la Licenciatura en Educación Básica con énfasis en Humanidades: español y lenguas extranjeras de la Universidad Pedagógica Nacional, en su trabajo titulado: “Estrategias de adquisición de vocabulario de una lengua”⁷. Parte de la problemática de que los niños del primer ciclo de primaria de 6 a 8 años de edad, les faltaba reconocimiento y comprensión de vocabulario del inglés, razón por la cual se presentaba dificultad en el aprendizaje continuo y significativo de ciertas estructuras de la lengua. Por lo tanto, el objetivo de esta investigación fue hacer que los estudiantes de estos cursos, logaran aprender el vocabulario en la lengua extranjera con el fin de que ellos pudieran formar estructuras gramaticales en la lengua.

A partir de lo anterior, se construyó una propuesta pedagógica basada en un enfoque constructivista apoyada por diferentes herramientas tales como: material visual, juegos y trabajos en grupo, los cuales fueron preparados mediante la elaboración previa de fichas de trabajo con el fin de poder dar

⁶ *Ibíd.*, p. 13.

⁷ SÁNCHEZ, Alfredo. Estrategias de adquisición de vocabulario de una lengua. Trabajo de grado para optar al título de licenciatura en Educación Básica con énfasis en Humanidades: español y lenguas extranjeras. Bogotá: Universidad Pedagógica de Colombia. Departamento de lenguas extranjeras, 2001. p. 1-49.

solución a la problemática planteada. Como conclusión, los estudiantes respondieron favorablemente a un modelo constructivista que a pesar de no estar acostumbrados a trabajar en grupos, reaccionaron positivamente. Aprendieron a reconocer diferentes términos y pudieron asimilar el vocabulario de diferentes temas tratados.

De la misma manera, en la investigación “La memoria cómo estrategia de aprendizaje en un contexto significativo para aprender vocabulario inglés”⁸ realizado por Mirey Parra Cuervo de la Universidad Nacional de Colombia. Plantea la importancia de ejercitar la memoria en el proceso de aprendizaje en cuanto a las habilidades comunicativas de los estudiantes en este caso, la población, fueron niños de segundo grado en el Centro Educativo Nacional Piloto Bavaria quienes tenían poco conocimiento en la lengua inglesa. El fin del proyecto fue que los estudiantes aprendieran el vocabulario del inglés de manera significativa para que este perdurara en la memoria por más tiempo.

Basado en lo anterior, surge una propuesta fundamentada en proyectos, teniendo en cuenta un syllabus comunicativo, en el cual se incluían diversas actividades, tanto orales como escritas, utilizando el método tradicional (Audio-lingual). Entre las estrategias utilizadas para esta propuesta, se mencionan la repetición oral en forma grupal o individual con canciones, actividades lúdicas y a través de afiches, con un mínimo de 10 palabras por sección, teniendo en cuenta contextos significativos, apoyado de frases positivas hacia los estudiantes, tales como: ¡excelente, bien hecho, muy bien, felicitaciones!

⁸ PARRA CUERVO, Mirely. La memoria como estrategia de aprendizaje en un contexto significativo para aprender vocabulario inglés. Trabajo de grado para optar al título en licenciatura en filología e idiomas. Departamento de filología e idiomas. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia, 2002. p. 1-103.

Por lo tanto, el propósito de esta investigación fue el de observar el papel que cumple la memoria para mejorar el aprendizaje de nuevas palabras en lengua inglesa utilizando una metodología en el cual al niño se le enseña en un contexto significativo, desarrollando actividades comunicativas. Los resultados obtenidos fueron que los niños aprendieron de forma diferente, aumentando la memoria de corto plazo, logrando recordar el vocabulario de manera casi inmediata, al mismo tiempo que se divertían.

A nivel internacional, el trabajo titulado: “Aprendizaje léxico de una lengua extranjera (inglés) mediante una metodología basada en la adquisición de contenidos”⁹, de Luisa González y María Sánchez de la Universidad de Salamanca, España, propone reflexionar sobre el aprendizaje del léxico en una lengua extranjera (inglés) en niños y analizar cómo todos estos aspectos pueden ser integrados mediante la aplicación de la metodología basada en contenidos, con la finalidad de incrementar el repertorio léxico de los alumnos de forma natural, significativa y duradera.

De otro lado, en la investigación “The effect of students’ vocabulary learning strategies and learning styles on their vocabulary mastery at Pondok ranji 02 elementary school South Tangerang”¹⁰. Investigación científica realizada por el departamento de English Education de la Universidad de UHAMKA, aborda el uso de tarjetas de memoria (flashcards) e imágenes en estudiantes extrovertidos e introvertidos del grado quinto de primaria, de una escuela de SDN Pondok

⁹ GONZÁLEZ, Luisa y SÁNCHEZ, María. Aprendizaje léxico de una lengua extranjera (inglés) mediante una metodología basada en la adquisición de contenidos *En: odisea: revista de estudios ingleses*. España. 2008. No 9. p. 105-115.

¹⁰ CERIA, Dunk Nisa Selalu. The effect of students’ vocabulary learning strategies and learning styles on their vocabulary mastery at Pondok Ranji 02 elementary school South Tangerang.2012. P. 1-80. Disponible [en línea]:http://www.academia.edu/4779659/the_effect_of_students_vocabulary_learning_strategies_and_learning_styles_on_their_vocabulary_mastery_at_pondok_ranji_02_elementary_school_south_tangerang [consultado 18 de Agosto de 2014].

Ranji 02, Tangerang Selatan. Su objetivo principal era investigar el efecto de las estrategias de aprendizaje y la interacción de los estilos de aprendizaje en los estudiantes, con el propósito de lograr el dominio de vocabulario aprendido en inglés, puesto que los estudiantes tenían un nivel bajo de vocabulario de la lengua porque no podían memorizarlo y por lo tanto, no podían comprender el contenido de un texto en inglés y mucho menos, hablarlo de manera fluida.

Para el desarrollo de la investigación, en primera instancia, se hace una revisión de las diferentes teorías de los diferentes autores que han tratado el tema del vocabulario en el aprendizaje de una lengua extranjera, los estilos de aprendizaje, el uso de flashcards y las imágenes en el aprendizaje de vocabulario. Luego, con base en lo anterior y la problemática planteada, se determina el método experimental, el cual se trataba de aplicar el empleo de las flashcards a un grupo de estudiantes introvertidos y a otro grupo de estudiantes extrovertidos; imágenes referentes al vocabulario en inglés. Este proceso se realizó durante seis meses dividido en dos fases una inicial y una final en las cuales se pudo obtener los resultados.

Entre las conclusiones que se pudieron obtener es que el dominio del vocabulario está influenciado tanto por las estrategias de aprendizaje de vocabulario, como los estilos de aprendizaje. Por otra parte, si las estrategias están bien diseñadas, además de lograr el aprendizaje de vocabulario, se producirá una motivación del estudiante hacia la clase de inglés. Por lo tanto, éstas deben ser creativas e innovadoras para que los estudiantes no se sientan cansados y de esta manera, lograr obtener buenos resultados en la lengua extranjera. Igualmente, se pudo detectar que el uso de estrategias de aprendizaje, mediante el uso de flashcards, es mejor, que las imágenes para lograr el dominio de vocabulario en inglés.

2. MARCO TEÓRICO

Para el desarrollo del proyecto investigativo “La Unidad didáctica basada en estrategias de aprendizaje para el aprendizaje de vocabulario en la lengua extranjera (inglés) en ciclo I del Colegio Marco Tulio Fernández” se tendrán en cuenta en primera instancia, el desarrollo del niño en todos sus aspectos, las teorías de autores que tratan el aprendizaje de una lengua extranjera en niños, el tema del proceso de aprendizaje y enseñanza de vocabulario en lengua extranjera (inglés), las estrategias de aprendizaje de Rebecca Oxford, el juego en las estrategias de aprendizaje y la unidad didáctica en la educación infantil. Teniendo como referencia principal “el enfoque comunicativo” de Henry Widdowson, ya que, sus bases teóricas están enfocadas en el lenguaje tanto en la parte micro-lingüística como macro- lingüística que incluye factores sociales y psicológicos asumiendo la lengua como medio de interacción social.

2.1 CARACTERÍSTICAS DEL DESARROLLO EVOLUTIVO DEL NIÑO DE 6 A 8 AÑOS

En este apartado se hará una revisión general sobre el desarrollo del niño en cuanto a su funcionamiento psicomotor, físico, neuromotor, perceptivo, psicológico, emocional social y en los procesos cognitivos intelectuales y lingüísticos de los 6 a 8 años de edad, por el conjunto de determinantes que influyen en mayor o menor medida en el aprendizaje.

2.1.1 Desarrollo psicomotor

El desarrollo psicomotor se refiere al proceso continuo de habilidades que el niño adquiere progresivamente mediante la interacción con su entorno durante toda su infancia. Según Piaget, el desarrollo psicomotor hace referencia “al proceso ontogenético del hombre hasta su longevidad humana, pasando por todas las

etapas de su desarrollo¹¹. De manera que, este término, corresponde a las diversas habilidades motoras que el hombre va adquiriendo desde que nace, en forma continua, hasta que muere. En los niños, haría énfasis en la parte evolutiva, en la forma como adquiere condiciones fisiológicas a nivel del sistema nervioso, central y muscular, incluyendo su desarrollo neuromuscular, hasta llegar a tratar los estadios psicomotores, en las etapas de los niños de escuela básica de primaria.

En la etapa llamada "período de madurez infantil"¹², que involucra a los niños de 6 a 8 años, el aumento de talla y de peso, comienza a ser más lento, en relación con los años anteriores. Sin embargo, el desarrollo psicomotor, es mayor, logrando adquirir habilidades motoras finas, que les permiten realizar distintas actividades con mayor facilidad. Son niños que se encuentran muy activos; llenos de energía y entusiasmo, capaces de percibir, recibir, elaborar e interpretar la información proveniente de su entorno, con una exploración visual capaz de ojear con mayor rapidez los elementos más significativos para ellos y así ignorar la información que es irrelevante.

De igual manera, Ana Isabel Córdoba Iñesta, Descals Tom Adela y Gil Llario, María Dolores, mencionan que a estas edades “aparecen unas importantes características como son: la autorregulación que ayuda a mejorar el control; la adaptación; la planificación y las estrategias”¹³. La adaptación se refiere a prestar más atención a lo esencial que a lo irrelevante; en lo que concierne a la planificación, a la exploración y a la comparación de los diferentes elementos. Las estrategias, a las diferentes herramientas que el niño utiliza para poder comprender o resolver una tarea.

¹¹ FLAVELL, Jhon H. Psicología evolutiva de Jean Piaget. Ediciones Paidós Ibérica S.A. México.1968. p.36

¹² COLOMBIA APRENDE. Red del conocimiento. Disponible [en línea]: <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/familia/1597/article-89326.html> [Citado el 07 de septiembre de 2014].

¹³ CORDOBA IÑESTA, Ana Isabel. DESCALS TOMAS, Adela. GIL LLARIO, María Dolores. Psicología del desarrollo en la edad escolar, 1ª edición, Ediciones pirámide. Madrid. 2009. p. 68.

De manera general, en estas edades se presenta una buena sistematización del proceso visual, de análisis, de síntesis perceptiva y de la estructuración espaciotemporal, las cuales se incrementan, aumentando las posibilidades de adaptarse a una mejor planificación de actividades, a la hora de resolver una tarea.

2.1.2 Desarrollo psicosocial

El desarrollo psicosocial es el proceso de transformaciones que se dan en una interacción permanente del niño con su ambiente físico y social.

Erikson, citado por Córdoba Descals y Gil, menciona que: “el desarrollo psicosocial se produce a lo largo de todo el ciclo de la vida”¹⁴ sin embargo, Erikson las divide en ocho etapas: en primer lugar, en lo que corresponde al primer ciclo de edad escolar se denomina “Laboriosidad vs inferioridad. En esta, el niño aprende las destrezas básicas de su entorno cultural y a enfrentarse a sentimientos de inferioridad”¹⁵. Es decir, en este periodo el niño empieza a formar una visión del mundo, de la sociedad y de sí mismo a partir de su correlación continua con el contexto social.

En segundo lugar, está la parte afectivo- emocional, en este primer ciclo de años escolares, las figuras más importantes en la afectividad del niño están marcadas, en primera instancia, por sus padres, hermanos, profesores y compañeros, quienes inciden de manera positiva o negativa en su vida. De otro lado, la Unicef plantea que “si el niño o niña se siente seguro y acogido, irá ampliando su desarrollo emocional, e irá aprendiendo a diferenciar y expresar una mayor cantidad de emociones como la alegría, la pena, el miedo, la rabia, la admiración, la sorpresa, etcétera sin ninguna dificultad”¹⁶. De manera que, un buen desarrollo

¹⁴ Ibid., p. 161.

¹⁵ Ibid., p. 163.

¹⁶ UNICEF. Desarrollo psicosocial de los niños y las niñas .Colombia. 2004.p. 27 Disponible [en línea]: <http://www.unicef.org/colombia/pdf/ManualDP.pdf> [citado el 07 de septiembre de 2014].

afectivo, en los niños de estas edades, es supremamente importante puesto que, el grado de satisfacción que demuestren ellos, será la mejor prueba del éxito en su ambiente académico.

No obstante, el niño es un ser eminentemente social, por lo cual el inicio a la etapa escolar implica la ampliación de entornos de socialización distinta a la de su familia aunque continúe ejerciendo una notable influencia de ellos sobre el estudiante. Por lo tanto, a través de sus experiencias y vivencias posibilita el análisis cada vez más amplio de la realidad que produce modificaciones en su manera de pensar.

2.1.3 Desarrollo cognitivo e intelectual

Con relación al desarrollo cognitivo se refiere a los cambios y estabilidades en las capacidades mentales que se producen con respecto a la atención, aprendizaje, memoria, lenguaje, pensamiento, razonamiento moral, solución de problemas y creatividad.

A partir de los 2 hasta los 7 años, según la formulación de Piaget, se presenta el estadio **pre operacional**, el cual está caracterizado por la capacidad de utilizar representaciones mentales, pero con la incapacidad de usar la lógica. Sin embargo, de los 7 años en adelante surgen nuevos cambios intelectuales que permiten un avance en la organización y comprensión del mundo que lo rodea denominado **operaciones concretas**. El periodo de las operaciones concretas, está definido por Piaget citado por María Victoria Trianes Torres y José Antonio Gallardo Cruz, como “un conjunto de acciones interiorizadas y organizadas en un sistema y que son dependientes de otras”¹⁷. Es decir, es el grupo de relaciones mentales que se producen a nivel cognitivo para organizar y reorganizar conceptos que dan lugar a relaciones lógicas.

¹⁷ TRIANES Torres, María Victoria. GALLARDO CRUZ, José Antonio. Psicología de la educación y del desarrollo en contextos escolares. Madrid 2008. p. 238.

No obstante, Piaget, citado por Spencer Pulaski Mary Anna, en el periodo de operaciones concretas, afirma que: “hay una transición gradual hacia el periodo de las operaciones concretas que dura hasta los 11 años o 12 años. En esta etapa el niño puede pensar lógicamente sobre las cosas que ha experimentado y manipular en forma simbólica, lo aprendido”¹⁸. Es decir, el niño a esta edad puede realizar acciones mentales variables con objetos reales concretos y estar en la capacidad de justificar su respuesta; por lo tanto, los conceptos de agrupar y reunir, son más usados y fáciles de comprender.

Por ello, gracias a la capacidad creciente del niño de centrarse en más de un aspecto de un estímulo, se aplica esta nueva comprensión a los objetos concretos (aquellos que ha experimentado con sus sentidos), los objetos inanimados, o los que no han visto, oído o tocado continúan siendo algo místico para ellos y aún, el pensamiento abstracto continua en constante desarrollo. Del mismo modo, los niños a estas edades, pueden distinguir perfectamente entre lo real y lo ficticio. En su pensamiento, buscan explicaciones lógicas a los hechos que observan, tratando de explicarse, cómo el todo, está compuesto por las partes; de aquí se desprende su gusto por los rompecabezas y juegos de construcciones, de igual forma, son capaces de memorizar toda clase de información. En conclusión, es un período de la vida humana en que la memoria mecánica y absorbente es grande.

¹⁸ SPENCER PULASKI, Mary Anna. El desarrollo de la mente infantil según Piaget. Ediciones Paidós ibérica, S.A.1996. p. 18.

2.1.4 Desarrollo lingüístico

En relación con el lenguaje, éste constituye un aspecto integrante del desarrollo cognitivo del ser humano pues a partir de éste, es que el hombre puede comunicar ideas, pensamientos, sentimientos y diferentes situaciones, entre dos o más personas. Sin éste, los procesos cognoscitivos permanecerían estancados y la interacción social de las personas, sería casi imposible. No obstante, éste se encuentra dentro del proceso de desarrollo evolutivo del niño, presentando variaciones individuales y características específicas y generales en cada periodo evolutivo.

En cuanto al desarrollo del lenguaje o adquisición de lengua materna, se define como la capacidad de las operaciones cognitivas que el hombre desde su nacimiento, infancia, hasta la pubertad, adquiere de manera innata; dicho proceso se desarrolla de manera similar a las demás lenguas. En él se incluyen todos los dominios del lenguaje, referentes a la fonología (sistema de pronunciación), morfología y sintaxis (sistema gramatical), significación (sentido) y pragmática (contexto del uso del lenguaje). Cuando el niño, quien inicia el aprendizaje de una segunda lengua, tiene un alto grado de nivel cognitivo de su lengua materna, es más fácil que logre un éxito cognitivo académico en una lengua extranjera.

Del mismo modo, Piaget afirma que: “el lenguaje en esta época, es el medio más flexible de representación mental, ya que implica una capacidad para hablar de objetos y personas aunque no estén presentes”¹⁹. Este ejercicio mental hace que el niño adquiera, a través de sus vivencias, modificaciones en los componentes lingüísticos ya adquiridos.

Sin embargo, según diversas investigaciones, se puede afirmar que entre los tres y los cinco años de edad, sin que exista algún tipo de trastorno, el lenguaje

¹⁹ Ibíd., p.104.

está totalmente adquirido. Aun así, existen algunos aspectos lingüísticos, como: los componentes léxicos-semánticos, sintácticos, fonológicos y pragmáticos, que continúan en desarrollo aproximadamente hasta los diez o doce años.

De igual manera, en esta etapa se produce el aprendizaje de la lectura y la escritura, un aprendizaje de gran importancia para la adquisición de conocimientos y el éxito escolar, los cuales inciden en el desarrollo del lenguaje (adquisición de vocabulario, aprendizaje de recursos estilísticos, dominio del lenguaje descontextualizado etc.). Igualmente, la escuela es un aspecto crucial en el niño; también influye de forma directa en el cambio de los componentes lingüísticos que producen una transformación en el estudiante en su desarrollo del lenguaje tanto oral como escrito.

A partir de lo anterior, queda claro que las facetas del desarrollo morfosintáctico, no están determinadas por un único factor, ya que existe una relación de un lenguaje tanto interno, como externo, lo cual hace que los estudiantes de estas edades, logren un determinado desarrollo lingüístico. De tal manera que, conociendo los componentes lingüísticos que el niño domina a la edad de 6 a 8 años de edad, en su lengua materna (español) se podrá saber cómo los desarrollarán en una lengua extranjera.

2.2 APRENDIZAJE DE UNA LENGUA EXTRANJERA EN NIÑOS

El aprendizaje de una lengua extranjera, se refiere a la capacidad de dominar una lengua diferente a la hablada en el propio país, dónde ni es considerada como idioma oficial, ni autóctono. En relación con la adquisición de una primera lengua (L1) desarrollada en un entorno natural y el aprendizaje de una lengua extranjera (L2) que se desenvuelve en el aula de clase.

2.2.1 Adquisición vs aprendizaje

Para dar la definición sobre adquisición del lenguaje es necesario comprenderlo desde diferentes perspectivas teóricas. Para Skinner, la adquisición del lenguaje se produce mediante la adaptación a estímulos externos que produce una reacción, para obtener una respuesta. Por su parte, Chomsky afirma que el ser humano dispone de una estructura mental innata, por lo tanto, éste se adquiere de manera natural. Mientras que para Piaget y Vigotsky, la adquisición del lenguaje se presenta mediante la relación con el pensamiento desarrollado en diferentes etapas involucradas en el proceso de adquisición de la lengua materna. Bruner expone que la adquisición de éste se da mediante la actividad mental con la interacción social.

De manera que, con base en las teorías anteriores, se puede decir que la adquisición del lenguaje se refiere al proceso natural inconsciente y espontáneo del uso de reglas gramaticales, por el simple hecho de encontrarse en el entorno donde se hable su propia lengua; lo que hace que exista una interacción del lenguaje materno de manera fácil y sencilla, sin que se presente ningún análisis de esta lengua.

En el aprendizaje de la lengua extranjera pasa todo lo contrario, el proceso se realiza de manera consciente y por lo general, se desarrolla en un lugar específico ya sea en una escuela, en cursos de idiomas; de manera virtual o presencial. Por lo general, se basan en la realización de una serie de instrucciones planificadas, para lograr que se produzca su aprendizaje.

Sin embargo, en los anteriores procesos, los niños tienen una gran ventaja con respecto a los adultos. Según Olga Mur Lope “el niño tiene la capacidad de captar el significado de mensajes sin que le sea necesario entender cada una de las palabras. La entonación, los gestos, las expresiones faciales, acciones y circunstancias, ayudan al niño a deducir lo que pueden significar las frases y

palabras desconocidas”²⁰. Esta facilidad auditiva y articuladora del sistema fonológico durante la adquisición y aprendizaje de la lengua materna y extranjera se debe, en primer lugar, a la terminación de la lateralización hemisférica y de “la plasticidad del cerebro”²¹, que se desarrolla hasta los doce años. En segundo lugar, porque ellos aún no realizan análisis de la lengua extranjera lo que hace que sea más fácil que la aprendan de manera natural, inconsciente y espontánea.

En relación con el aprendizaje de la lengua extranjera, existen mecanismos de diversidad lingüística diferentes tanto en el idioma español, como en inglés; en la pronunciación, el vocabulario y la gramática; lo que hace que el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera se vea un poco más difícil, como bien lo dicen Jean Brewster, Gail Ellis, Gail y Denis Girard “aunque el proceso de adquisición de la L1 y L2 sean muy similares, muchas de las condiciones de aprendizaje son diferentes; haciendo que se ejerciten reglas acerca de cómo funciona el lenguaje, generalizando esto, a través de instancias similares que hace que se generalicen o se utilicen reglas donde no son apropiadas”²². Esto hace que la producción de los errores que se cometen en inglés, sean producto de la interferencia de la lengua materna.

De manera similar, David Nunan menciona que: “las dos habilidades de la primera y la segunda lengua son diferentes en lo que concierne a la sintaxis y fonología”²³. Para evitar estos errores, es necesario que el niño aprenda a diferenciar el vocabulario, la sintaxis y otras características propias de la primera lengua, en relación con la lengua extranjera; con el fin de lograr una buena cantidad y calidad del input y output en el idioma inglés. Sin embargo, no se

²⁰ MUR LOPE, Olga. Cómo introducir el inglés en educación infantil. Editorial Escuela Española. Madrid. 1998. p. 8.

²¹ NUNAN, David. Second language teaching & learning. Editorial Heinle & Heinle Publ Inc; edición: New. United States of America.1999.p.42

²² BREWSTER, Jean. ELLIS, Gail y GIRARD, Denis. The primary English teacher’s guide. Editores Pearson Longman. Edition. 2nd new edition. Inglaterra. 2012. p. 20

²³ NUNAN. Op. Cit., p. 40

trata de que el docente le diga esta diferencia, sino que él mismo lo haga, para que de esta manera, asimilen la lengua extranjera.

Por otro lado, es cierto que el proceso de adquisición del inglés de manera sucesiva y su forma de desarrollo, es muy parecido al de la primera lengua, sin embargo, la lengua materna incide en el aprendizaje de la lengua extranjera de modo positivo, porque sirve de apoyo para comprender y apropiarse de las normas que constituyen una lengua. Así mismo, de manera negativa, porque si no se tiene una competencia alta de la lengua materna, ésta va incidir de manera negativa en la lengua extranjera, en su estructura gramatical. De otro modo, porque la interiorización de los rasgos fonéticos de la lengua materna, pueden impedir que se produzca la apropiación de características fonéticas propias de la lengua extranjera.

Sin embargo, lo anterior depende de la edad de los aprendices, puesto que entre más temprano se dé el aprendizaje de una lengua extranjera, más fácil se logrará el desarrollo de competencias lingüísticas.

2.3 PROCESO DE APRENDIZAJE Y ENSEÑANZA DE VOCABULARIO INGLÉS EN NIÑOS

En el proceso de adquisición/aprendizaje y enseñanza de una lengua extranjera tanto en niños como en adultos, se encuentran involucrados diferentes recursos estratégicos y lingüísticos, que permiten, desarrollar habilidades de escucha, habla, lectura y escritura. Dentro de estos, se encuentra el vocabulario, el cual desempeña un papel muy importante, ya que de él depende en gran medida, el grado de competencia comunicativa que se pueda lograr, tanto en la parte activa (expresión) como pasiva (comprensión).

2.3.1 Definición de vocabulario

Para poder comprender de lo que significa el hiperónimo vocabulario, es necesario aclarar que aunque los términos léxico y vocabulario son entendidos como sinónimos, teniendo en cuenta la teoría de Saussure²⁴ se podría decir que léxico hace referencia al sistema (langue) o sea a cada unidad lexical que se encuentran a disposición del locutor en un momento concreto. Mientras que el hiperónimo vocabulario lo hace a la utilización del sistema (parole), es decir, al conjunto de unidades léxicas que el hablante emplea de manera efectiva en un acto de habla concreto, las cuales pueden ser de tipo denotativas y connotativas. El primero corresponde al significado propio de cada término y el segundo comprende los valores añadidos o sugeridos por una palabra.

No obstante, aunque dentro el concepto de vocabulario existen diversos significados de especialistas en el léxico Nation, 1990, Laufer, Clark 1993, Meara 1996, Schmitt, 2000, Scott Thornbury todos están de acuerdo con Rebecca Oxford quien menciona que: “el vocabulario es una forma en la que las palabras se relacionan para expresar significado y desarrollar competencias comunicativas.”²⁵. De manera que, hacer referencia al vocabulario no es simplemente mencionar un listado de palabras sueltas, sino se refiere al conjunto de palabras basadas en funciones de un contexto concreto de contenido (content words) y (function words). En las primeras, están los verbos, los nombres, los adjetivos y los adverbios; mientras que en las segundas se encuentran involucradas todas las demás categorías gramaticales como: modales, verbos auxiliares, artículos, conjunciones, pronombres y preposiciones.

En relación con su importancia, es necesario decir que el vocabulario es un componente fundamental para el aprendizaje y enseñanza de una lengua

²⁴ SAUSSURE, Ferdinand de. Curso de lingüística general. Editorial Reflexión. 2005.

²⁵ OXFORD, Rebecca Language learning strategies: What every teacher should know. Heile and Heile Publishers. Edition: 1st. Boston Massachusetts: 1990. p. 8.

extranjera puesto que, si no se tiene el suficiente conocimiento de éste, los estudiantes no podrán comprenderlo y mucho menos comunicarse en la lengua extranjera, uno de los objetivos de mayor importancia en el aprendizaje de una lengua extranjera. Del mismo modo, Nick Ellis sostiene “que uno de los aspectos de la capacidad del lenguaje tales, como el conocimiento de la gramática de un idioma extranjero, son dependientes del léxico”²⁶. Lo que implica que siendo las palabras portadoras de significado, para la confirmación de estructuras gramaticales, es razonable que su aprendizaje se considere indispensable para el desarrollo de todas las habilidades de la lengua extranjera.

Lo anterior, se encuentra relacionado con el número de palabras que un aprendiz sabe y lo competente que pueda ser en la lengua extranjera, pues cuanto más vocabulario se conozca, mayor dominio de la lengua se tendrá. Según Brewster y Ellis ²⁷ el promedio realista de las palabras que los niños en el aprendizaje de una lengua extranjera aprenden es de 500 palabras por año. Sin embargo, esto es relativo ya que como ellos bien lo dicen, esto depende de las condiciones y el tiempo disponible para la enseñanza del vocabulario. Al referirse a condiciones, se refiere a la forma, las funciones, el nivel de la palabra y el interés que tenga el niño por aprender el vocabulario. Referente al tiempo, es porque dependiendo de la exposición de éste serán los resultados.

De igual forma, Scott Thornbury²⁸ también menciona que para lograr el aprendizaje de vocabulario en lengua extranjera en los niños se debe tratar que el tiempo de exposición y las necesidades de ellos sea elevado pues de esta manera se tendrá un aprendizaje significativo.

²⁶ ELLIS, Nick. Vocabulary acquisition: word structure, collocation, word-class, and meaning. Cambridge: Cambridge University Press. 1997. P. 11 Disponible [en línea]: http://www-personal.umich.edu/~ncellis/NickEllis/Publications_files/VocabChapMcCarthySchmidtFinalPrePrint.pdf [Citado el 17 de septiembre de 2014].

²⁷ BREWSTER, ELLIS. GIRARD. Op. Cit., p. 81.

²⁸ THORNBURY, Scott. How to teach vocabulary. Pearson Education Limited. Ediciones Person Longman; 1ª edición. Inglaterra. 2002. p. 20.

Por tanto, cuando se habla de vocabulario en niños, se debe tener en cuenta que esto no implica simplemente la incorporación de una nueva unidad lexical simple en la mente de ellos, sino la integración de un conjunto de palabras conformado por elementos (fonéticos, gráficos, semánticos y enciclopédicos) que crean un enlace para ser comprendidas y producidas en un contexto determinado, los cuales para que se desarrolle de manera significativa, se debe hacer una buena selección de palabras, teniendo en cuenta tanto el interés de los niños como el tiempo de exposición que ellos tendrán con el aprendizaje del vocabulario.

2.3.2 Tipos de vocabulario

Existen diversos tipos de vocabulario, sin embargo, éstos se encuentran generalizados en dos grandes grupos; el receptivo o pasivo, y el productivo o activo. El primero, incluye las unidades léxicas que pueden ser reconocidas y comprendidas solo al escucharlas o leerlas. En el segundo, se encuentran incluidas todas las unidades léxicas necesarias que una persona emplea al hablar y al escribir en el acto de habla, las cuales están ligadas al tipo de formación que reciba y las actividades diarias que realice.

De igual manera, según Paul Nation²⁹ y Cameron³⁰ las unidades lexicales se encuentran agrupadas en tres niveles dependiendo el uso, la complejidad y la significación.

→ Nivel primero de vocabulario básico. Este grupo de palabras como su nombre lo indica son palabras básicas que no tienen significado múltiple y que además no necesitan de enseñanza directa ya que estas pueden ser aprendidas mediante la lectura de imágenes y de palabras como por ejemplo, carro, rojo, niña, mesa etc.

²⁹ NATION, I.S.P. Learning vocabulary in another language. Cambridge University Press.2001. p. 11-22.

³⁰ CAMERON, Lynne. Teaching languages to young learners. Editorial Cambridge University Press. 1ª edición. New York. 2001. p. 72.

→ Nivel segundo de vocabulario de alta frecuencia (high-frequency words). Son aquellas palabras que son usadas con mayor frecuencia por estar más interiorizadas en la mente por ser escuchadas y leídas muchas más veces; lo que hace que en el momento de la práctica del habla y de la lectura, aparezcan en la mente de forma natural para ser producidas de la misma manera, como los verbos, adjetivos, adverbios, nombres, pronombres, preposiciones, conjunciones, artículos.

→ Nivel tercero de vocabulario de baja frecuencia (Low-frequency words). Este tipo de palabras sólo son aprendidas cuando se requiere una necesidad específica dada en un contexto específico. Es decir, su uso no es constante, sólo son usadas en contextos particulares, en áreas especializadas, tales como en el lenguaje de profesiones, regiones geográficas, tecnología, el clima, etc., en donde se usa un vocabulario específico.

A partir de lo anterior, se puede decir que las palabras no tienen la misma importancia en la enseñanza de una lengua extranjera pues dependiendo del nivel y el objetivo que se quiera lograr en los estudiantes, se debe seleccionar el tipo de palabras y el nivel de vocabulario. Sin embargo, Cameron plantea que “las palabras de nivel básico son las palabras más comúnmente utilizadas, en el aprendizaje de vocabulario en niños antes que las palabras de más alta o más baja jerarquía, estas son las palabras más cortas y se utilizan en el contexto natural”³¹. Es decir, la enseñanza de palabras básicas en contextos familiares para el niño, con el propósito de que se vaya familiarizando con la lengua extranjera.

³¹ Ibíd., p. 79.

2.3.3 Aprendizaje de vocabulario inglés en niños

El aprendizaje de vocabulario en niños, es un continuo proceso que se desarrolla en el transcurso de la vida. Sin embargo, en el aprendizaje de la lengua extranjera inglés, hoy en día, deben ser aprendidas y enseñadas en contexto, con el fin de que los aprendices puedan identificar las palabras, sean capaces de ubicarlas en diferentes situaciones verbales y no verbales y logren recordarlas cuando requieran ser utilizadas.

2.3.4 Vocabulario en contexto

Un aspecto importante a destacar es la interrelación de la unidad léxica y el contexto que según el diccionario real de la academia española define que:

El contexto tiene varias connotaciones. En primera medida se refiere al entorno lingüístico del cual depende el sentido y el valor de una palabra, frase o fragmento considerados. Por otro lado, contexto es el entorno físico o de situación, ya sea político, histórico, cultural o de cualquier otra índole, en el cual se considera un hecho. Igualmente, este puede ser el orden de composición o tejido de un discurso, de una narración, etc.³²

De manera que, cuando se habla de vocabulario en contexto, se está refiriendo tanto al conjunto de palabras que forman un enunciado concreto, específico como al lugar o la situación particular en la cual se produce el acto de habla.

Lo anterior, en relación con el proceso de aprendizaje de vocabulario en niños según Jean Brewster, Gail Ellis y Denis Girard “el vocabulario debe ser presentado en un contexto que sea familiar para él”³³, por ejemplo su casa, el colegio, la ciudad y todo lo relacionado con su entorno. Esto puede ser a través de ayudas visuales, gestos corporales, descripciones de objetos utilizando palabras de alta frecuencia y vocabulario de nivel básico para la formación de

³² DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA. Disponible [en línea]: <http://www.rae.es/> [citado 24 de septiembre de 2014]

³³ BREWSTER, ELLIS, GIRARD. Op. Cit.,p. 86.

estructuras simples, teniendo en cuenta que los niños de 6 a 8 años, aún se encuentran construyendo el vocabulario en la L1 y que todavía están en el proceso de adquisición y organización de conceptos de esta.

Por lo tanto, en niños que están iniciando el aprendizaje de una lengua extranjera, no se deben emplear actividades que involucren contexto lingüístico, ya que para el desarrollo de estas, los estudiantes deben tener un conocimiento mínimo de la lengua extranjera que le permita tanto entender el significado de las palabras en un enunciado, como de hacer uso de estas dentro del mismo.

Por consiguiente, en el de primer ciclo de primaria, es recomendable que los niños primero aprendan el vocabulario básico, basado en palabras de contenido y de función en la construcción de oraciones simples, antes que las más complejas, para que luego estas puedan ser usadas en diferentes actividades académicas de mayor complejidad que incluyan el aprendizaje del vocabulario en contexto lingüístico.

2.3.5 Enseñanza de vocabulario en niños

En la actualidad el proceso de enseñanza de una lengua, está enfocado hacia el desarrollo de “competencias comunicativas”, con el fin de que el sistema lingüístico sea positivo y apropiado a través de factores pluridimensionales que no sólo impliquen la capacidad de conocer una lengua sino además saberla usar en un contexto real. La competencia lexical es parte fundamental en este proceso, si no se tiene el dominio de las palabras no se podrá lograr el desarrollo de la competencia comunicativa.

Para lograr lo anterior, Nation resalta la enseñanza de la forma de la palabra que corresponde a: Spoken form, written form y Word parts. En las primeras hace referencia a la producción y pronunciación de las palabras enfocándose en la pronunciación de estas. La segunda está relacionada con la forma como se escriben las palabras después de ser escuchadas, es decir la manera de

transcripción fonética de la unidad léxica y como se pronuncia. La tercera, representa la forma de la palabra y las funciones gramaticales en el empleo de una oración.

Adicionalmente, es importante recalcar que en la actualidad, cuando se hace referencia a la enseñanza y aprendizaje de vocabulario, éste no sólo incluye a las palabras aisladas, sino también frases y expresiones comunes, que deben ser aprendidas en los niveles iniciales de aprendizaje del inglés (palabras de uso frecuente, palabras de rápida identificación), para que apoyen la adquisición, la comprensión y la comunicación de la lengua.

Sin embargo, antes de enseñar el vocabulario en la lengua extranjera, el docente según Scott Thornbury³⁴ debe saber:

- El nivel de los estudiantes (principiantes, intermedio, avanzado): que incluye la edad para saber cuál es el número de palabras que se le puede enseñar al niño.
- La probable familiaridad de los aprendices con las palabras: con el objetivo de saber el grado de dominio del vocabulario y los intereses de los estudiantes hacia la lengua.
- La dificultad de las palabras: que incluye la complejidad que tiene el vocabulario al ser empleado en determinados contextos, su uso frecuente en el lenguaje oral o escrito y su pronunciación.
- Forma de enseñanza: la cual hace referencia a la manera de que una palabra pueda ser comprendida y pronunciada con facilidad.
- La palabra es enseñada para producir o para conocer: este está relacionado con el vocabulario activo o pasivo y el objetivo que se ha planteado el docente. Puesto que, es el docente quien sabe si el vocabulario enseñado a sus estudiantes va con un objetivo de producción

³⁴ THORNBURY. Op. Cit., p. 75.

oral o por el contrario, sólo el vocabulario es enseñado para que el estudiante reconozca su significado y lo utilice en la producción escrita.

De igual manera, se debe tener en cuenta que para el aprendizaje del vocabulario existen tres fases de gran importancia mencionado por Paul Nation³⁵ que incluye:

- Fase de identificación (noticing), que involucra en que el niño en primera medida preste atención al vocabulario enseñado y a los elementos que lo conforman. Es decir, es la etapa de pre-enseñar del vocabulario con el propósito de que el niño tenga una comprensión de las palabras, las asocie con su uso, significados y lo sepa utilizar. Esto se puede realizar colocando la palabra en cursiva o negrita, definiendo la palabra oral, a través de una imagen visual ya sea reales o dibujos, el uso de gestos o usar el equivalente en la lengua materna (L1) de los estudiantes y luego pedirles que digan la palabra en inglés.
- Fase de recuperación (retrieving), que consiste en recordar el vocabulario mediante la forma hablada o escrita (forma productiva o receptiva) y su significado. Es decir, es evocar la palabra para realizar una determinada actividad ya sea de forma hablada, escuchada de lectura o de escritura. Por ende, se dice que está centrada en las cuatro habilidades comunicativas pues para desarrollar cualquiera de ellas es necesario que el estudiante recuerde el vocabulario de la fase anterior.
- Fase de elaboración (elaborating), es un proceso similar a la recuperación del vocabulario pero con un más alto nivel que la fase anterior pues esta

³⁵ NATION, Paul. Developing materials for language teaching. Capítulo 23: Materials for teaching vocabulary Disponible [en línea] : <https://books.google.com.co/books?id=95AIBAAQBAJ&pg=PA394&lpg=PA394&dq=materials+for+teaching+vocabulary+by+paul+nation&source=bl&ots=kjPI1zhi45&sig=wrVH1PgOB-XQvhhtGTzj8rkqF6A&hl=en&sa=#v=onepage&q=materials%20for%20teaching%20vocabulary%20by%20paul%20nation&f=false>. p. 396. [Citado el 20 de marzo de 2015].

se enfoca en dar fortalecimiento al vocabulario en el cual el estudiante mediante procesos nemotécnicos da uso del vocabulario aprendido en diferentes actividades que den cuenta en saber una palabra.

2.4 ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE EMPLEADAS EN EL APRENDIZAJE DE VOCABULARIO INGLÉS EN NIÑOS

En el campo educativo, las nuevas orientaciones psicopedagógicas en la lengua inglesa, no sólo están enfocadas al uso de las diferentes estrategias de aprendizaje que involucren procesos mentales internos sino también a la interacción social del estudiante durante el aprendizaje de la lengua para lograr aprendizajes significativos en la lengua extranjera.

2.4.1 Definición de estrategias de aprendizaje

Sobre este concepto se han realizado diferentes interpretaciones referentes al término “estrategias y aprendizaje”. Todas hacen alusión a que son las diversas técnicas, procedimientos, actividades, instrumentos, destrezas y tácticas para lograr el aprendizaje de los estudiantes.

Entre estas definiciones se encuentran las de Rebecca Oxford citada por Keith Jhonson quien menciona que “las estrategias de aprendizaje son acciones específicas que el aprendiz toma para hacer el aprendizaje más fácil, más rápido, más disfrutable, más auto dirigido, más efectivo y más transferible a situaciones nuevas”³⁶. Por lo tanto, el concepto de estrategias de aprendizaje de una lengua extranjera, se refiere a las diferentes técnicas, herramientas procedimientos, recursos, actividades metodológicas, empleadas por los estudiantes de manera consciente e inconsciente, con el fin de facilitar su proceso de conocimiento y comprensión hacia el aprendizaje de la lengua; en este caso, hacia el aprendizaje del vocabulario en la lengua extranjera (inglés).

³⁶ JHONSON, Keith. Aprender y enseñar lenguas extranjeras. Una introducción. Editorial S.L. fondo de cultura económica USA. 1ª edición. México. D.F. 2008. p. 238.

2.4.2 Clasificación de estrategias de aprendizaje

Es necesario resaltar que este tema ha sido objeto de interés de diversas investigaciones desde las teorías cognitivo-cultural de Piaget hasta las histórico-cultural de Vygotsky, las cuales de uno o de otro modo, han tratado de abordar distintos aspectos que están relacionados con el conocimiento del ser humano. Sin embargo, la clasificación de estrategias de Rebecca Oxford, es de mayor acogida a nivel internacional, referente a la lingüística aplicada por estar dirigidas hacia el desarrollo de la competencia comunicativa.

De acuerdo con el modelo de Rebecca Oxford³⁷ quien considera que el objetivo de las estrategias de aprendizaje de idiomas deben estar orientadas hacia el desarrollo de la competencia comunicativa, clasifica las estrategias de aprendizaje en dos grandes grupos: directas e indirectas las cuales a la vez las subdividen en seis grupos.

2.4.2.1 Estrategias directas

Son aquellas estrategias que tienen un impacto directo en el aprendizaje de una nueva lengua extranjera y exige un proceso mental de este. A través de este tipo de estrategias los estudiantes ayudan a almacenar y recuperar información. A este grupo pertenecen a las estrategias directas de memoria, cognición, compensación. Sin embargo, estas últimas que hacen referencia a que los estudiantes puedan equilibrar las deficiencias o inconvenientes en el conocimiento del lenguaje no se tendrán en cuenta para este grupo de estudiantes.

³⁷ OXFORD, Rebecca. Teaching and researching language learning strategies. Routledge Taylor and Francis Group. London and New York. 2013. Disponible [en línea]: <http://www.amazon.com/Teaching-Researching-Language-Strategies-Linguistics/dp/0582381290> [Consultado el 22 de septiembre de 2014].

2.4.2.1.1 Estrategias de memoria

Son técnicas o recursos concretos mnemotecnia o nemotecnia que ayudan al estudiante a almacenar y recuperar información en un momento dado, con el fin de que la información pueda ser almacenada y recuperada en la mente. Estas estrategias son de gran aporte en el proceso de aprendizaje de vocabulario ya que ayudan a que los estudiantes retengan las palabras enseñadas.

Entre las estrategias de memoria se encuentran las siguientes categorías:

1). La creación de vínculos mentales: correspondiente con la producción y decodificación de la información y relacionarlas con lo conocido en estas se encuentran las estrategias:

a). Agrupación: las cuales están relacionadas con el ordenamiento, clasificación y rotulación de palabras familiares, relacionarlas con otras clases de acuerdo a su significado o a la sintaxis. Un claro ejemplo de agrupación es el del léxico por categorías tales como: verbos, adjetivos, sustantivos etc., por temáticas de acuerdo a varios criterios como las distintas partes del cuerpo, los miembros de la familia, los lugares del colegio, oficios en la que se requiera una habilidad etc.

2). La aplicación de imágenes y sonidos: incluye tanto la utilización de imágenes visuales; fotografías e imágenes reales, imágenes de palabras, dibujos, mapas y sonidos que representen el vocabulario.

3). El empleo de acciones: están relacionadas con el poner en práctica de manera sistémica el vocabulario aprendido permitiendo al estudiante familiarizarse con palabras y estructuras y asociarlas en contextos significativos. Esto se puede desarrollar mediante la lectura de textos cortos, poemas, frases, rimas, adivinanzas y canciones. Dentro de este grupo se encuentra las estrategias de:

a). El uso de física respuesta o sensación. Se trata de la codificación y generación de respuestas como el leer, recitar y revisar/repasar el vocabulario

después de haber sido entendido, permitiéndole al estudiante familiarizarse con palabras y estructuras y asociarlas en contextos significativos. Esto se puede desarrollar mediante la lectura de textos cortos, poemas, frases, rimas, adivinanzas y canciones.

2.4.2.1.2 Estrategias cognitivas

Son aquellos procesos mentales que el estudiante emplea para conocer y comprender el sistema lingüístico (manipulación). Está relacionado con el uso directo de la lengua como: repetición, generalización, comparación, recombinación de palabras, transferir, tomar notas, obtener ideas rápidamente, usar recursos para recibir y enviar mensajes, resumir, analizar, razonar y sintetizar. De igual manera, están basadas en la repetición de modelos de lenguaje y de escritura de la información de manera oral.

Dentro de este grupo de estrategias se encuentran las siguientes categorías:

1). Práctica: estas estrategias incluyen la repetición de palabras al mismo tiempo que son practicadas con los sonidos y la forma de escritura, el reconocimiento y el uso de reglas y la práctica de manera natural, esto significa que el niño participe en una conversación, leer un texto o escribir una escrito sencillo que corresponde al almacenamiento y retención de la lengua extranjera con el fin de lograr la exactitud. Igualmente, en este grupo están las estrategias de:

a). Repetición: está relacionado con el repetir una palabra o frase ya sea de manera oral o escrita durante el transcurso de la ejecución de la tarea. Esta estrategia es muy beneficiosa en los niños ya que entre más exposición tenga una palabra será más fácil de definirla, comprenderla y recordarla. Esto se puede realizar mediante la producción de sinónimos antónimos, identificar ejemplos reales, la creación de varias oraciones, usar una palabra más que otra, crear escenarios o historias en las cuales las palabras sean usadas muchas veces,

creación de uso de preguntas donde el estudiante responda con las palabras enseñadas todo a manera de repetición de las palabras.

2.4.2.2 Estrategias indirectas

Como su nombre lo indica son aquellas estrategias que sirven de apoyo y manejo del aprendizaje de la lengua extranjera sin estar directamente involucrada con ella pero que de igual manera, ayudan al estudiante en la regulación de su proceso de aprendizaje. En estas se encuentran las estrategias afectivas y sociales.

2.4.2.2.1 Estrategias afectivas

Son todos los factores que ayudan a los estudiantes a regular las emociones, las actitudes, las motivaciones y los valores hacia el aprendizaje de la lengua extranjera. Estas estrategias son muy importantes en el aprendizaje del inglés puesto que, en primera medida ayudan a que los estudiantes controlen las interferencias emocionales que pueden ser modificadas en los procesos cognitivos. En segunda medida, porque ayudan a crear un contexto armonioso en el cual el aprendizaje no sea traumático. Dentro de este grupo están:

a). Making positive statements: se refiere al hacer uso de afirmaciones positivas como: well done, excellent, congratulations, good, very well hacia los estudiantes todo con el fin de crear la automotivación para autocompensación cuando la actividad aprendizaje de la lengua extranjera ha sido exitosa.

2.4.2.2.2 Estrategias sociales

Están enfocadas hacia la interacción de los estudiantes entre ellos mismos o con personas nativas de la lengua extranjera. Estas se basan en contar con la ayuda de amigos, participar en conversaciones en grupo, preguntar y cooperar con los compañeros con el fin de aclarar, verificar, desarrollar la comprensión de aspectos culturales, ideas sentimientos de otros todo con el propósito de corregir

o mejorar lo que han aprendido en relación con el uso de la lengua extranjera. A este grupo pertenecen las siguientes categorías:

1). Hacer preguntas. Estas se refieren al empleo de diferentes tipos de preguntas con diversas finalidades educativas. Dentro de esta categoría se incluyen las estrategias de:

a). Preguntas para verificar o clarificar: las cuales buscan la explicación, verificación, repetición o ejemplos sobre determinada palabra, contenido etc.

2). Cooperando con otros: se basa en el trabajo en equipo para solucionar problemas, recopilación de información, revisar la tarea de aprendizaje, representar una actividad de la lengua o lograr la retroalimentación de una ejecución oral o escrita.

De manera que, al hacer la revisión del tipo de estrategias en el aprendizaje de vocabulario para los estudiantes de primer ciclo de primaria se puede decir que ellas son parte fundamental en la enseñanza de vocabulario en lengua extranjera que no se pueden ser neutralizadas puesto que, estas ayudan al docente de una lengua extranjera a seleccionar y a realizar el diseño de materiales específicos, con el fin de dotar a los estudiantes con herramientas verdaderamente eficaces a la hora de abordar una tarea de la lengua extranjera logrando el éxito en su vida académica.

2.5 EL JUEGO EN LAS ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE

El juego es un elemento primordial en las estrategias de aprendizaje porque facilita el proceso de enseñanza-aprendizaje de todas las asignaturas, especialmente en la lengua extranjera (inglés). Éste, igualmente se considera en el mundo de la educación actual como una herramienta relativamente necesaria ya que, además de ser fuente de motivación y atracción para los estudiantes hacia su aprendizaje, también les ayuda en su desarrollo psicológico, motor, emocional, cognitivo y social logrando de esta manera, una educación integral.

2.5.1 Definición de juego

Los orígenes del juego se ubican varios años atrás, sin embargo, este ha sido tomado como un aspecto fundamental tanto en épocas antiguas como en la actual.

Referente a su término en el ámbito educativo Myriam González menciona que el juego es “el conjunto de prácticas que relieves de la vida escolar y más ampliamente, de la vida infantil [...] y que forman parte de ciertas actividades relacionadas con la lúdica para una enseñanza eficaz de las lenguas extranjeras”³⁸. De manera que, el juego en el aula de clase en relación con las estrategias de aprendizaje, se refiere al conjunto de tareas y actividades lúdicas planificadas con un objetivo dependiendo de la edad y necesidad de los estudiantes, éstas pueden ser desarrolladas en el salón de clase para que el niño se familiarice con la lengua extranjera de manera inconsciente logrando incluso que los estudiantes desarrollen sus propias estrategias de aprendizaje y de esta manera, lograr un aprendizaje significativo.

Del mismo modo, el uso del juego está dirigido hacia la ejercitación de habilidades en determinada área. Según estudios realizados por la UNESCO³⁹, el juego es una situación dirigida por el niño que no está basada en reglas, por lo tanto, su motivación y participación aumentan logrando que el aprendizaje sea agradable.

Mediante la utilización del juego en la ejecución de estrategias de aprendizaje el niño no solo desarrolla habilidades relacionadas con todas las áreas de su desarrollo cognitivo como el de resolver problemas, expresarse, compartir ideas con otros niños, ampliar su creatividad e imaginación sino que además desarrolla habilidades que están relacionadas con la parte social y emocional como las de expresar y manejar emociones apropiadamente, esperar turnos, cooperar con

³⁸ GONZÁLEZ DE ZARATE, Myriam. Lúdicas y lenguas extranjeras. Cómo desarrollar competencias comunicativas. Bogotá: Magisterio. 2000. p. 71.

³⁹ UNESCO. El niño y el juego. Planteamientos teóricos y aplicaciones pedagógicas. Disponible [en línea]: <http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001340/134047so.pdf>. [Recuperado el día 13 de febrero de 2015].

otros y compartir habilidades motrices que implica movimientos gruesos y finos, practicar y refinar otras habilidades relacionadas con su cuerpo.

Dado lo anterior, en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua extranjera (inglés) en niños, el juego, como estrategia de aprendizaje, se ha convertido en uno de los instrumentos y técnicas esenciales del docente, puesto que, a través de él, se puede proporcionar la posibilidad de que los niños respondan ante el lenguaje, lo utilicen de manera natural variada y de manera espontánea, logrando un aprendizaje significativo.

2.5.2 Tipología de juegos

Existen muchos tipos de juegos didácticos, desde los más simples hasta los más complejos, pero todos ellos tienen un propósito y es el de ayudar aprender y practicar la lengua extranjera, manteniendo la clase activa e interesante, entre estos se encuentran según la clasificación de Jean Brewster, Gail Ellis y Denis Girard⁴⁰ :

- Juegos centrados en la precisión: reciben el nombre de juegos de control del lenguaje, cuyo objetivo es practicar nuevos elementos del lenguaje y desarrollar la precisión de este, mediante la constante repetición de la lengua con el fin de proporcionar pronunciación útil, vocabulario y práctica gramatical.

- Juegos centrados en la fluidez: también reciben el nombre de juegos de control de la comunicación y están centrados en el desarrollo de la fluidez y la colaboración con los demás. Estos juegos se realizan generalmente, en parejas o en grupos pequeños de cuatro o cinco alumnos cada uno creando un contexto específico donde utilicen el lenguaje. Este tipo de juegos están basados en seguir las instrucciones después de haber sido enseñado un tema, es decir, está centrado en la producción. Dentro de estos están: hacer un dibujo, describir un

⁴⁰ BREWSTER, ELLIS, GIRARD. Op. Cit., p. 174-185.

dibujo o imagen y hablar con sus compañeros acerca de lo que ven, seguir la ruta de un mapa, todo lo que implique el diálogo en compañeros.

- Juegos competitivos: están centrados en lograr que alguno ya sea de manera individual o grupal sea el primero en alcanzar un determinado fin.

- Juegos cooperativos: en estos la participación de todo el grupo es necesaria para explicar, clarificar, revisar estar de acuerdo o no en la terminación de la tarea.

Igualmente, el mismo autor menciona que los juegos pueden ser clasificados por los recursos necesarios para reproducirlos dentro de estos se encuentran:

- Juegos en los que no necesitan recursos tales como: juegos de adivinación (esconder y encontrar) y los juegos de escucha (repetir si es verdad, levantarse cuando escuchen determinada palabra).

- Juegos en los que solo se necesitan papel y lápiz o el tablero (juegos de ortografía, crucigramas de unir).

- Juego de imágenes (describir, colorear, dibujar, organizar y las mímicas).

- Tarjetas de palabras (dominó, cartas, leer y clasificar asociación de palabras con significado y familias de palabras).

- Juegos usando tarjetas de oraciones como: marcar partes de las oraciones, marcar la pregunta con respuesta, problemas con soluciones de causa y efecto.

- Juego de dados en el cual el dado tiene una imagen o una palabra en lugar de un número con el propósito de que los niños digan el nombre de la palabra o la imagen.

- Juegos de mesa incluye un tablero con imágenes y diferentes instrucciones y oportunidades para practicar el tema visto.

- Juegos por medio de tablas o matrices: que implica dibujar y organizar juegos utilizando una información dada.

- Juegos relacionados con el teatro: los cuales consisten en la realización de diferentes escenas con determinados personajes con una interacción verbal y no verbal es decir, se trata de jugar hacer alguien entre estos se encuentran: las dramatizaciones, realizando la interpretación de un dialogo o basado en un texto. Los juegos de roles, que se tratan en la realización de una actividad con dos o tres estudiantes en la cual cada uno desempeña un personaje, papel o rol imaginario para realizar la interpretación de un dialogo sobre determinada situación, aquí no hay ningún guion a seguir y queda a decisión de los estudiantes sobre cómo van a desarrollar su historia.

De lo anterior, se puede decir que los juegos en las estrategias de aprendizaje en el aprendizaje del vocabulario de la lengua extranjera (inglés) no pueden ser omitidos, puesto que estos son actividades didácticas valiosas que por su beneficio, deben ser tenidos en cuenta en el diseño de cualquier propuesta pedagógica ya que, forman parte de las actividades cotidianas en el desarrollo de la clase de lengua extranjera en todo tipo de edades y niveles de enseñanza.

2.6 LA UNIDAD DIDÁCTICA EN EDUCACIÓN INFANTIL

En el proceso de enseñanza y aprendizaje de una lengua extranjera (inglés) en relación con las estrategias de aprendizaje, las unidades didácticas son muy útiles, porque proponen nuevas e interesantes formas de aprendizaje diferentes a los métodos tradicionales basados en la acumulación de conocimientos, en la repetición de conceptos y en la transmisión de información de manera mecánica.

2.6.1 Definición de unidad didáctica

El concepto de unidad didáctica ha sido definido por muchos autores que desde los inicios de la reforma educativa, se han preocupado por vincular esta herramienta a la escuela. Dentro de estos se encuentra Carlos Fernández Espada Ruiz quien expone que:

Una unidad didáctica es una unidad de programación de enseñanza con un tiempo determinado [...] utilizada generalmente en los primeros niveles educativos como la Educación infantil y la Educación primaria como medio de planificación de lo que se va a realizar a lo largo de un tiempo determinado. La intención final es garantizar una planificación científica y sistematizada de todo lo que se va a realizar en el aula⁴¹.

Adicionalmente, Pedro Cañal de León y sus colaboradores, refiriéndose a este término, afirman que:

La unidad didáctica como módulo básico de trabajo para procesos completos de enseñanza/aprendizaje [...] las unidades constituyen, pues, el instrumento fundamental de diseño y desarrollo de la enseñanza, concretándose en ellas todas las decisiones y opciones adoptadas en la planificación educativa. Son además el reflejo de un amplio conjunto de ideas y referencias didácticas anteriores que, combinadas coherentemente entre sí, compondrán una guía flexible para la práctica, con un extenso margen de maniobra y diversidad de uso⁴².

Estos conceptos coinciden en que una unidad didáctica (UD) es un conjunto de contenidos pedagógicos a manera de hipótesis de trabajo, que busca organizar y programar la práctica de la enseñanza y el aprendizaje en el aula de clase de manera eficiente a través de diversas actividades.

⁴¹ ESPADA, Ruiz, Carlos Fernández. Cómo elaborar unidades didácticas. Definición de unidad didáctica. p. 1. Disponible [en línea]: <file:///D:/Angela/Downloads/Co&%23769%3Bmo%20elaborar%20Unidad%20didactica.pdf>. [Citado el 27 de septiembre de 2014].

⁴² CAÑAL de León, Pedro Francisco J. Pozuelos Estrada. Gabriel Travé González. Proyecto curricular investigando nuestro mundo (6-12): diseño de unidades didácticas. p. 1. Disponible [en línea]: <http://www.uhu.es/gaia-inm/contenido/seminario/viisiia/disenio.htm> [citado el 22 de septiembre de 2014].

Por lo tanto, se tendrá en cuenta que una unidad didáctica es la unidad de trabajo diseñada, estructurada y desarrollada en subunidades (sesiones) que incluye una serie de actividades en un tiempo determinado por el docente en función de las características propias de los estudiantes con el fin de ayudarlos a avanzar en el aprendizaje en este caso la lengua inglesa.

2.6.2 Diseño de una unidad didáctica

En este apartado se desarrollan y se especifican los elementos que constituyen la unidad didáctica en educación infantil en la enseñanza del inglés, dependiendo de las necesidades del estudiante, de lo que se quiere enseñar y enfocar.

A continuación se presentan los aspectos que se tendrán en cuenta para el diseño de la unidad didáctica en inglés para niños, los cuales están basados en los libros *“Cómo introducir el inglés en educación infantil”*⁴³ de la autora Olga Mur Lope y *“Cómo elaborar unidades didácticas en la educación infantil”*⁴⁴ de Felicidad García González.

1. Identificación de la unidad. En este apartado se realiza la elección de un centro de interés común, ciclo nivel, ubicación de la unidad didáctica (temporización).
2. Módulo concéntricos de aprendizaje. Es el conjunto de conocimientos globales que se van a tratar en la unidad formados por el tema central, y los subtemas.
3. Evaluación inicial. Esta se trata de hacer actividades sencillas con el fin de hacer un diagnóstico sobre el grado de conocimiento que tienen los niños. Es importante porque permite saber los conocimientos previos de los estudiantes y de este modo poder hacer cualquier modificación en la unidad didáctica.
4. Objetivos. Corresponden a la enunciación de las capacidades que debe alcanzar el estudiante al finalizar la unidad.

⁴³ MUR, Lope, Olga. *Cómo introducir el inglés en educación infantil*. Editorial Escuela Española. Madrid. 1998. p. 55- 144.

⁴⁴ GARCÍA, González, Felicidad. *Cómo elaborar unidades didácticas en educación infantil*. Editorial CISPRAXIS. España. 2003. p. 49-101.

5. Contenidos. Hace énfasis en la organización de manera adecuada de los temas a tratar basados en conceptos, procedimientos y actitudes.

7. Materiales. Incluye la variedad de elementos específicos como los recursos físicos que se requieran en la unidad.

8. Desarrollo de la unidad. Incluye el modo de presentar las actividades en la unidad didáctica.

10. Evaluación de la unidad. Consiste en evaluar tanto el proceso del estudiante como la práctica docente. En los estudiantes se puede realizar mediante la elaboración de una tabla la cual permita conocer el desarrollo de la unidad, los logros que se obtuvieron y las dificultades que se presentaron; si se necesitó algún tipo de ayuda. En los docentes, esta evaluación será continua realizándose a lo largo del proceso de la unidad la cual puede ser reflejada mediante el uso de una tabla de evaluación elaborada para este fin, un diario de campo y autoevaluación.

11. Producciones. Es la incorporación de las fichas que van a ser realizadas por los estudiantes durante la unidad didáctica. Estas deben ser seleccionadas de acuerdo al nivel madurativo de los niños y, si es dado el caso, deben ser adaptadas puesto que muchas de ellas son realizadas para todos los escolares en general sin tener en cuenta las características individuales de los niños.

3. MARCO LEGAL

En Colombia la lengua oficial es el español. Sin embargo, en los últimos años la lengua extranjera (inglés), se ha incorporado como uno de los aspectos importantes en el aprendizaje en la educación básica primaria, constituyéndola como un factor de progreso hacia el mundo actual globalizado.

3.1 MARCO REFERENCIAL NACIONAL

La legislación colombiana, en este caso el Ministerio de Educación, ha participado en la integración de esta lengua dentro de la enseñanza de los niños en los planteles educativos, regido por una reglamentación legal, que busca aumentar la competitividad de los ciudadanos en nuestro país. El principal elemento dentro de este contexto es la Ley 115 de 1994⁴⁵ emitida por el propio Ministerio y enmarcada dentro del artículo 67⁴⁶ de la Constitución Política de Colombia en donde se define y desarrolla la organización y prestación de la educación formal e informal dentro del territorio colombiano.

El sistema regulatorio establece en el artículo 21⁴⁷ literal m de la Ley 115 de 1994 que dentro de los objetivos específicos de la educación en los cinco primeros grados del ciclo de primaria, se encuentren los elementos de conversación y de lectura de al menos una lengua extranjera. De igual manera, en el artículo 22⁴⁸ literal 1 de la misma ley en la definición de los objetivos de la educación básica en el ciclo de la secundaria, se debe contemplar la comprensión y la capacidad de la persona de expresarse en una lengua extranjera. Así mismo, dentro de este contexto regulatorio, el numeral 7 del artículo 23⁴⁹, establece como áreas

⁴⁵ COLOMBIA. MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL. ARTÍCULO 1o. Ley 115 de 1994. Disponible [En línea]: <http://www.alcaldiabogota.gov.co/sisjur/normas/Norma1.jsp?i=292>. [consultado 13 de marzo de 2014].

⁴⁶ *Ibíd.*, artículo 67.

⁴⁷ *Ibíd.*, artículo 21.

⁴⁸ *Ibíd.*, artículo 22.

⁴⁹ *Ibíd.*, artículo 23.

obligatorias y fundamentales para el conocimiento y la formación de la persona hacia el logro de los objetivos de la educación y que deben estar dentro del currículo y el Proyecto Educativo Institucional (PEI) el de Humanidades, Lengua Castellana e Idioma Extranjero (inglés).

Por lo tanto, teniendo en cuenta la legislación es fundamental para el desarrollo de este proyecto incluir los elementos de conversación y de lectura una lengua extranjera que establece el artículo 21 de la ley 115, porque se encuentra enmarcada en el objetivo general que se tiene como es la utilización de las herramientas didácticas para el desarrollo y aprendizaje del vocabulario en inglés con el fin de que los estudiantes comiencen a desarrollar competencias comunicativas en la lengua extranjera.

3.2 MARCO DE REFERENCIA INSTITUCIONAL

Este proyecto de investigación tuvo lugar en el Colegio Marco Tulio Fernández de la ciudad de Bogotá. Esta institución educativa está regida por un proyecto educativo institucional (PEI), basado en la misión y visión establecidas por los directivos de este establecimiento. “Comunicación, arte y expresión camino hacia la convivencia, la autonomía y el conocimiento”⁵⁰. Como se evidencia el Colegio Marco Tulio Fernández en su PEI se encuentra enfocado en el aspecto cultural y en la interacción entre maestro-estudiante para que exista una familiaridad y una buena comunicación entre los mismos.

3.2.1 Visión

El Colegio Institución Educativa Distrital Marco Tulio Fernández, forma ciudadanos autónomos, creativos y capaces de comunicarse asertivamente, mediante procesos educativos de calidad y vivencia de valores. A partir de lo anterior, en el

⁵⁰ COLOMBIA. COLEGIO MARCO TULIO FERNÁNDEZ. Manual de Convivencia -Agenda estudiantil. Bogotá. 2013.

este proyecto de investigación se pretende brindar un aporte a los estudiantes para que puedan expresarse de manera adecuada en la lengua extranjera (inglés) entre docente-estudiante y entre ellos mediante el desarrollo de diferentes actividades que refuercen lo aprendido.

3.2.2 Misión

El Colegio Institución Educativa Distrital Marco Tulio Fernández, es una institución educativa que se caracterizará por un alto nivel académico, mediante desarrollo de habilidades comunicativas, artísticas y de expresión, dentro del ámbito de la investigación y la práctica de valores.

De igual manera, el colegio busca que sus estudiantes a partir del arte como: actividades manuales, la comunicación y expresión en trabajos de equipo, generen el conocimiento por su cuenta dado que, la autonomía ayuda a que los niños establezcan cuáles son sus prioridades o responsabilidades en su vida estudiantil.

Por lo tanto, el presente proyecto de investigación pretende que los estudiantes desarrollen habilidades comunicativas de escucha y habla del vocabulario en inglés con el propósito de que lo usen en diferentes contextos.

4. MARCO METODOLÓGICO

En el siguiente apartado, se presenta la metodología utilizada para la realización de este proyecto investigativo. En primer lugar se expone el enfoque metodológico, seguido del tipo de investigación empleado, la población y muestra y finalmente, las técnicas e instrumentos para la recolección de los datos.

4.1 ENFOQUE METODOLÓGICO

El método de este proyecto es eminentemente mixto porque durante el desarrollo de la investigación se utilizan métodos cualitativos y cuantitativos con el fin de recolectar datos relevantes en el proceso. En cuanto al método cualitativo teniendo como referente a Hernández Sampiere⁵¹ es porque el profesor-investigador mediante narraciones describe hechos observados a lo largo de la acción emprendida, las cuales son plasmadas en los diarios de campos. En relación con el método cuantitativo según el mismo autor es porque mediante el uso de datos estadísticos, se pretende evaluar los resultados obtenidos de la propuesta relacionada con las estrategias de aprendizaje en el aprendizaje de vocabulario de la lengua extranjera (inglés) en los estudiantes de segundo grado de primaria del colegio Marco Tulio Fernández.

4.2 TIPO DE INVESTIGACIÓN

De acuerdo con las observaciones que se realizaron en el Colegio Marco Tulio Fernández en la población de grado primero de primaria y las problemáticas que se encontraron, se decide aplicar la metodología de investigación–acción de Kurt Lewin (1944)⁵² ligada a dos componentes: el experimental y el social combinando tres procesos: el de conocer, el de actuar y el de inferir sobre una problemática

⁵¹ HERNÁNDEZ SAMPIERI, Roberto, et al. Metodología de la investigación. En: parte 1. Capítulo 1: Definiciones de los enfoques cuantitativo y cualitativo, sus similitudes y diferencias. Edición 5 editorial McGraw-Hill. Interamericana editores, S.A. DE C.v. 2010 1991,98, 03,06, me. p. 4-9.

⁵² LEWIN, Kurt. La investigación acción. En: Herramientas para elaborar tesis e investigaciones socioeducativas. Editorial Pax. México. 2005. p. 177.

que surge de las necesidades de un grupo específico en un espacio limitado y un contexto concreto con el fin de intervenir para cambiar o transformar la realidad social dentro de un grupo particular.

En primera medida, es importante determinar que la investigación–acción según Kemmis (1988) es definida como:

Como una investigación sobre la práctica, realizada por y para los prácticos, en este caso por el profesorado con el fin de mejorar la calidad de la acción dentro de la misma. Los agentes involucrados en el proceso de la investigación son participantes iguales, y deben implicarse en cada una de las fases de la investigación. La implicación es de tipo colaborativo. Requiere de una clase de comunicación simétrica, que permita a todos los que participan ser socios de la comunicación en términos de igualdad, y de una participación colaborativa en el discurso teórico, práctico y político es el sello de la investigación –acción⁵³.

Igualmente, en este tipo de investigación-acción se incluyen diversas actividades y procedimientos que tienen que ver con la creación, la formulación de propuestas novedosas, la descripción la clasificación de actividades y acciones que permitan dar una solución a problemas específicos, integrando diversas áreas del conocimiento.

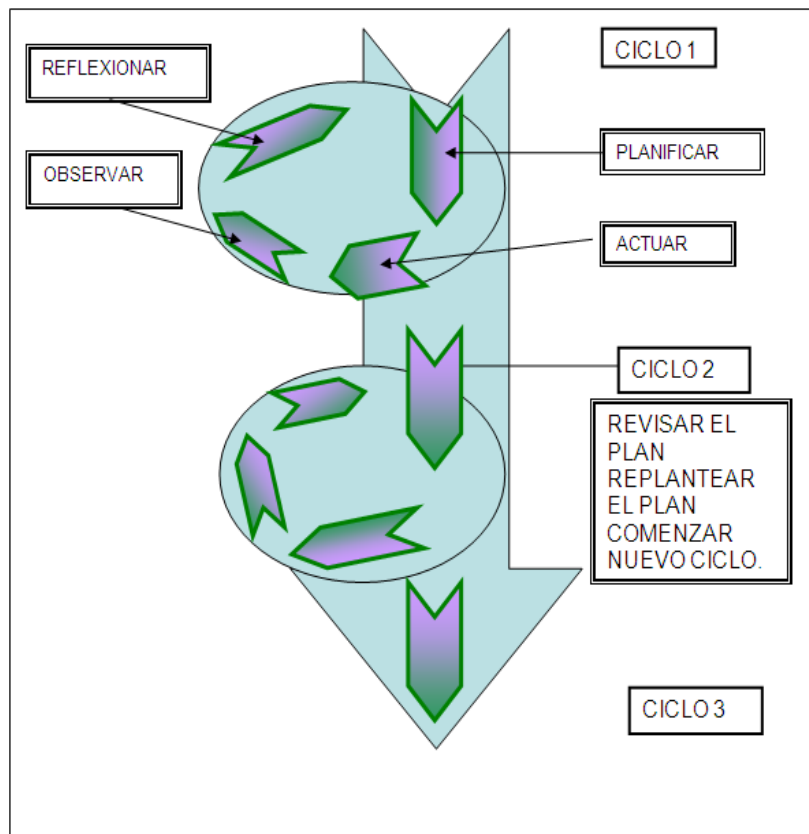
De igual forma, siguiendo el modelo de Kemmis basado en el modelo cíclico de Lewin este tipo de investigación está dividida en cuatro fases:

- Primera fase: plan de acción. Se realiza la observación, la identificación de una la problemática, se hace un diagnóstico inicial y se realiza la planeación de cómo abordar el problema la cual consiste en la elaboración de la propuesta.
- Segunda fase: la acción. Consiste en la aplicación de la propuesta.

⁵³ KEMMIS, y McTaggart. La investigación acción. En: La investigación-acción conocer y cambiar la práctica educativa. Editorial Graó, de IRIF, SL. Barcelona. 2008. p. 25.

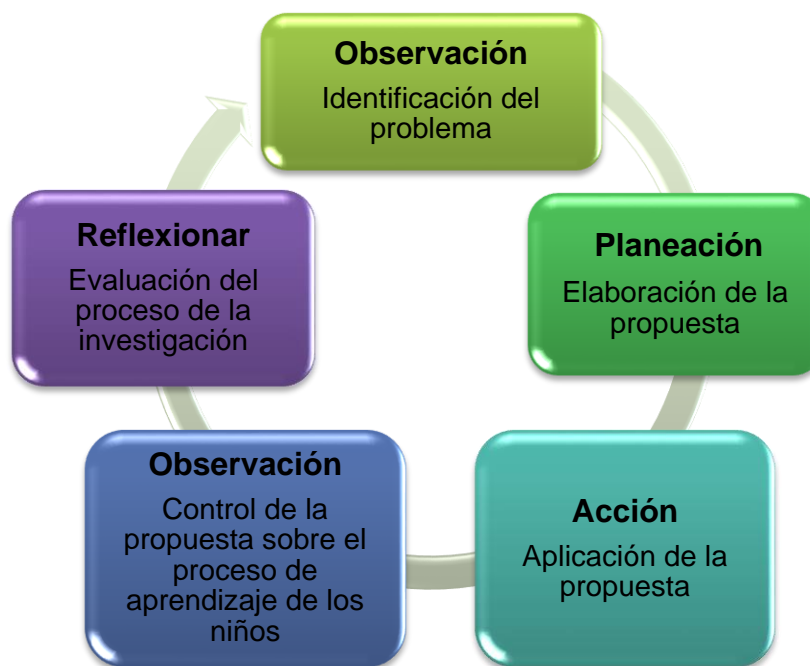
- Tercera fase: la observación o supervisión de la acción. Se trata de llevar el control de la propuesta mediante datos estadísticos sobre el proceso.
- Cuarta fase: La reflexión o análisis de datos. Se realiza la respectiva evaluación del proceso de la investigación.

Las anteriores fases se encuentran desarrolladas de manera cíclica como se muestra en siguiente gráfica:



Gráfica 1. Los momentos de la investigación-acción (Kemmis 1989).

Para la presente investigación cada momento o fase será realizado de manera cíclica de la siguiente forma:



Gráfica 2.

Esquema de la investigación basado en el espiral de ciclo de la investigación-acción de Kemmis.

La selección de estrategias de aprendizaje y las unidades didácticas se hace en primer lugar, porque las dos están enfocadas hacia el aprendizaje significativo de los estudiantes. En segundo lugar, porque las estrategias de aprendizaje están orientadas a ayudar a cubrir al máximo, las capacidades intelectuales y cognitivas de cada estudiante en su proceso de aprendizaje, mediante la implementación de varios procedimientos, técnicas y operaciones, las cuales pueden ser plasmadas en las unidades didácticas, encaminadas a ofrecer una mayor atención a los estudiantes mediante la selección de objetivos, contenidos, actividades de enseñanza y aprendizaje, evaluaciones, recursos, materiales, la organización de tiempo y espacio; así como todas aquellas decisiones pertinentes para que el estudiante pueda lograr su aprendizaje.

4.3 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS PARA LA RECOLECCIÓN DE LA INFORMACIÓN

Para el desarrollo de la investigación se emplearon diversos instrumentos:

- **Prueba diagnóstica:** esta prueba se realiza por escrito, mediante la asociación de la palabra escuchada con la imagen correspondiente. Esto con el fin de determinar el nivel de inglés de los estudiantes teniendo como base los Estándares Básicos de Educación en nivel inicial A1. Los resultados arrojados en esta prueba fueron que los estudiantes tenían poco conocimiento del vocabulario en la lengua extranjera (anexo 2).
- **Observación:** esta técnica esencial en la investigación se realiza con el fin de poder registrar, comprender y analizar los datos recolectados durante el proceso de observación; tanto conductuales y actitudinales. Además de fenómenos que se presentan en los estudiantes y en el contexto escolar en relación con la investigación.
- **Diarios de campo:** En este instrumento ligado a la observación se registra y se hace un análisis de aquellos sucesos observados en cada sesión de clase. Así mismo, se utiliza para obtener información adicional y la sustentación de la necesidad planteada en la investigación (anexo 1al 11).
- **Grabación de video:** se realiza para obtener evidencia de las aplicaciones durante todo el proceso de la investigación. Estas con el fin de percibir ciertos detalles del proceso de los estudiantes en el aprendizaje del vocabulario de la lengua extranjera (inglés), (anexo 13).

Mediante estas técnicas e instrumentos se obtienen datos tanto cualitativos como cuantitativos. En cuanto a los datos cualitativos, aquellos que el estudiante desarrolla durante el proceso de la investigación, evidenciado a través de los diarios de campo, las observaciones directas y grabaciones. Referente a los datos cuantitativos se obtienen mediante la prueba diagnóstico la cual permite hacer

un análisis estadístico sobre la investigación, a fin de conocer qué situaciones se solucionaron y qué falta ejercitar en el aprendizaje del vocabulario en la lengua extranjera (inglés).

4.4. DESCRIPCIÓN DE LA POBLACIÓN Y MUESTRA

4.4.1 Población

La población son los estudiantes del primer ciclo de primaria (segundo) de la jornada de la mañana de la institución educativa Marco Tulio Fernández zona D ubicado en la transversal 76 B No 51 A- 57 correspondiente a la localidad de Engativá. El número de estudiantes en el salón es de 30 niños de sexo femenino y masculino con edades entre los 6 y los 8 años de edad pertenecientes a estrato 4 quienes no habían tenido contacto con la lengua extranjera. Los estudiantes de estos grados son de carácter alegre y respetuoso, mantienen una buena comunicación con los profesores y entre ellos mismos, son activos y se mantienen atentos en clase, les gusta participar en las actividades organizadas por los profesores; con la docente en formación mantienen un trato respetuoso y amable acatando las indicaciones del caso y preguntando con respeto pero con seguridad cuando no entienden algún tema.

En cuanto a su entorno familiar, la mayoría de los padres están pendientes del progreso de sus hijos dentro y fuera de la institución a tal punto que se mantienen atentos a colaborar en el proceso de aprendizaje de ellos.

4.4.2 Muestra

Para elegir la muestra se tuvieron en cuenta tres factores importantes planteados por Hernández Sampieri: primero, la capacidad operativa de recolección y análisis que está relacionado con el número de casos que se puedan manejar de forma realista de acuerdo con los recursos disponibles; segundo el entendimiento del fenómeno respectivo al número de casos que permitan responder a la pregunta de

la investigación y, finalmente, la naturaleza del fenómeno bajo análisis vinculado con el tiempo de recolección de información ⁵⁴. A partir de esto, del total de estudiantes participantes en la investigación se toma como muestra a 8 estudiantes del grado segundo de primaria constituidos por 4 niñas y 4 niños quienes fueron elegidos de manera aleatoria teniendo en cuenta su asistencia a la clase de inglés.

La razón del número de la muestra, teniendo a Sampier como referencia es porque: primero, existe una homogeneidad en la cual todos los estudiantes poseen el mismo nivel de la lengua extranjera (inglés). Segundo, por el tiempo corto que se tiene para el desarrollo de la investigación lo que hace que se limite la población a investigar. De igual manera, porque mediante esta muestra pequeña la investigación será lo más precisa evitando el mínimo de sesgos posibles.

⁵⁴ HERNANDEZ SAMPIERI, Roberto, et al. Metodología de la investigación. En: parte 3. Capítulo 13: El inicio del proceso cualitativo: planeamiento del problema, revisión de la literatura, surgimiento de las hipótesis e inmersión en el campo. Edición 5 editorial McGraw-Hill. Interamericana editores, S.A. DE C.v. 2010 1991,98, 03,06, me. p. 394.

5. PROPUESTA

La propuesta pedagógica de esta investigación es la enseñanza del vocabulario en inglés teniendo como referente, dos unidades didácticas, en las cuales los estudiantes realizarán una serie de actividades basadas en las estrategias de aprendizaje de Rebecca Oxford para lograr el aprendizaje del vocabulario básico, relacionado con palabras de contenido y de funciones en los estudiantes de segundo grado de primaria del Colegio Marco Tulio Fernández (ver anexo 13 unidades didácticas). Cabe resaltar que no se realizaran actividades que incluya contexto lingüístico, debido a que para la ejecución de estas, los estudiantes deben tener un conocimiento mínimo de la lengua extranjera que les permita poder interpretar el vocabulario dentro de un enunciado.

Esta propuesta es diseñada por la docente practicante teniendo en cuenta en primera medida, las necesidades de los estudiantes para lograr competencias comunicativas en lengua extranjera. En segunda medida, basado en los siguientes aspectos:

Selección de contenidos: relacionados con los estándares Básicos de Competencia Extranjera: inglés para grado primero y tercero de básica primaria. Principiante A1⁵⁵.

Elección de objetivos: con propósitos comunicativos para desarrollar habilidades de escucha y producción oral del vocabulario en los estudiantes, teniendo como referencia los Estándares Generales para grado primero y tercero de básica primaria.

⁵⁵ Ministerio de Educación Nacional. Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: inglés. Formar en lenguas extranjera: ¡el reto! Lo que necesitamos saber y saber hacer. Revolución Educativa Colombia Aprende. Bogotá: MEN, 2006. p.14-16.

Desarrollo de Actividades: en relación con las estrategias de memoria, cognitivas, sociales y afectivas de Rebecca Oxford involucrando el juego como herramienta principal en el proceso de enseñanza-aprendizaje del niño, con el objetivo principal de que los estudiantes identifiquen, reconozcan y produzcan el vocabulario en la lengua extranjera (inglés) para que empiecen a desarrollar competencias comunicativas, en la lengua extranjera.

El criterio de selección de las estrategias de aprendizaje se realizó en primer lugar, teniendo en cuenta la edad de los niños y la capacidad cognitiva, psicomotor y psicosocial según Piaget para realizar diferente tipo de actividades. En segundo lugar, el interés de los estudiantes. En tercer lugar, porque estas estrategias se encuentran relacionadas con el uso de diferentes técnicas en el proceso de aprendizaje de los niños expuesta por Cameron.

Selección y diseño de materiales de recursos: enfocados hacia el desarrollo de la comprensión y la producción oral del vocabulario en inglés.

A partir de lo anterior, a continuación se presentan de manera general los componentes de las dos unidades propuestas los cuales serán desarrollados en tres lecciones cada una.

PRIMERA UNIDAD EL COLEGIO

El tema principal de esta unidad es “El colegio”, este tema se subdivide en tres lecciones con tres subtemas desarrolladas en seis clases de una hora; en cada una de las lecciones se incluye el vocabulario relacionado con el colegio referente a los objetos de la clase, los lugares del colegio y los miembros del colegio haciendo uso de la estructura “**this is../ these are..**” **it is...** “, con el propósito de que los estudiantes lo aprendan y lo usen de igual manera. Para el desarrollo del proceso de enseñanza y aprendizaje, se tendrá en cuenta las tres fases que se deben seguir en el aprendizaje de vocabulario según Paul Nation.

<u>Lección uno</u>	<u>Lección dos</u>	<u>Lección tres</u>
<p>Subtemas: Objetos de la clase.</p> <p>Tiempo. Una sesión (dos horas)</p> <p>Vocabulario : Board, eraser, book, pen, paper, pencil, notebook, table, backpack, ruler, sharpener, scissors and crayon</p> <p>Estrategias de aprendizaje: memoria, cognitivas, afectivas y sociales.</p> <p>Primera parte: inicia con una actividad de warm up juego de “hot potato” similar al juego del tingo tanto con el propósito de motivar a los estudiantes hacia el aprendizaje de la lengua extranjera. Luego, se realiza la presentación del vocabulario mediante el uso de</p>	<p>Subtemas: lugares del colegio</p> <p>Tiempo. Una sesión (dos horas)</p> <p>Vocabulario: Principal’s office, computer lab, library, cafeteria, restrooms, playground, classroom, art room.</p> <p>Estrategias de aprendizaje: memoria, cognitivas, afectivas y sociales.</p> <p>Primera parte: inicia con una actividad de warm up “Dart the Ball” con el propósito de motivar a los estudiantes hacia la clase de inglés y repasar el vocabulario aprendido en la sesión anterior. Luego, se realiza la actividad de presentación del nuevo vocabulario diciendo “this is...” a través de la</p>	<p>Subtemas: Miembros del personal</p> <p>Tiempo. Una sesión (dos horas)</p> <p>Vocabulario : teacher, students, boys, girls, classmate, principal, friends, secretary, doorman, security guard</p> <p>Estrategias de aprendizaje: memoria, cognitivas, afectivas y sociales.</p> <p>Primera parte: inicia con una actividad de warm up con el juego de “Guess which is it” en el cual los estudiantes repasan el vocabulario aprendido en las sesiones anteriores. Luego, se continúa con la presentación del nuevo vocabulario a través de un poster de la gente del colegio de los Simpsons</p>

<p>objetos reales con el propósito de que los estudiantes identifiquen el vocabulario. Posteriormente, se continúa con las actividades de práctica a través de un juego de concentración y un video en las cuales los estudiantes recuperan el vocabulario aprendido.</p>	<p>narración de un cuento con el propósito de que los estudiantes identifiquen el vocabulario y luego lo repitan. Enseguida, se realiza la actividad de práctica del vocabulario con el juego “musical instructions” y una hoja de trabajo en las cuales los estudiantes recuperan el vocabulario mientras juegan y cuando tocan la imagen dicha por la profesora.</p>	<p>en el cual los estudiantes identifican el vocabulario. Posteriormente, se continúa con la práctica del vocabulario a través de un juego de memoria y un juego de mesa.</p>
<p>Segunda parte: inicia con una actividad de warm up con un juego de memoria con el fin de retomar el vocabulario aprendido en la sesión anterior, para que luego los estudiantes puedan realizar la competencia pragmática (producción oral), a través del uso de una hoja de trabajo y el juego de pictionary, en donde los estudiantes en forma grupal debe utilizar el vocabulario aprendido.</p>	<p>Segunda parte: se procede a la producción oral del vocabulario, para esto inicialmente se realiza una actividad de warm up “Dance around the chair” con el fin de que los estudiantes recuerden el vocabulario aprendido. Luego, se realiza las actividades de producción a través de un mapa del colegio y el juego de la lotería en las cuales los estudiantes en grupos deben mencionar el vocabulario.</p>	<p>Segunda parte: se realizara producción oral de este, enfocado al uso de los contenidos planteados en la unidad didáctica empleando actividades de marionetas de papel y la elaboración de un mural en las cuales los estudiantes deben preguntar y responder entre ellos sobre el vocabulario aprendido. De igual forma, antes de iniciar con esta parte se comienza con una actividad de warm up “knock-knock” en la cual los estudiantes recuerdan todo el vocabulario aprendido en las clases anteriores.</p>



SEGUNDA UNIDAD EL CUERPO

El tema principal de esta unidad es “El Cuerpo”. Este tema se subdivide en tres lecciones con tres subtemas desarrolladas en tres clases de una hora; en cada una de las lecciones se incluye el vocabulario básico de las partes de la cara, las partes del cuerpo y la ropa haciendo uso de la estructura “**this is./ these are..” it is... “**, con el propósito de que los estudiantes lo aprendan y lo usen de la misma forma. Para llevar la ejecución del proceso de enseñanza y aprendizaje se tendrá en cuenta las tres fases que se deben seguir para el aprendizaje de vocabulario según Paul Nation.

<u>Lección uno</u>	<u>Lección dos</u>	<u>Lección tres</u>
<p>Subtemas: Las partes de la cara</p> <p>Tiempo. Una sesión (una hora)</p> <p>Vocabulario: eyes, face, nose, mouth, cheeks, head, hair, ears and eyebrows.</p> <p>Estrategias de aprendizaje: memoria, cognitivas, afectivas y sociales.</p>	<p>Subtemas: las partes del cuerpo</p> <p>Tiempo. Una sesión (una hora)</p> <p>Vocabulario : arms, legs, hands, fingers feet, toes and stomach</p> <p>Estrategias de aprendizaje: memoria, cognitivas, afectivas y sociales.</p>	<p>Subtemas: La ropa</p> <p>Tiempo. Una sesión (una horas)</p> <p>Vocabulario : Skirt, pants, shirt, t-shirt, jacket, socks, shoes, trainers, sweatshirt, shorts</p> <p>Estrategias de aprendizaje: memoria, cognitivas, afectivas y sociales.</p>
Esta sesión será desarrollada en tres partes: En la primera, se inicia con una actividad de warm up “pass the flashcards” en la cual los estudiantes al ver la imagen deben recordar y decir el vocabulario. Luego, se continúa con la presentación del vocabulario a través del	Durante esta sesión se retoma el vocabulario anterior con una canción de warm up llamada “make a face” con el propósito de que los estudiantes recuerden el vocabulario visto en la sesión anterior. Luego, se procede a la identificación del vocabulario a través	Esta última lección se inicia con un juego de warm up llamado “Greeting with different parts of the body “con el fin de repasar el vocabulario aprendido. Luego, se hace la presentación del nuevo vocabulario mediante el empleo de objetos reales (el uniforme del Colegio

<p>uso de flashcards. En la segunda parte, se prosigue a la elaboración del vocabulario mediante el empleo del juego de stickers en el cual los estudiantes practican el vocabulario en parejas. Finalmente, se realiza competencia pragmática con enfoque comunicativo en la cual los estudiantes en forma grupal a través de una hoja de trabajo, utilizan el vocabulario aprendido con sus compañeros diciendo las partes de la cara que cada uno construyó.</p>	<p>de un video. Posteriormente, se realiza la elaboración del vocabulario a través del juego “Simón dice” en el cual los estudiantes deben decir el vocabulario haciendo uso de la estructura “this is... these are...” Luego, se procede a la producción oral, con el fin de que los estudiantes usen el vocabulario aprendido a través de la descripción de un monstruo hecho por ellos mismos.</p>	<p>Marco Tulio Fernández con el propósito de desarrollar la comprensión oral de este. Luego, se realiza la actividad de práctica a través del juego “ what clothing is it?” en el cual los estudiantes mediante el uso de flashcards divididas por la mitad deben adivinar y decir el vocabulario. Posteriormente, se realiza la parte de producción oral mediante la descripción de una imagen en la cual los estudiantes deben hacer uso del vocabulario aprendido en las dos unidades.</p>
---	---	---



6. ANÁLISIS DE RESULTADOS

En este capítulo se incluye el análisis de los resultados obtenidos de las unidades didácticas realizadas durante el transcurso de la investigación en el grado segundo de primaria, los cuales fueron recopilados durante todo el proceso, por medias observaciones registradas en diarios de campo y grabaciones en video.

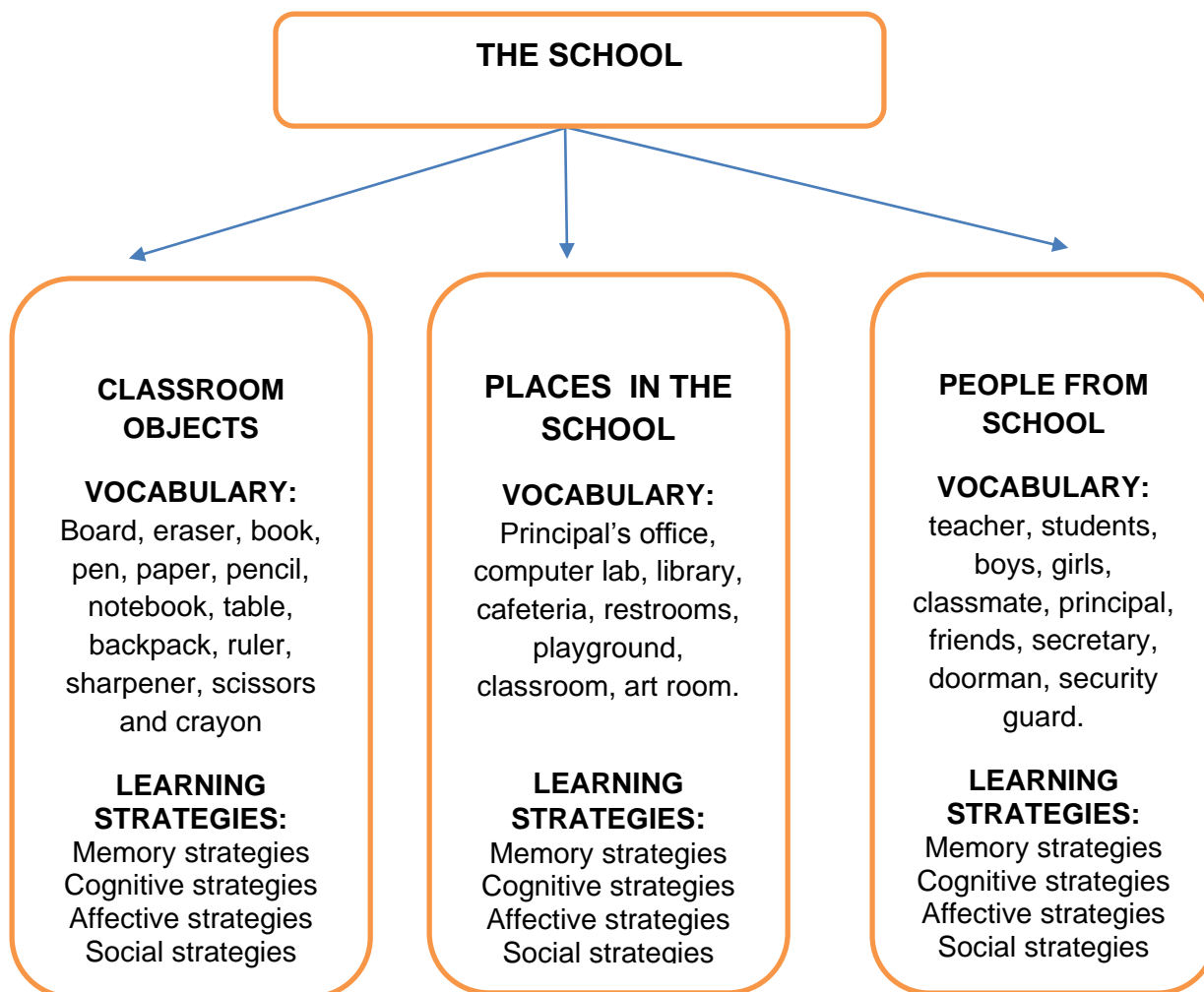
6.1 ANÁLISIS DE LA PROPUESTA

Para esta fase se aplicaron dos unidades didácticas a todos los estudiantes del grado segundo de primaria del Colegio Marco Tulio Fernández tomando como muestra 8 estudiantes de ellos. El tema principal de la primera unidad fue “el colegio”, desarrollada en seis sesiones y la segunda unidad “el cuerpo” realizada en tres sesiones (ver anexo 13 unidades didácticas).

En la siguiente sección se realiza el análisis de las unidades, tomando como punto de partida, las estrategias de memoria, cognitivas, afectivas, sociales el vocabulario, el juego y el desempeño de los estudiantes.

6.1.1 PRIMERA UNIDAD

En esta unidad se desarrolló el tema “El colegio”,



Gráfica 3. Esquema del desarrollo de primera unidad.

El colegio fue la primera unidad didáctica, ella se desarrolló en 6 sesiones divididas de acuerdo con tres temáticas diferentes. La primera temática fue los objetos de la clase, la segunda los lugares del colegio y la tercera, las personas del colegio. Allí, se pudieron evidenciar las problemáticas no sólo en cuanto al conocimiento de la lengua extranjera, sino además el dominio y asimilación de las estrategias de aprendizaje empleadas por los estudiantes.

6.1.1.1 Estrategias de aprendizaje

a. Estrategias directas

- *Estrategias de memoria*. Realizadas a través de objetos reales, flashcards, video, juegos story telling, hojas de trabajos y un poster se encontró:

Las estrategias de memoria *aplicación de imágenes y sonidos*, a través del uso: objetos reales, Flashcards, video, juego de memoria, juego de “dart the ball”, story telling, hoja de trabajo y un poster, son empleadas de manera constante por uno de los estudiantes y por los demás de manera parcial. Cuando los estudiantes las usan se evidencia que las disfrutan y realizan los ejercicios de acuerdo con las instrucciones dadas por la profesora, haciendo una asociación adecuada del sonido de las palabras con las imágenes logrando ser memorizadas (ver anexo 3, numeral 3).

En cuanto a las estrategias de *creación de vínculos mentales el agrupar*, a través de dos hojas de trabajo, el juego “musical instructions” y juego de memoria. Se detecta que tres de los estudiantes las emplean de manera continua y los cinco restantes algunas veces. Estas al ser usadas permitían que los estudiantes fueran capaces de realizar asociaciones y establecer relaciones del sonido de las palabras escuchadas con las imágenes (ver anexo 12).

Referente a la estrategia de memoria, el *empleo de acciones: el uso de física respuesta*, enfocada hacia el repaso del vocabulario de manera mental o en voz alta en la clase, realizada a través de juego de memoria, juego de pictionary, juego de bailar alrededor de la silla, juego de la lotería, juego con marionetas de papel y presentación de un mural del colegio. Estas actividades fueron realizadas de manera constante por todos los estudiantes logrando memorizar e identificar más vocabulario (ver anexo 6, numeral 3).

Con respecto al material y las actividades planteadas en el uso de estrategias de memoria, se cumplió con lo establecido en la teoría de Nation, cuando menciona

que el material del vocabulario necesita ser cuidadosamente preparado de antemano, con el fin de lograr una adecuada adquisición del vocabulario.

- *Estrategias cognitivas*. Realizadas a través de juegos de memoria, juego de pictionary, baile alrededor de la silla, juego de adivinar, el juego de la lotería, marioneta de papel y la presentación de un mural se halló:

El empleo de estrategias cognitivas de *práctica de repetición*, a través del uso de las actividades ya mencionadas en la cual se hacía la repetición del vocabulario en estructuras simples. En el transcurso de la ejecución de tareas, se evidencia que dos de los estudiantes las emplean constantemente y los seis restantes, algunas veces (ver anexo 7, numeral 2). Cabe resaltar que es un tipo de estrategia que aunque presenta dificultad por el nivel de la lengua que tienen los estudiantes, son las que más disfrutan y llaman la atención al participar en las actividades (ver anexo 7, numeral 4). De igual manera, cuando son utilizadas los estudiantes se apropian de las estrategias identificando y nombrando los objetos solicitados tanto por la profesora como por sus compañeros cuando son ellos los que realizan la actividad, aunque presentan un poco de dificultad al recordar la palabra (ver anexo 6, numeral 3).

En relación con esta categoría, se puede decir que éstas ayudaron a que los estudiantes practicara el vocabulario visto, es decir, lo pudieran recuperar como lo plantea Nation para que luego pudieran hacer la elaboración de éste en el contexto dado. De igual manera, los estudiantes al estar en constante repetición recordaron el vocabulario de manera más fácil (ver anexo 5 numeral 1). Esto comprobaría la teoría de Nation cuando hace referencia a que el vocabulario debe repetirse una y otra vez con el fin de que se afiance en la memoria de los estudiantes.

Según los análisis, en cuanto a las estrategias de memoria y cognitivas, se evidencia que ambas son necesarias en los estudiantes con el fin de que puedan aprender el vocabulario de la lengua extranjera (inglés).

b. Estrategias indirectas

- *Estrategias afectivas.* Al analizar la utilización de estas estrategias por los estudiantes, se encuentra que todos los estudiantes *de manera* parcial, emplean la estrategia *making positive statements*; cuando son empleadas, aumenta el ánimo y motivación de los estudiantes con los comentarios positivos realizados por la profesora. Esto ayuda a los estudiantes a continuar con la participación en clase y completar las actividades propuestas. Si bien es cierto que la profesora hace refuerzos positivos a los estudiantes, se evidenció que todos los estudiantes no lo hacen con sus compañeros en el momento en que ellos responden bien o realizan un buen trabajo (ver anexo 14, aplicación 3 video 1).

- *Estrategias sociales.* Al analizar esta categoría, se encuentra que todos los estudiantes en determinadas situaciones, utilizan la estrategia de *hacer preguntas* con el fin de comprender, repetir o aclarar el vocabulario y de *cooperar con otros* para verificar, aclarar o corregir el vocabulario aprendido o la tarea a realizar. Ésta, por lo general, es usada para verificar que están realizando bien la tarea, pero no para confirmar como se dice una palabra. Al llevar a cabo esta estrategia, los estudiantes logran memorizar mejor el vocabulario identificándolo cuando es solicitado, aunque presenten dificultad para nombrarlo (ver anexo 14, aplicación 4 video 3).

En relación con este tipo de estrategias sociales y afectivas según los resultados encontrados, se evidencia que los niños poco las utilizan aunque, el profesor si hace uso de las estrategias afectivas durante el desarrollo de la aplicación, esto favoreció que los participantes presentaran una actitud positiva hacia el aprendizaje de la lengua (ver anexo 8 apartado de fortalezas) Por ende, se cumpliría la teoría de Oxford, quien dice que este tipo de estrategias ayudan a mejorar las actitudes y las motivaciones hacia el aprendizaje. En relación con las estrategias sociales, aunque se puede comprobar que no es una práctica que se promueva comúnmente por parte de los profesores, cuando son empleadas,

ayudan a que los estudiantes, mediante el trabajo en equipo, logren recordar el vocabulario.

6.1.1.2 Vocabulario

Para desarrollar el siguiente análisis se tendrán en cuenta los pasos propuestos por Nation para la adquisición de vocabulario.

a. Primera fase: notación. En el desarrollo de esta fase se emplearon objetos reales e imágenes. En esta etapa primero, se hizo reciclaje del vocabulario de las sesiones anteriores, presentado en la parte de warm up de la clase, a través de juegos (ver anexo 5 numeral 1). Luego, se hizo la presentación del nuevo vocabulario, haciendo que los estudiantes sólo prestaran atención a las palabras y luego lo repitieran después de hacer la pregunta “what is this? o what is it?” (Ver anexo 3 numeral 2). En la etapa de warm up se encuentra que: todos los estudiantes en general en cada sesión, logran identificar y nombrar cada vez más vocabulario, teniendo preferencia por nombrar el vocabulario de los objetos de la clase enseñado en la sesión número uno. En cuanto al hacer la presentación del tema para que luego sea nombrado menos de la mitad de los estudiantes que equivale a sólo 3 de ellos logran la identificación del vocabulario (ver gráfica 4).

b. Segunda fase: recuperación. Esta etapa se realizó a través de vocabulario, actividades de juegos, empleo de hojas de trabajo y video; se ejecutó en dos actividades por sesión (anexos 3, 5 y 7). Se enfocó en que los estudiantes recordaran el vocabulario presentado en la fase inicial y luego lo practicasen. A través de las actividades propuestas, se encuentra que: en comparación con los resultados de la etapa anterior la mitad de los estudiantes logran identificar más palabras en la segunda actividad de práctica, lo que les permitió desarrollar mejor las actividades propuestas. Cuatro estudiantes, aún continúan teniendo inconvenientes para identificar y nombrar el vocabulario (ver gráfica 4).

c. *Tercera fase: elaboración.* Relacionada con la parte de producción del vocabulario empleando hoja de trabajo, juego de pictionary, juego de lotería, juego de marionetas de papel, presentación de un mural realizado en dos actividades de producción por sesión, primero se inicia con una actividad de warm up para recordar el vocabulario y luego se continua con las actividades de producción (ver anexos 4, 6 y 8). El resultado obtenido: en la primera actividad de producción hay inconvenientes para recordar el vocabulario (ver anexo 4 numeral 2). En la segunda actividad de producción, más de la mitad de los estudiantes logran identificar y nombrar más palabras que en las fases anteriores (ver anexo 4 numeral 3). Sin embargo, se les facilitaba más identificarlas cuando las escuchan que cuando las nombran (Anexo 14, aplicación 6 video 7). Para constatar los datos anteriores se presenta la siguiente gráfica:

Gráfica 4.

Aprendizaje de vocabulario de los estudiantes en cada fase Primera unidad																								
Estudiantes	Fase de notificación						Fase de recuperación						Fase de elaboración						Resultados					
	Identifica			Nombrar			Identifica			Nombrar			Identifica			Nombrar			Identifica			Nombrar		
	S	N	A	S	N	A	S	N	A	S	N	A	S	N	A	S	N	A	S	N	A	S	N	A
1. Estudiante	x					x	x			x			x			x			x			x		
2. Estudiante	x					x	x			x			x			x			x			x		
3. Estudiante	x					x	x			x			x			x			x			x		
4. Estudiante			x			x			x			x			x			x			x			x
5. Estudiante			x			x			x			x			x			x	x					x
6. Estudiante			x			x			x			x	x			x			x			x		
7. Estudiante			x			x	x					x	x			x			x			x		
8. Estudiante			x			x			x			x			x			x			x			x

Si = S No= N A veces = A

Como se puede observar en los resultados obtenidos, en la mayoría de los estudiantes hay progreso durante el transcurso de cada una de las fases planteadas para el aprendizaje del vocabulario según Paul Nation.

Lo anterior, estaría relacionado en primer lugar con la teoría de Nation y de Cameron cuando se refieren a que el vocabulario debe estar impulsado desde la comprensión de las palabras iniciales; con el fin de que los estudiantes aprendan su significado, y luego, sean capaces de utilizarlo de manera apropiada en las diferentes situaciones lingüísticas (ver anexo 14, aplicación 5 video 9) pues como se evidencia, los estudiantes que logran comprender el vocabulario desde la fase de identificación, se les facilita más recordar y usar el léxico, en las siguientes etapas. En segundo lugar, con la repetición de las palabras en diferentes actividades como lo plantea Nation, el aprendiz logra memorizar el vocabulario. En tercer lugar, por el tiempo de exposición de las palabras frente al niño, como lo dice Scott Thornbury, los estudiantes logran resultados exitosos. Como se puede observar, aunque hay algunos estudiantes que obtuvieron mejores resultados, la mayoría de los estudiantes obtuvieron resultados aceptables, aunque fuera más fácil, identificar el vocabulario al ser escuchado, que al ser nombrado.

6.1.1.3 El juego

El análisis cualitativo realizado a los ocho estudiantes de la muestra durante el transcurso de la unidad permite inferir: que todos los estudiantes disfrutaron todos los juegos planteados en la unidad, teniendo preferencia por aquellos que implicaron movimiento, juego de tarjetas de mesa y en los juegos en los que solo se necesitó papel y colores como el de la elaboración de la marioneta y el mural. Todos los juegos desarrollados durante la unidad permitieron que aumentara la motivación hacia la clase, esto se reflejó en sus ganas de participar en las actividades así no recordaran todo el vocabulario (ver anexo 7, numeral 1).

De igual manera, estableció que al mismo tiempo que jugaban, iban aprendiendo más, afianzando el vocabulario en su memoria (anexo 14, aplicación 5 video 1). Esto comprobaría la teoría de Jean Brewster, Gail Ellis y Denis Girard, al referirse que el juego además de motivar y divertir al niño, también puede proporcionar una buena práctica para mejorar el vocabulario en el desarrollo de cualquier habilidad lingüística. Además, a través de éstos se logró una buena interacción entre estudiante y docente y entre ellos, logrando la espontaneidad de los niños y el trabajo en grupo (ver anexo 7, numeral 4).

6.1.1.4 Análisis del desempeño de los estudiantes

Estudiante 1: su participación fue activa, aunque parece disperso, se vincula con el trabajo en clase y cuando se debe trabajar en equipo, con frecuencia persiste con sus compañeros a hacerlo. Además, cabe resaltar que es un niño que aprende muy fácil, manifestando que le gustan las actividades y que comprende y produce el vocabulario de manera oral. Su facilidad de comprensión del vocabulario en cada tema, fue superior, logrando identificar y nombrar la mayoría del vocabulario.

Estudiante 2: se siente a gusto con las actividades propuestas, las disfruta y cumple con gran parte de los logros propuestos. Así mismo, es una niña que manifiesta que le han gustado las clases de inglés. De igual manera, cabe resaltar que los aspectos personales como la disciplina, la continuidad, la autonomía y el compromiso que presenta contribuyen positivamente al mejoramiento de adquisición del vocabulario de lengua extranjera adicionalmente que su aprendizaje es muy rápido en relación con los demás estudiantes. Al tener todas estas cualidades, logra identificar y nombrar la mayoría del vocabulario con facilidad.

Estudiante 3: procura desarrollar y cumplir con todas las actividades planteadas siguiendo siempre las instrucciones dadas por la profesora. Aunque es un niño un poco tímido se analiza que le gustan las actividades desarrolladas en la unidad.

Presentando un poco de dificultad por el vocabulario de los lugares del colegio en relación con el de los objetos de la clase y las personas del colegio.

Estudiante 4: muestra interés en todas las actividades de la unidad que capten su atención. De igual manera, la estimulación verbal es primordial para él aunque sus resultados no sean significativos pues presenta dificultad en memorizar el vocabulario. Sin embargo, en la última lección de la unidad logra nombrar la mayoría del vocabulario pero presentando dificultad con el de los lugares del colegio.

Estudiante 5: se vincula constantemente en las actividades siguiendo instrucciones y cuando no entiende, solicita la ayuda de la profesora con el fin de que la oriente. Lo que hace que pueda identificar el vocabulario pero presenta dificultad para nombrarlo. Entre las temáticas que se le dificultaron para recordar estuvo la de los lugares del colegio.

Estudiante 6: su participación en clase es variada, pues se distrae con facilidad. Sin embargo, después de hablar con él se involucra más en las actividades cumpliendo de buena manera con lo asignado. Disfruta jugando, sobre todo en los juegos de mesa participando con entusiasmo, dinamismo y logrando identificar y nombrar varias palabras en todas las temáticas.

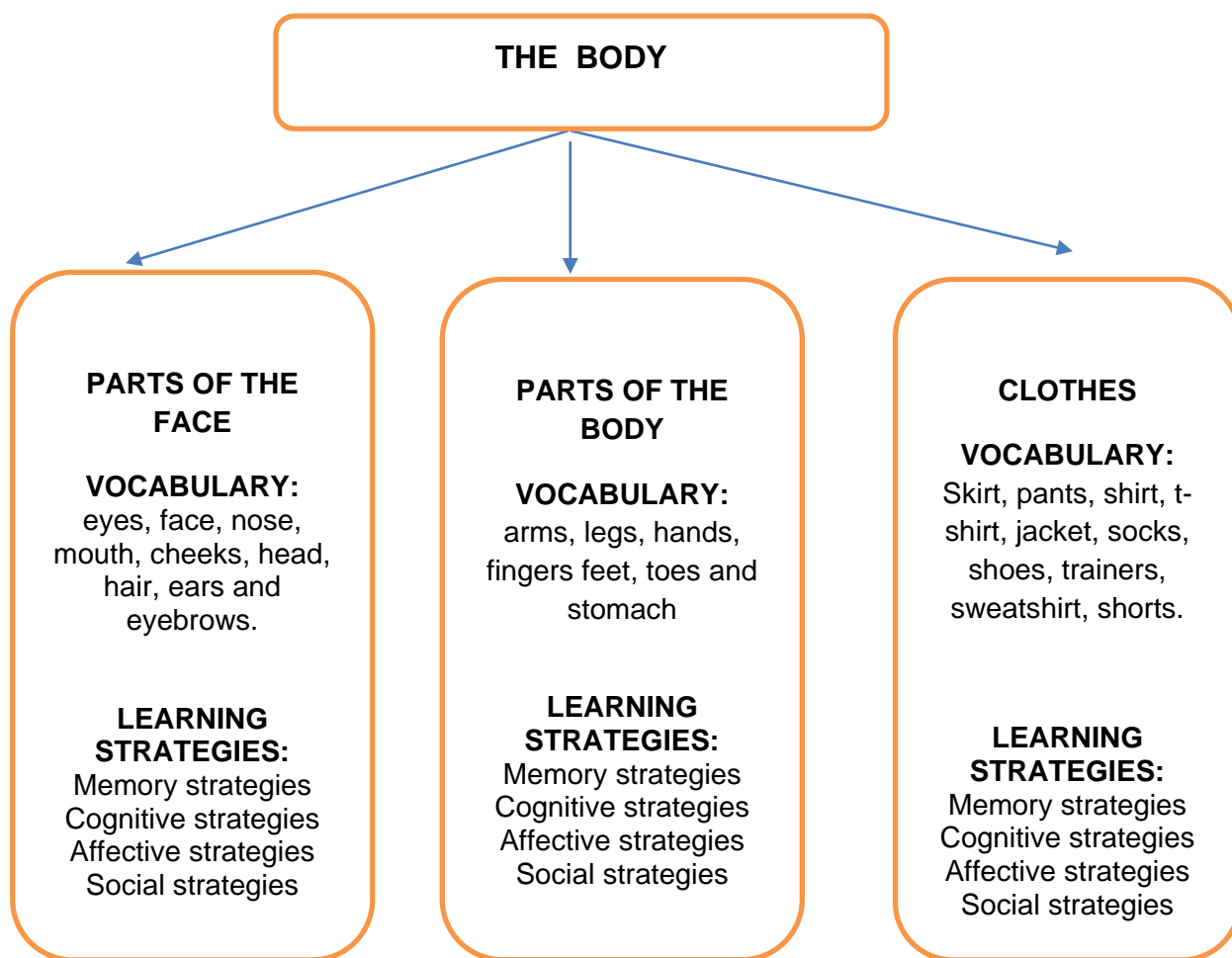
Estudiante 7: manifiesta interés a la hora de realizar las actividades aunque a veces se distrae en otras cosas. No obstante, se le facilita el proceso de memorización del vocabulario gracias a su participación en las actividades propuestas. Esto hace que identifique y nombre la mayoría del vocabulario de todas las temáticas con fluidez así no lo diga dentro de la estructura.

Estudiante 8: a pesar de su baja participación, disfruta las actividades propuestas en la unidad. Capta de manera sobresaliente las instrucciones y ayuda a su compañero de trabajo en la realización de las tareas asignadas. Se le facilita la identificación del vocabulario al nombrarlo y sobre todo, en las temáticas de

objetos de la clase y de las personas lo que no sucede con los lugares del colegio en los cuales presenta más dificultad.

6.1.2 SEGUNDA UNIDAD

En esta unidad se desarrolló el tema “El cuerpo”,



Gráfica 5. Esquema del desarrollo de la segunda unidad.

El Cuerpo fue la segunda unidad didáctica, ella se desarrolló en 3 sesiones divididas en subtemas. La primera temática fue las partes de la cara, las partes del cuerpo y la tercera, la ropa. En ésta de igual manera a la anterior, se pudieron evidenciar las problemáticas no sólo en cuanto al conocimiento de la lengua

extranjera, sino además en el dominio y asimilación de las estrategias de aprendizaje empleadas por los estudiantes.

6.1.2.1 Estrategias de aprendizaje

a. Estrategias directas

- *Estrategias de memoria.* Para esta categoría se emplearon flashcards, objetos reales, un video, una canción, juegos y una hoja de trabajo, los resultados obtenidos fueron:

En relación con el empleo de estrategias *de imágenes y sonido* presentadas a través de: flashcards (imágenes y partes de la cara), video, juego de elaboración de un monstruo y objetos reales. Dos de los estudiantes, las usaron de manera constante y los seis restantes A veces; ya que en ciertos momentos se distraían con sus compañeros. Al hacer uso de este tipo de estrategias, la mayoría de los estudiantes, las disfrutaban, sobre todo, las que están relacionadas con el uso de flashcards y de dibujar el monstruo. Esto hizo que los estudiantes prestaran más atención al vocabulario logrando almacenar y recordar el vocabulario (ver anexo 9, numeral 4).

En cuanto a las estrategias, el *empleo de acciones (El uso de física respuesta o sensación para repasar)* presentadas a través de: canción “make a face”, hoja de trabajo “build my face” juego de saludos con las partes del cuerpo, se encontró: que la mitad de los estudiantes, las usan de manera constante y la otra mitad de manera parcial. Estas, aunque se deba estar motivando a los estudiantes a que las empleen, al ser realizadas por los estudiantes, se puede ver que ayudan a que los niños recuerden el vocabulario, lo practiquen y logren emplearlo en la tarea asignada (ver anexo 9 apartado 4).

- *Estrategias cognitivas.* Al desarrollar este tipo de estrategias empleando: juegos e imagen se encuentra:

Las *estrategias cognitivas de práctica (repetición)* a través de los juegos de stickers, Simón dice y la descripción de una imagen. Dos de los estudiantes las utilizan frecuentemente en todas las sesiones y los otros seis de manera parcial. Al emplear este tipo de estrategias, los estudiantes muestran más interés y motivación en usarlas en comparación con las de memoria, logrando una mejor comprensión y fijación de algunas palabras tanto al ser escuchadas como al ser nombradas (anexo 9, apartado 3).

Según los análisis, en cuanto a las estrategias de memoria y cognitivas queda comprobado que aunque exista un predominio de gusto por las estrategias cognitivas (anexo 9 y 10); éstas no podrían ser desarrolladas si en primera instancia, no se hace uso de las estrategias de memoria. No obstante, durante el desarrollo de este tipo de estrategias se presenta un mayor interés y disfrute cuando los estudiantes tienen que buscar soluciones entre ellos mismos. Producto de ello, se pudo recordar el vocabulario y usar en la tarea asignada (ver anexo 14, aplicación 7 video 2). Esto está relacionado con lo que plantea Oxford, cuando se refiere a que las estrategias de aprendizaje son herramientas, respuestas naturales, mediante los sentidos en la búsqueda y producción de soluciones del aprendizaje.

b. Estrategias indirectas

- *Estrategias afectivas*. Al analizar este tipo de estrategias empleadas por los estudiantes, se encuentra que todos los estudiantes A veces emplean la estrategia *making positive statements* (ver anexo 14, aplicación 7 video 1). Por lo general, este tipo de estrategias son empleadas por la profesora con el fin de motivar a los estudiantes y no por ellos. No obstante, se evidencia que para todos los niños este es un factor primordial para continuar atentos y participando en el desarrollo de la clase. De igual forma, ser reconocidos por la docente y ante sus compañeros, genera un estatus de mayor conocimiento de la lengua extranjera (anexo 10).

- *Estrategias sociales*. Referente a ésta categoría se encuentra que igual a las estrategias afectivas todos los estudiantes utilizan la estrategia de *hacer preguntas* de manera parcial con el fin de comprender o aclarar el vocabulario (ver anexo 9 apartado de debilidades). Las estrategias de *cooperar con otros* para verificar, aclarar o corregir entre ellos el vocabulario adquirido o la tarea a realizar; de igual forma, son usadas algunas veces. Por lo general, todos los estudiantes acuden a la profesora cuando se trata de verificar que estén realizando el trabajo de manera adecuada, pero, muy rara vez cuando quieren aclarar el vocabulario enseñado (ver anexo 14 aplicación 8 video 4). No obstante, cuando son empleadas por los estudiantes tanto hacia la profesora como hacia sus compañeros, esas palabras solicitadas para aclarar son las que más recuerden (ver anexo 10 apartado de fortalezas).

En relación con este tipo de estrategias, se hace evidente que los estudiantes, las utilizan muy poco. Lo que impide que éstas contribuyan indirectamente al desarrollo del aprendizaje de los estudiantes como lo propone Oxford. Sin embargo, aunque sean empleadas de manera regular por los estudiantes, éstas son necesarias para el aprendizaje de la lengua extranjera de manera eficaz, como lo menciona la autora. Y esto se evidencia cuando los estudiantes las emplean en cada actividad.

6.1.2.2 Vocabulario

Referente a esta categoría ceñidos a la teoría de Nation se encuentra:

a. *Primera fase: notación*: para realizar esta fase como primera medida se aplican actividades de warm up a través de canciones y juegos en las cuales se retoma el vocabulario de la sesión anterior para conectarla con la nueva temática (ver anexo 10 numeral 1). En éste momento de la clase se evidencia que todos los estudiantes, al estar en constante repaso, logran identificar y nombrar un poco más palabras que en la sesión en que se presenta el vocabulario, teniendo una

preferencia por nombrar el vocabulario de la sesión anterior sobre todo el subtema de las partes de la cara.

Luego, se realiza la identificación del vocabulario a partir del uso de objetos reales y de imágenes, en la cual los estudiantes deben poner atención al vocabulario mencionado y luego lo repiten después de que la profesora lo nombra (ver anexo 9 numeral 2). En ésta etapa se encuentra que: todos los estudiantes presentan dificultad para identificar gran parte del vocabulario de las temáticas, sobre todo, las que tienen que ver con las partes del cuerpo y la ropa (ver anexo 10 numeral 2).

b. Segunda fase: recuperación. Se realiza la parte de práctica del vocabulario a través de los juegos de stickers, Simón dice y adivinar: What clothing is it? Realizada en una actividad por sesión (anexos 9, 10 y 11). En esta fase, todos los estudiantes continúan teniendo problemas al identificar y nombrar el vocabulario solicitado (ver grafica 6). De igual forma, se evidencia que existe un predominio por el uso del vocabulario referente a las partes de la cara en comparación con el vocabulario de las partes del cuerpo y la ropa (anexo 14 aplicación 8 video 3).

c. Tercera fase: elaboración. Relacionada con la parte de producción del vocabulario a través de: hoja de trabajo “build my face”, elaboración de un monstruo, con las indicaciones dadas por la profesora y la descripción de una imagen en una actividad por sesión (anexos 9, 10 y 11). El resultado obtenido fue similar al anterior; a todos los estudiantes se les dificulta identificar y nombrar la mayoría del vocabulario, tanto al decirlo como al nombrarlo (anexo 11).

En la siguiente tabla se ilustran los resultados obtenidos de cada estudiante en cada fase en relación con esta categoría durante el desarrollo de la unidad.

Gráfica 6.

	Aprendizaje de vocabulario de los estudiantes en cada fase segunda unidad																							
Estudiantes	Fase de notificación						Fase de recuperación						Fase de elaboración						Resultados					
	Identifica			Nombra			Identifica			Nombra			Identifica			Nombra			Identifica			Nombra		
	S	N	A	S	N	A	S	N	A	S	N	A	S	N	A	S	N	A	S	N	A	S	N	A
1. Estudiante			x			x			x			x			x			x			x			x
2. Estudiante			x			x			x			x			x			x			x			x
3. Estudiante			x			x			x			x			x			x			x			x
4. Estudiante			x		x				x			x			x			x			x			x
5. Estudiante			x		x				x			x			x			x			x			x
6. Estudiante			x			x			x			x			x			x			x			x
7. Estudiante			x			x			x			x			x			x			x			x
8. Estudiante			x			x			x			x			x			x			x			x

Si = S No= N A veces = A

Según los resultados obtenidos, se puede deducir que la mayoría de los estudiantes, presentan dificultad para recordar el vocabulario, al ser presentado en una sesión. Esto estaría quizás justificado en el hecho de que fue poco tiempo designado para el desarrollo del vocabulario, el cual no fue suficiente para que los niños realizaran más actividades con el fin de incrementar su conocimiento sobre las palabras, como lo expone Cameron.

6.1.2.3 El juego

En relación con esta categoría se puede inferir: que al ser desarrollados en las diferentes fases del vocabulario: permiten desarrollar habilidades cognitivas, resolviendo problemas que se presentan en la realización de éstos, el saber compartir ideas con otros niños, el aprender que el trabajo en equipo es

fundamental cuando se quiere lograr un objetivo (anexo 10 apartado 3). En segundo lugar, al desarrollar habilidades que están relacionadas con la parte social y emocional que implican expresar y manejar todo tipo de emociones sociales, como esperar turnos y cooperar con otros para realizarlo de la mejor manera (anexo 14, aplicación 7 video 3).

Así mismo, la buena disposición hacia el desarrollo de la clase por emplear juegos favorecía a que los estudiantes pudieran practicar con sus compañeros la lengua extranjera empleando diferentes estrategias de aprendizaje que ellos creían convenientes con el fin de aprender el vocabulario (anexo 8 numeral 2). Todo lo anterior evidenciaría la teoría de Piaget en cuanto a que el juego es necesario para el desarrollo psicomotor, sensorio motor, cognitivo, del pensamiento lógico y del lenguaje en el niño.

6.1.2.4 Análisis del desempeño de los estudiantes

Estudiante 1: su participación es activa logrando inclusive que sus compañeros de trabajo se esfuercen por adquirir el vocabulario. Aunque es un niño que aprende fácil sus logros no son muy significativos ya que, identifica y nombra pocas palabras.

Estudiante 2: manifiesta que le gustan las actividades manteniéndose atenta al desarrollo de la clase. De igual manera, participa y da opiniones de cómo se debería realizar la clase con el fin de mejorarla. Se preocupa por emplear la mayor parte del vocabulario y su aprendizaje es muy rápido. Sin embargo, sus logros en cuanto al aprendizaje del vocabulario no son muy favorables presentando mayor dificultad en nombrarlo que al identificarlo.

Estudiante 3: se mantiene atento al desarrollo de las actividades y de igual manera participa de manera activa tratando de seguir las instrucciones dadas por la profesora. Aunque se mantenga atento y use la mayoría de las estrategias su aprendizaje de vocabulario es poco lo que hace que de igual manera identifique y nombre menos de la mitad de las palabras enseñadas en cada sesión.

Estudiante 4: siempre demuestra interés por la clase participando y queriendo ser siempre reconocido por la profesora. En relación con sus logros es bajo pues logra identificar entre 2 y 3 palabras por cada temática desarrollada presentando mayor predominio en la identificación del vocabulario que en nombrarlo.

Estudiante 5: es una estudiante un poco tímida aunque con un alto grado cognitivo; se mantiene atenta al desarrollo de las actividades incluso cuando se debe trabajar en grupo, le colabora a su compañero corrigiéndolo. En cuanto a su logro en relación con el vocabulario es bajo identificando y nombrando pocas palabras.

Estudiante 6: su participación en el desarrollo de esta unidad es continua y activa en todas las actividades. Presenta un alto grado de motivación hacia el aprendizaje del vocabulario incluso haciendo uso de estrategias de memoria adicionales a las planteadas en la clase. Sin embargo, los resultados en cuanto al aprendizaje del vocabulario son bajos, pues no logra identificar ni nombrar más de la mitad del vocabulario.

Estudiante 7: es una estudiante muy atenta al desarrollo de la clase, incluso ayudando a la profesora en la realización de las actividades. Esto es porque manifiesta que le gusta la clase de inglés ya que se realizan de manera distinta a las demás clases. Aunque su proceso de aprendizaje sea rápido no logra identificar y nombrar más de la mitad de las palabras de todas las temáticas.

Estudiante 8: su participación en la clase disminuye porque manifiesta que le da miedo equivocarse al decir el vocabulario el cual le ha sido un poco difícil. No obstante, al trabajar en grupo se evidencia que logra aprender menos de la mitad del vocabulario. De igual forma que sus compañeros se le facilita la identificación del vocabulario presentando preferencia por el vocabulario referente a las partes de la cara.

6.1.2.5 Unidades temáticas

El resultado de las unidades permite inferir que: las estrategias de aprendizaje son empleadas a veces por los estudiantes. Las estrategias menos usadas son las afectivas y las sociales; las más utilizadas son las de memoria y las cognitivas. Los juegos realizados fueron aceptados de buena manera por los estudiantes siendo más exitosos en la primera unidad porque los estudiantes tenían un mejor dominio del vocabulario. De igual forma, la concepción de las dos unidades fue positiva por los niños. En cuanto a los resultados obtenidos en el aprendizaje del vocabulario entre la primera y la segunda unidad si muestran una diferencia que estaría determinada por el tiempo que se empleó para cada unidad. Lo anterior confirma la teoría de Thornbury y Cameron, cuando se refieren al tiempo y uso de exposición del vocabulario. Pues se evidencia que cuanto más tiempo de exposición estén los estudiantes al vocabulario aplicando diferentes estrategias mejores son sus logros.

Por lo tanto, en cuanto al diseño y desarrollo de las unidades permite inferir: que: tanto en la primera unidad como en la segunda unidad fue el adecuado gracias a las diferentes actividades propuestas que involucraron estrategias de aprendizaje y el juego en diferentes sesiones, obteniendo un mejor resultado en el aprendizaje del vocabulario en la primera unidad que en la segunda unidad, debido al tiempo corto que se empleó para esta última. En relación con los materiales empleados se puede deducir que en las dos unidades fueron adecuados, permitiendo que los estudiantes prestaran atención al vocabulario de cada temática. Referente a los subtemas de mayor complejidad, según las observaciones y lo mencionado por los estudiantes, fueron los temas de los lugares del cuerpo y la ropa (ver anexo 14 apartados opiniones de los estudiantes).

7. CONCLUSIONES

La unidad didáctica fundamentada en estrategias de aprendizaje para la enseñanza de vocabulario de la lengua extranjera (inglés) en el ciclo I del Colegio Marco Tulio Fernández, se convirtió en una herramienta eficaz para el proceso de enseñanza y aprendizaje del vocabulario. Debido a que el diseño y desarrollo de la unidad facilitó a que se creara un ambiente armonioso en el aula de clase, logrando una interacción adecuada entre los estudiantes y profesora, a la vez de que los niños aprendían el vocabulario propuesto para cada temática.

Las diferentes actividades con juegos en relación con las estrategias de Rebecca Oxford, desarrolladas en las unidades didácticas, captaron el interés por el aprendizaje de la lengua extranjera, haciendo que los estudiantes utilizarán el vocabulario y las expresiones aprendidas en cada clase, con el fin de participar en ellas activamente.

Utilizar diferentes técnicas para la presentación y enseñanza del vocabulario en niños, es importante, porque estas permiten al estudiante tener mayor posibilidad para asimilar mejor el vocabulario, así como, hacer uso de diferentes estrategias de aprendizaje en su proceso de aprendizaje de la lengua extranjera.

Las actividades propuestas y los recursos utilizados en las unidades didácticas, fueron esenciales en el aprendizaje del vocabulario. Ya que estos permiten mejorar el desempeño de los estudiantes en relación con el aprendizaje del vocabulario, haciendo que haya un mejor afianzamiento de éste en cada sesión y obteniendo una mejor fluidez del mismo tanto al identificarlo como al nombrarlo. Cabe resaltar que, las actividades que involucren la repetición del vocabulario una y otra vez como los juegos de mesa son los que hacen que se obtengan mejores resultados.

Las actividades en grupo contribuyen al aprendizaje del vocabulario, porque estas permiten que los niños a partir de la interacción entre sus compañeros utilicen el vocabulario aprendido; facilitando al desarrollo de habilidades de comprensión y producción oral de la lengua extranjera.

Los datos encontrados permiten establecer que en el aprendizaje del vocabulario, el uso de estrategias de memoria y las cognitivas son más relevantes. Debido a que las estrategias de memoria, *uso de imágenes y sonido, agrupar y repasar*, usadas en diferentes actividades interesantes para los niños ayudan a que se fije el vocabulario en la memoria de los estudiantes. Y luego este pueda ser empleado en las estrategias cognitivas de práctica encargadas en la manipulación del vocabulario. Por ende, no podrían ser separadas cuando se busca que el aprendizaje del vocabulario sea significativo.

De las estrategias sociales y afectivas, no se obtuvieron resultados significativos en cuanto a su uso por parte de los estudiantes debido a que se observa que los estudiantes no están acostumbrados a usarlas. Las estrategias afectivas ayudaron a que los estudiantes presenten una actitud positiva hacia el aprendizaje de la lengua. Las estrategias sociales, favorecen a que los estudiantes, mediante el trabajo en equipo, logran recordar el vocabulario.

El uso y frecuencia de las estrategias no puede ser generalizado ya que esto depende de diferentes variables tales como el contexto, la edad de los estudiantes y el nivel de los estudiantes en la lengua extranjera. Por tanto, este trabajo es un intento o propuesta por determinar cuáles estrategias inciden en el aprendizaje de vocabulario de los niños, quienes están comenzando a tener contacto con la lengua extranjera.

Para el aprendizaje de vocabulario efectivo, es indispensable el uso continuo de éste, reciclándolo en las diferentes sesiones. Pues es de esta manera que se logra que se fije en la memoria de los estudiantes, obteniendo resultados significativos.

La aplicación de las unidades didácticas relacionadas con las estrategias de aprendizaje empleadas, específicamente en el aprendizaje del vocabulario, permite dar un paso importante en el proceso de desarrollo integral del aprendizaje de la lengua extranjera (inglés) en los niños. Ya que, con el uso de las diferentes estrategias a través de las diversas actividades propuestas, los estudiantes fueron más dinámicos en su propio proceso de aprendizaje, capaces de dirigir, modificar y evaluar dicho proceso.

8. RECOMENDACIONES

Continuar con el desarrollo de estrategias de aprendizaje en la comprensión y producción oral en los niños, ya que esto es fundamental en el aprendizaje de una lengua extranjera para lograr competencias comunicativas.

Tener en cuenta este trabajo como base para posibles nuevos proyectos investigativos que permitan evidenciar la incidencia de otros factores en el uso de las estrategias de aprendizaje, y las maneras cómo desde la práctica pedagógica, éstas podrían ser empleadas para el aprendizaje autónomo de los niños.

Debido a que este trabajo se enfocó en las habilidades de producción comprensión y producción oral, sería oportuno hacer un estudio integral de las cuatro habilidades de la lengua (producción oral y escrita, y comprensión oral y escrita) en el aprendizaje del vocabulario.

Desarrollar una propuesta, o continuar con la misma, en aplicación de estrategias de aprendizaje de manera intra y extra curricular con el fin de optimizar el aprendizaje de la lengua extranjera (inglés).

Seguir implementando este tipo de herramientas, no sólo a una muestra significativa sino a toda la población. En este caso a todo el curso segundo del IED Colegio Marco Tulio Fernández sede D.

BIBLIOGRAFÍA

BREWSTER, Jean. ELLIS, Gail y GIRARD, Denis. The primary English teacher's guide. Editores Pearson Longman. Edition 2nd new edition. Inglaterra. 2012.

CAMERON Lynne. Teaching languages to young learners. Editorial Cambridge University Press. 1ª edición. New York. 2001.

COLOMBIA. COLEGIO MARCO TULIO FERNÁNDEZ. Manual de Convivencia - Agenda estudiantil. Bogotá. 2013.

CÓRDOBA Iñesta Ana Isabel, DESCALS TOMAS, Adela. GIL LLARIO, María Dolores. Psicología del desarrollo en la edad escolar. Madrid. 2009.

FLAVELL Jhon H. Psicología evolutiva de Jean Piaget. Ediciones Paidós Ibérica S.A. México. 1968.

GARCÍA, González, Felicidad. Cómo elaborar unidades didácticas en educación infantil. Editorial CISPRAxis. España. 2003.

GONZÁLEZ, Luisa y SÁNCHEZ, María. Aprendizaje léxico de una lengua extranjera (inglés) mediante una metodología basada en la adquisición de contenidos En: odisea: revista de estudios ingleses. España. 2008. No. 9.

GONZÁLEZ DE ZARATE, Myriam. Lúdicas y Lenguas Extranjeras. Cómo desarrollar competencias comunicativas. Bogotá: Magisterio. 2000.

HERNÁNDEZ SAMPIERI, Roberto, et al. Metodología de la investigación. En: parte 1. Capítulo 1: Definiciones de los enfoques cuantitativo y cualitativo, sus similitudes y diferencias. Edición 5 editorial McGraw-Hill. Interamericana editores, S.A. DE C.v. 2010 1991,98, 03, 06.

HERNANDEZ SAMPIERI, Roberto, et al. Metodología de la investigación. En Parte 3. Capítulo 13: El inicio del proceso cualitativo: planeamiento del problema, revisión de la literatura, surgimiento de las hipótesis e inmersión en el campo. Edición 5 editorial McGraw-Hill. Interamericana editores, S.A. DE C.V. 2010 1991,98, 03, 06.

JHONSON, Keith. Aprender y enseñar lenguas extranjeras. Una introducción. Editorial S.L. fondo de cultura económica USA. 1ª edición. México. D.F. 2008.

LEWIN, Kurt. La investigación acción. En: Herramientas para elaborar tesis e investigaciones socioeducativas. Editorial Pax. México. 2005.

KEMMIS y McTaggart. La investigación acción. En: La investigación-acción conocer y cambiar la práctica educativa. Editorial Graó, de IRIF, SL. Barcelona. 2008.

MATEUS, Yuri y ORTIZ, Aura. El software educativo como estrategia para el aprendizaje de vocabulario en inglés de nivel A1 en un instituto. Trabajo de grado para optar al título Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades e Idiomas. Universidad Libre, Bogotá: Universidad Libre de Colombia. Facultad de Educación. Departamento de Humanidades e Idiomas, 2010.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL. Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: inglés. Formar en lenguas extranjera: ¡el reto! Lo que necesitamos saber y saber hacer. Revolución Educativa Colombia Aprende. Bogotá: MEN. 2006.

MUR LOPE, Olga. Cómo introducir el inglés en educación infantil. 1998. Editorial Escuela Española. Madrid. 1998.

NUNAN, David. Second language teaching & learning. Editorial Heinle Cengage Learning. United States of America. 1999.

NATION, I.S.P. Learning vocabulary in another language. Cambridge University Press. 2001.

OXFORD, Rebecca. Language Learning Strategies: What every teacher should know. Heile and Heile Publishers. Edition: 1st Boston Massachusetts. 1990.

PARRA CUERVO, Mirely. La memoria como estrategia de aprendizaje en un contexto significativo para aprender vocabulario inglés. Trabajo de grado para optar al título en licenciatura en filología e idiomas. Departamento de filología e idiomas. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia, 2002.

PEDRAZA, May, RODRIGUEZ, John y CRISTANCHO, Paola. Adquisición de vocabulario a través de la aplicación de talleres en inglés a estudiantes de segundo grado de educación básica primaria en la IED Domingo Faustino Sarmiento. Trabajo de grado para optar al título de Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades e Idiomas. Bogotá: Universidad Libre de Colombia. Facultad de Ciencias de la Educación. Departamento de Humanidades e Idiomas, 2007.

SANCHÉZ, Alfredo. Estrategias de adquisición de vocabulario de una lengua. Trabajo de grado para optar al título de licenciatura en Educación Básica con énfasis en Humanidades: español y lenguas extranjeras. Bogotá: Universidad Pedagógica de Colombia. Departamento de lenguas extranjeras, 2001.

SAUSSURE, Ferdinand de. Curso de lingüística general. Editorial Reflexión. 2005.

SPENCER PULASKI, Mary Anna. El desarrollo de la mente infantil según Piaget. Ediciones Paidós ibérica, S.A.1996.

THORNBURY, Scott. How to teach vocabulary. Pearson Education Limited. Ediciones Person Longman; 1^a edición. Inglaterra. 2002.

TRIANES Torres, María Victoria. GALLARDO CRUZ, José Antonio Gallardo. Psicología de la educación y del desarrollo en contextos escolares. Madrid 2008.

WEBGRAFÍA

CAÑAL de León, Pedro Francisco J. Pozuelos Estrada. Gabriel Travé González. Proyecto curricular investigando nuestro mundo: diseño de unidades didácticas. P.1. Disponible [en línea]: <http://www.uhu.es/gaia-inm/contenido/seminario/viisiia/disenho.htm>

[Citado el 22 de septiembre de 2014].

CERIA., Dunk Nisa Selalu. The effect of students' vocabulary learning strategies and learning styles on their vocabulary mastery at Pondok Ranji 02 elementary school South Tangerang.2012. Disponible [en línea]:http://www.academia.edu/4779659/the_effect_of_students_vocabulary_learning_strategies_and_learning_styles_on_their_vocabulary_mastery_at_pondok_ranji_02_elementary_school_south_tangerang [consultado 18 de Agosto de 2014].

COLOMBIA. MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL. Formar en lenguas extranjeras. Disponible [en línea] http://www.colombiaaprende.edu.co/html/mediateca/1607/articles-115375_archivo.pdf; 2006 [citado 24 de marzo de 2014].

COLOMBIA. MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL. Formar en lenguas extranjeras. Disponible [en línea] <http://rodin.uca.es:8081/xmlui/bitstream/handle/10498/7526/14022485.pdf?sequence=1>; 2006 [citado 26 de marzo de 2014].

COLOMBIA. MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL. ARTÍCULO 1o. Ley 115 de 1994. Disponible [En línea]

<http://www.alcaldiabogota.gov.co/sisjur/normas/Norma1.jsp?i=292>. [consultado 13 de marzo del 2014].

COLOMBIA APRENDE. Red del conocimiento. Disponible [en línea]: <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/familia/1597/article-89326.html> [Citado el 07 de septiembre de 2014].

DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA. Disponible [en línea]: <http://www.rae.es/> [citado 24 de septiembre de 2014].

ELLIS, Nick. Vocabulary acquisition: word structure, collocation, word-class, and Meaning. Cambridge: Cambridge University Press. 1997. P. 11 Disponible [en línea]: http://www-personal.umich.edu/~ncellis/NickEllis/Publications_files/VocabChapMcCarthySchmidtFinalPrePrint.pdf [Citado el 17 de septiembre de 2014].

ESPADA, Ruiz, Carlos Fernández. Cómo elaborar unidades didácticas. Definición de unidad didáctica. P.1. Disponible [en línea]: <file:///D:/Angela/Downloads/Co&%23769%3Bmo%20elaborar%20Unidad%20didactica.pdf>. [Citado el 27 de septiembre de 2014].

NATION, Paul. Developing materials for language teaching. Capítulo 23: Materials for teaching vocabulary. Edited by Brian. Tomlinson. 2003. Disponible [en línea]: <https://books.google.com.co/books?id=95AIBAAQBAJ&pg=PA394&lpg=PA394&dq=materials+for+teaching+vocabulary+by+paul+nation&source=bl&ots=kjPI1zhi45&sig=wrVH1PgOB-XQvhhtGTzj8rkqF6A&hl=en&sa=#v=onepage&q=materials%20for%20teaching%20vocabulary%20by%20paul%20nation&f=false>. P. 534 [Citado el 20 de marzo de 2015].

UNESCO. El niño y el juego. Planteamientos teóricos y aplicaciones pedagógicas. Disponible [en línea].

<http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001340/134047so.pdf>. [Recuperado el día 13 de febrero de 2015].

UNICEF. Desarrollo psicosocial de los niños y las niñas .Colombia. 2004. P. 64. Documento [en línea]: <http://www.unicef.org/colombia/pdf/ManualDP.pdf> [citado el 07 de septiembre de 2014].

OLVERA, Lizzete. Una experiencia didáctica del inglés en primaria. Disponible [en línea]: <http://lizzeteolvera.wordpress.com/una-experiencia-didactica-del-ingles-en-primaria>. 2009 [Citado el 13 de mayo de 2014].

OXFORD, Rebecca. Teaching and researching language learning strategies. Routledge Taylor and Francis Group. London and New York. 2013. Disponible [en línea]: <http://www.amazon.com/Teaching-Researching-Language-Strategies-Linguistics/dp/0582381290> [consultado el 22 de septiembre de 2014].

ANEXOS

ANEXO 1. Diario de campo primera sección.

UNIVERSIDAD LIBRE FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES E IDIOMAS DIARIO DE CAMPO NÚMERO 1	
Docente en Formación: Luz Angela Alape Yara Fecha: <u>3 de marzo de 2014</u> Tiempo de la clase: <u>2 h</u> Número de estudiantes: <u>30</u> Curso: <u>Primero de primaria</u> Área: <u>inglés</u> Tema: <u>Los saludos y presentación</u> Objetivo de la Observación: <u>Determinar el nivel de conocimiento de la lengua extranjera (inglés) en los estudiantes.</u>	
DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES	REFLEXIÓN
1. Inicialmente se comenzó con una actividad de ambientación en la cual los estudiantes debían decir su nombre, dar una vuelta y sentarse en el suelo. El objetivo de esta actividad era crear un ambiente agradable de los estudiantes hacia la clase de inglés. 2. Luego se procedió a realizar una actividad mediante el uso de una marioneta diciendo: "Hello, my name is Peter, I am fine, thank you, How are you?. Nice to meet you. El objetivo era saber si los estudiantes sabían saludar y presentarse en inglés. 3. Se continuó con otra actividad desarrollada en dos partes: primero se presentó un video, para que los estudiantes escucharan los saludos y la presentación en inglés. Segundo, a través de lanzar una pelota a cualquier estudiante debían saludar y presentarse.	1. Se creía que ellos sabían este tema y solo era necesario recordarles, pero no fue así. Esto hizo que la actividad no se desarrollara de buena manera ya que los estudiantes no sabían presentarse en la lengua extranjera, haciendo la actividad fuera demorada y complicada para ellos. 2. Esta actividad, aunque fue de gran interés para los estudiantes, no fue desarrollada con éxito por los estudiantes ya que muchos no comprendían lo que se les preguntaba, haciendo que la docente tuviera que repetir y traducir varias veces, lo que debían responder y dar el significado de lo que estaban diciendo. 3. Aquí se pudo observar que la mayoría de estudiantes estaban atentos a participar en la primera actividad. Sin embargo, al realizar la segunda parte de la actividad sólo lograban decir "Hello" y la parte de presentarse era muy complicada para ellos. Esto hizo que los demás estudiantes se distrajeran y no quisieran participar. A partir de esto, se puede deducir que no todos los estudiantes tenían el conocimiento sobre cómo se saluda en inglés y tampoco saben presentarse.

4. En la siguiente actividad los estudiantes debían caminar alrededor de la clase y cuando la profesora hiciera sonar el pito ellos debían presentarse a sus compañeros. El objetivo de la actividad era confirmar si los estudiantes no sabían hacer uso de las expresiones de saludos y de presentaciones en inglés.	4. Esta actividad se observa que hay mucha dificultad por los estudiantes pues solo algunos logran decir “Hello o good morning” pero de manera memorizada no teniendo en claro que significa lo que están diciendo. En relación con el presentarse ninguno de los estudiantes pudo hacerlo lo que hace deducir que los estudiantes desconocen la forma de presentarse en la lengua extranjera.
FORTALEZAS	DEBILIDADES
Los estudiantes se encontraban motivados y atentos a la clase.	Se debe hablar en español para que comprendan lo que se les está diciendo ya que desconocen el vocabulario en la lengua extranjera inglés.

ANEXO 1. Diario de campo segunda sección.

UNIVERSIDAD LIBRE FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES E IDIOMAS DIARIO DE CAMPO NÚMERO 2	
Docente en Formación: Luz Angela Alape Yara Fecha: <u>10 de marzo de 2014</u> Tiempo de la clase: <u>2 h</u> Número de estudiantes: <u>30</u> Curso: <u>Primero de primaria</u> Área: <u>inglés</u> Tema: <u>Los colores</u> Objetivo de la Observación: <u>Determinar el nivel de conocimiento de la lengua extranjera (inglés) en los estudiantes.</u>	
DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES	REFLEXIÓN
1. Inicialmente se comenzó con una actividad de ambientación en la cual los estudiantes debían jugar al gato y al ratón saludando y presentándose cuando fueran cogidos por su compañero. El objetivo de esta actividad era crear un ambiente agradable de los estudiantes. 2. Se continúa con otra la actividad a través de un video el cual indicaba los colores y luego los estudiantes debían cantar. El objetivo era saber si los estudiantes sabían cómo se decían los colores en inglés. 3. Luego se continúa con otra actividad de desarrollada en el aula de sistemas en la cual los estudiantes debían identificar el color que correspondía al objeto mencionado. El objetivo de esta actividad era que identificaran los colores primarios en inglés. 4. Finalmente, se realiza una actividad en la cual, los estudiantes deben dibujar su mano y colorear cada dedo del color dicho por la profesora.	1. Los estudiantes se mostraron participativos, sin embargo, al decirles que debían hacer uso de los saludos y presentación de cada uno con su compañero; no todos lo hacían pues no sabían cómo hacerlo. 2. Inicialmente se les preguntó cómo se decían los colores primarios en inglés y ellos no respondieron, logrando distraerse con otras cosas. Al realizar la actividad se presentó gran interés aunque cuando se paraba el video para saber si sabían los colores se quedaban callados. 3. Esta actividad fue muy atractiva para los estudiantes aunque cuando debían identificar los colores no sabían cuales colores eran los que se les preguntaba. 4. En relación con esta actividad se observa que muchos de los estudiantes pintaban el color que su compañero hacía pues no sabían que color era el solicitado. Otros recurrían a verificar el color en español dicho preguntándole a la profesora.
FORTALEZAS	DEBILIDADES
Los estudiantes estuvieron atentos a la clase aunque recurren a la lengua materna (L1) para confirmar lo que se dice.	Las actividades no son desarrolladas de la mejor manera debido al desconocimiento del vocabulario.

ANEXO 1. Diario de campo tercera sección.

UNIVERSIDAD LIBRE FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES E IDIOMAS DIARIO DE CAMPO NÚMERO 3	
Docente en Formación: Luz Angela Alape Yara Fecha: <u>17 de marzo de 2014</u> Tiempo de la clase: <u>2 h</u> Número de estudiantes: <u>30</u> Curso: <u>Primero de primaria</u> Área: <u>inglés</u> Tema: <u>los números del 0 al 10</u> Objetivo de la Observación: <u>Determinar el nivel de conocimiento de la lengua extranjera (inglés) en los estudiantes.</u>	
DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES	REFLEXIÓN
1. Primero se inicia con la actividad de ambientación en la cual los estudiantes deben coger la carta que tienen atada en la parte de atrás y su correspondiente color. El objetivo de esta actividad era motivar a los estudiantes hacia la clase de inglés. 2. Se continúa con una actividad mediante el uso de un video en el cual se les indicaba los números y luego ellos cantaban. El objetivo era saber el conocimiento que tenían los estudiantes sobre los números en inglés. 3. Luego se realiza un juego de bingo. El objetivo era saber si identifican los números en inglés.	1. Los estudiantes estaban atentos a participar, sin embargo se dedicaron fue a disfrutar la actividad y no a nombrar los colores en inglés lo que hace suponer que aunque conocieron el vocabulario referente a los colores en inglés la clase anterior no lograban recordarlo. 2. Inicialmente se pregunta si alguien sabe los números en inglés del 0 al 10, pero no se encontró respuesta asertiva. Durante la proyección del video se observa que los estudiantes repetían con agrado los números pero, al hacer pausas en el video para verificar si tenían conocimiento de los números en inglés se quedaban callados. 3. Los estudiantes participaban con agrado, no obstante, siguen recurriendo a la lengua materna para decir el número. Se observa que la gran mayoría solo recuerdan algunos números y solicitan la traducción de estos en la lengua materna.
FORTALEZAS	DEBILIDADES
Los estudiantes están muy atentos a las actividades sobre todo en la presentación del video se observa que les gusta mucho.	Se debe a todo momento traducir al español para que no se produzca indisciplina en la clase. De igual forma, las actividades no son desarrolladas de muy buena manera porque los estudiantes desconocen el vocabulario.

ANEXO 2



UNIVERSIDAD LIBRE
FACULTAD DE CIENCIA DE LA EDUCACION
PROGRAMA DE HUMANIDADES E IDIOMAS
Initial diagnostic test

Name Daniel Grade Primer Date 27 Mayo / 2014

ACHIEVEMENT. Identify and evaluate the level of knowledge of the English language in the students of first grade of primary school Marco Tulio Fernandez.

Listen, identify and tick the true answer.

1



A



B



C

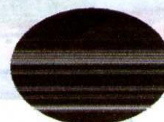
2



A



B

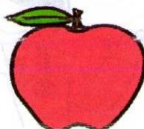


C

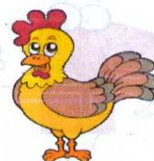
3



A

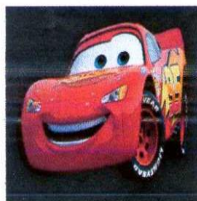


B



C

4



A



B





C

ANEXO 2

5

 A ✓  B  C ✓

6

 A ✓  B  C ✓


7

 A ✓  B  C ✓

8

 A ✓  B  C ✓

9

 A ✓  B  C ✓

10

 A ✓  B  C ✓

2.1 ANÁLISIS DE LA PRUEBA DIAGNÓSTICA

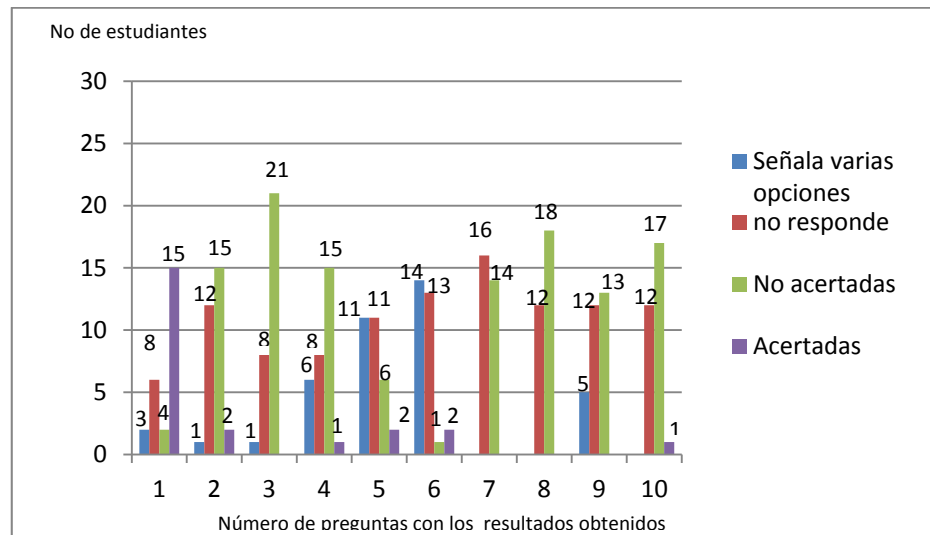
Para la presente investigación, inicialmente se elaboró e implementó una prueba diagnóstica (ver anexo 2) aplicada el día 27 de marzo del año 2014, con el fin de verificar el nivel de vocabulario de la lengua extranjera (inglés) en los estudiantes para lograr el desarrollo de competencias comunicativas según los Estándares Básicos de competencias en lenguas extranjeras (guía No 22). Donde se expone que los estudiantes de nivel 1 deben estar en la capacidad de escuchar, reconocer y comprender el vocabulario relacionado con hábitos y rutinas, preguntas sencillas personales, de personas, objetos y lugares de su entorno como también instrucciones relacionadas con la clase⁵⁶.

La prueba diagnóstica constaba de diez preguntas referentes a los saludos, los colores, los animales, los objetos de la clase, los lugares del colegio, las personas del colegio, las partes de la casa, los lugares de la ciudad, los números de 0 a 10 y los verbos más frecuentes, en esta los estudiantes, debían escuchar e identificar el vocabulario mencionado anteriormente.

La siguiente gráfica muestra el nivel de conocimiento de vocabulario en la lengua extranjera en todos los estudiantes.

⁵⁶ Ministerio de Educación Nacional. Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: inglés. Formar en lenguas extranjera: ¡el reto! Lo que necesitamos saber y saber hacer. Revolución Educativa Colombia Aprende. Bogotá: MEN, 2006. p.18.

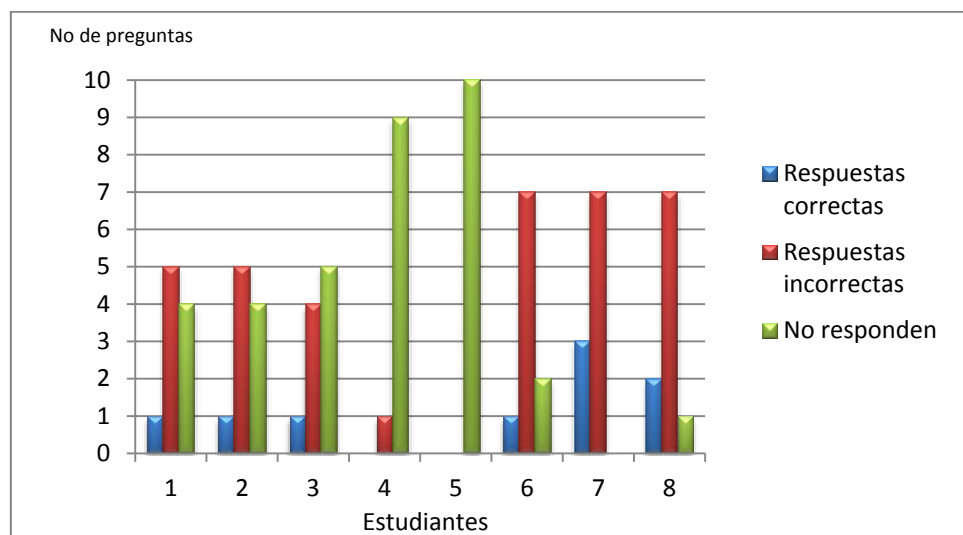
Prueba diagnóstica



En relación con la gráfica anterior referente a la pregunta número uno relacionada con los saludos respuesta correcta “Good morning” se puede inferir que de los 30 estudiantes sólo 15 acertaron en la pregunta. En la pregunta número 2 respuesta correcta “Black” 2 de los estudiantes acertaron. En la pregunta número 3 respuesta correcta “Chicken” ninguno. En la pregunta número 4 respuesta “Pencil” uno de los estudiantes. En la pregunta número 5 respuesta acertada “Classroom” 2 estudiantes. En la pregunta número 6 respuesta correcta “Teacher” sólo 2 estudiantes. En la pregunta número 7 respuesta correcta “Window” ninguno. En la pregunta 8 respuesta acertada “Park” ninguno. En la pregunta 9 respuesta acertada “Number six” ninguno y la pregunta número 10 respuesta correcta “ Sing” sólo 1.

Como se puede evidenciar, el nivel de conocimiento de vocabulario en la lengua (inglés) es muy bajo. A continuación se presenta el resultado obtenido en análisis los 8 estudiantes del grado segundo de primaria, quienes fueron tomados como muestra.

Análisis de resultados de los estudiantes de muestra. Vocabulario



Según los resultados de esta prueba y realizando su respectivo análisis se puede inferir que los estudiantes 1,2, 3 y 6 aciertan en una sola respuesta. El estudiante 7 en 3 respuestas. El estudiante 4 responde de manera incorrecta o no responden y el estudiante 5 no responde ninguna pregunta. Esto deja claro que los estudiantes no poseen el suficiente vocabulario en la lengua extranjera (inglés) lo que hace que sea un obstáculo para desarrollar cualquiera de las habilidades comunicativas.

ANEXO 3

UNIVERSIDAD LIBRE FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES E IDIOMAS DIARIO DE CAMPO NÚMERO 4	
Docente en Formación: Luz Angela Alape Yara Fecha: <u>16 de marzo de 2015</u> Tiempo de la clase: <u>2 h</u> Número de estudiantes: <u>30</u> Curso: <u>Segundo de primaria</u> Área: <u>inglés</u> Tema: <u>Los objetos de la clase (1)</u> Objetivo de la Observación: <u>Analizar el desarrollo de la propuesta basada en estrategias de aprendizaje de los estudiantes en el aprendizaje de vocabulario inglés.</u>	
DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES	REFLEXIÓN
1. Se comenzó con una actividad de ambientación en donde se jugaría a la “papa caliente”, juego similar a jugar tingo tanto pero con música. El propósito de esta actividad era solo crear una buena ambientación hacia la clase de inglés puesto que hacía mucho tiempo que los estudiantes no tenían clase de esta asignatura.	1. En esta actividad, se pudo evidenciar que los estudiantes disfrutaron de la actividad manteniéndose atentos para pasar la pelota, aunque no entendieran que quien tuviera la pelota cuando la música parara debía salir del juego.
2. Después de realizar la actividad anterior se procedió a la realización de la identificación del vocabulario a través de diferentes objetos reales tales como: Board, eraser, book, pencil, etc. El objetivo de la actividad era que identificaran los objetos de la clase. Primero, se mostraron los objetos diciendo “this is...” o “it is...”, se decía la pronunciación en inglés para luego preguntar a los estudiantes what is this? y “what is it? con el propósito de que los estudiantes respondieran en inglés el objeto mostrado por la profesora.	2. Aquí se pudo observar que la mayoría de estudiantes respondían de manera adecuada al vocabulario preguntado por la profesora. Incluso repetían el vocabulario antes de que la profesora lo solicitara. Sin embargo, habían unos pocos que no lo hacían, se observa que los estudiantes aunque nombren el vocabulario lo hacen sin hacerlo dentro de la estructura “ this is...” y “ it is...”
3. Se continúa con la primera actividad de práctica cuyo objetivo era reforzar el vocabulario aprendido. Esta fue dividida en dos partes: primero los estudiantes debían tocar los objetos de la clase que la profesora mencionaba. Segundo, mediante un juego de memoria y seleccionando algunos estudiantes debían decirle a	3. En la primera parte de tocar los objetos se pudo observar que unos estudiantes identificaban el vocabulario en inglés en primer lugar y estos a la vez hacían que los demás estudiantes tocaran los elementos solicitados. En cuanto a los objetos de “board” y “table” sólo fueron identificados por dos estudiantes lo que hacía que los demás repitieran el objeto

<p>sus compañeros que cerraran los ojos con el propósito de que ellos pudieran quitar una imagen del tablero luego le solicitaran a sus compañeros abrir los ojos y pedirle que dijeran cuál fue la imagen removida en la lengua extranjera.</p> <p>4. Después de realizar la actividad anterior se procedió a la segunda actividad de práctica del vocabulario a través de un video "Classroom Vocabulary: Rock Star Kids What's This".(taken from internet: https://www.youtube.com/watch?v=TA RreOtrWUg). El proposito de esta actividad era que los estudiantes reconocieran y estudiaran el vocabualrio visto en la clase anterior y luego lo practicasen cantando.</p>	<p>que su compañero dijo. No obstante, cabe resaltar que esta actividad fue de gran atracción para los estudiantes quienes además se preocupaban por no tener el objeto solicitado por la profesora. En la siguiente parte se pudo observar que más estudiantes que la actividad anterior lograban identificar y nombraban los objetos de la clase en inglés.</p> <p>4. Aquí se pudo observar que la mayoría de estudiantes participaban de manera activa identificando y nombrando el vocabulario después de que el cantante preguntaban "What's This". Igualmente cantaban y repetían la estructura "What's This" Sin embargo, dos de ellos no muestran mucho interes por la actividad, lo que hace que realicen el espacio para hacer otras cosas con su compañero. De igual manera, se observó que mientras cantaban, uno de los estudiantes dibujaba los objetos mencionados en el video.</p>
FORTALEZAS	DEBILIDADES
<p>Al hacer uso de estrategias de memoria: el <i>uso de imágenes</i> cuando se dice una palabra se puede ver que los estudiantes en primer lugar, disfrutan de este tipo de estrategias. En segundo lugar, logran un adecuado almacenamiento del vocabulario en su mente.</p> <p>De igual manera, estrategias de memoria <i>empleo de acciones (El uso de física respuesta o sensación)</i>, hace que la constante revisión del vocabulario en los estudiantes permita que puedan recuperar el vocabulario visto.</p> <p>Al aplicar estrategias afectivas evidentemente se puede ver que los estudiantes se sienten motivados al participar en la clase de inglés con el propósito de que su profesora los felicite.</p>	<p>Aunque los estudiantes hayan empleado la mayoría de las estrategias, el objetivo de la clase en cuanto a que los estudiantes reconocieran y practicasen algunos objetos de la clase no fue logrado en su totalidad lo que implica que el vocabulario debe ser reforzado en las siguientes clases.</p> <p>De igual manera, se observa que los estudiantes no emplean estrategias de hacer preguntas para aclarar el vocabulario. Así la profesora les mencione que si no comprenden pregunten. No obstante, el empleo de estrategias por parte de los estudiantes es bajo pues ninguno de ellos felicita a su compañero por realizar su trabajo de buena manera aunque se les diga que lo hagan.</p>

ANEXO 4

UNIVERSIDAD LIBRE FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES E IDIOMAS DIARIO DE CAMPO NÚMERO 5	
Docente en Formación: Luz Angela Alape Yara Fecha: <u>18 de marzo de 2015</u> Tiempo de la clase: <u>2 h</u> No de estudiantes: <u>30</u> Curso: <u>Segundo de primaria</u> Área: <u>inglés</u> Tema: <u>Los objetos de la clase (2)</u> Objetivo de la Observación: <u>Analizar el desarrollo de la propuesta basada en estrategias de aprendizaje de los estudiantes en el aprendizaje de vocabulario inglés.</u>	
DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES	REFLEXIÓN
<ol style="list-style-type: none"> 1. Se comenzó con una actividad de ambientación en la cual los estudiantes con los ojos cerrados, debían tocar el objeto de la clase que la profesora iba pasando y decir su nombre en inglés. El propósito de esta actividad era crear una buena ambientación hacia la clase de inglés y reconocer el vocabulario aprendido en la clase anterior. 2. Después de realizar la actividad anterior se procedió a la primera actividad de producción (hoja de trabajo número uno) con el objetivo de usar la expresión “what’s This” y el vocabulario referente a los objetos de la clase. Primero se repartieron unas fichas en las cuales debían identificar y unir los objetos que debían tener en la maleta, luego debían señalar los objetos de la clase y preguntarle a sus compañeros qué objetos eran los que estaban señalando “ what is this?” con el propósito de que sus compañeros respondieran “this is...” 3. Finalmente, en la segunda actividad de producción realizada a través del juego “Pictionary” cuyo objetivo era que los estudiantes usaran la expresión “it is a/an...” con el vocabulario de los objetos de la clase. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Esta actividad, al inicio no fue exitosa porque la mayoría de los estudiantes participantes no podían mantener los ojos cerrados para pasar el objeto y nombrarlo en la lengua extranjera, pues se observó que debían abrir los ojos para mirar el objeto y recordar su nombre en inglés; algunos estudiantes si lograron nombrar el objeto de la clase en la lengua extranjera. 2. Los estudiantes identificaron los objetos de la clase. En la segunda parte tuvieron dificultad al hacer preguntas y responder. Para la mayoría de estudiantes fue difícil porque hasta ahora están empleando las estructuras. Sin embargo, al trabajar con sus compañeros y el profesor haciendo preguntas, practicando se puede ver que esto les ayuda a recordar el vocabulario. Cabe resaltar que hacían uso de la pregunta “ what’s this ? Pero al responder lo hacían sin nombrar la palabra dentro de la estructura “this is...” 3. Aunque es difícil que los estudiantes logren organizarse en grupos, la gran mayoría estuvieron atentos tanto a participar, a dibujar y a decir el objeto que su compañero dibujaba de manera correcta. Sin embargo, ninguno logró recordar como se decía mesa en inglés, lo que hizo que no fuera respondida,

<p>Para esto, primero se les dijo que se organizaran en grupos de cinco estudiantes y luego escogieran un representante para que tomara una carta y dibujara la imagen de la carta con el propósito de que sus compañeros de grupo adivinaran el objeto de la clase y dijeran su nombre en inglés. Las cartas eran: pencil, backpack, notebook, eraser, table, sharpener, ruler and book.</p>	<p>sino dicha por la docente. Por otro lado, en esta actividad los estudiantes solo decían las palabras sin usar la estructura "it is a/an". Igualmente, se observa que los estudiantes de la muestra son los que identifican los objetos de manera espontánea mientras que los otros repiten lo que su compañero dice.</p>
FORTALEZAS	DEBILIDADES
<p>El desarrollo de la clase fue adecuado, logrando que los estudiantes identificaran y nombraran más vocabulario que en la sesión anterior lo que implicó que cuando se emplearon más estrategias y vocabulario, mejores fueron los logros.</p> <p>De igual manera, se observa las estrategias de memoria <i>uso de imágenes y sonidos</i> además de ser muy atractivas por los estudiantes estos ayudan a recordar el vocabulario visto en clase.</p> <p>Al hacer uso de esta estrategia de memoria la <i>creación de vínculos mentales de agrupar</i>, se observa que los estudiantes logran la recuperación del vocabulario en la mente para poder agrupar el vocabulario dado.</p> <p>No obstante, cuando se emplean las estrategias de memoria se observa que esto ayuda a que los estudiantes logren recordar más el vocabulario.</p> <p>De igual manera, el aplicar estrategias afectivas <i>Making positive statements</i>. Evidentemente se puede ver que los estudiantes se sienten motivados al participar en la clase de inglés con el propósito de que su profesora los felicite.</p>	<p>Aunque se hace uso de estrategias de aprendizaje en torno al vocabulario estas son nombradas en forma de lista y no dentro de la estructura simple.</p> <p>De igual manera, se observa que hay una carencia de estrategias sociales y afectivas por parte de los estudiantes en la adquisición del vocabulario.</p>

ANEXO 5

UNIVERSIDAD LIBRE FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES E IDIOMAS DIARIO DE CAMPO NÚMERO 6	
Docente en Formación: Luz Angela Alape Yara Fecha: <u>24 de marzo de 2015</u> Tiempo de la clase: <u>2 h</u> Número de estudiantes: <u>30</u> Curso: <u>Segundo de primaria</u> Área: <u>inglés</u> Tema: <u>Los lugares del colegio (1)</u> Objetivo de la Observación: <u>Analizar el desarrollo de la propuesta basada en estrategias de aprendizaje de los estudiantes en el aprendizaje de vocabulario inglés.</u>	
DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES	REFLEXIÓN
<ol style="list-style-type: none"> 1. Inicialmente se inicia con una actividad de ambientación en la cual los estudiantes deben identificar y nombrar uno de los objetos de la clase que están pegados en el tablero y lanzar la pelota sobre ese objeto. El propósito de esta actividad era motivar al estudiante hacia la clase de inglés y repasar el vocabulario aprendido en las clases. 2. Después de realizar la actividad anterior se procedió a hacer la presentación del tema haciendo énfasis en la estructura “this is a/an” a través de la narración de una historia de un colegio llamada por los estudiantes el colegio Marco Tulio Fernandez. Luego se explicó la diferencia entre This is/ these are. El proposito de esta actividad era que los estudiantes aprendieran e identificaran el vocabulario referente a los lugares del colegio. 3. Luego se realiza la primera actividad de práctica “Musical instructions” cuyo objetivo era que los estudiantes reconocieran y nombraran el vocabulario y la estructura relacionada con los objetos de la clase. En esta actividad uno de los estudiantes nombraba el vocabulario y los demás debían identificar la palabra dicha por su compañero y organizarla en la 	<ol style="list-style-type: none"> 1. En esta actividad se puede observar que todos los estudiantes logran identificar y nombrar los objetos de la clase que están pegados en el tablero. 2. Aquí se pudo observar que la mayoría de estudiantes estaban atentos a la narración de la historia repitiendo el vocabulario dentro de la estructura cuando la profesora lo solicitaba. Sin embargo, cuando este es preguntado por la profesora se observa que hay dificultad al identificarlo y nombrarlo en todos los estudiantes. Igualmente, pasa con la estructura de plurales “This is/ these are” donde se observa que no es comprensible por los estudiantes. 3. En esta actividad aunque presenta dificultad pues se presta para indisciplina la gran parte de los estudiantes estaban atentos a identificar el vocabulario dicho por su compañero sin embargo, se observa que aunque identifiquen y nombren el vocabulario para ellos es más fácil identificar y nombrar los objetos de la clase vistos en la clase anterior que el nuevo vocabulario correspondiente a los lugares del colegio. No obstante, continúan nombrando el vocabulario de

<p>columna correspondiente a los objetos de la clase o los lugares del colegio que estaba en el tablero.</p> <p>4. Después de realizar la actividad anterior se procedió a realizar la otra actividad de práctica realizada a través de una hoja de trabajo número dos. El objetivo de esta actividad era reforzar el vocabulario visto en la clase. El desarrollo de esta actividad en dos partes; primero los estudiantes debían tocar la imagen mencionada por la profesora. Segundo los estudiantes debían unir la palabra que estaba en el lado con la imagen que estaba al lado derecho.</p>	<p>manera aislada sin el uso de la estructura.</p> <p>4. En esta actividad en la primera parte en la cual los estudiantes debían tocar la imagen correspondiente a la palabra dicha por la profesora se pudo observar que la mayoría de los estudiantes participaban logrando identificar los lugares mencionados sin embargo, tres de los estudiantes los estudiantes presentan un poco de dificultad para identificar las palabras “art room, computer lab, restrooms y classroom” . En la segunda parte de unir la palabra con la imagen la mayoría los estudiantes lo logran hacer sin ningún problema. No obstante, de manera general hay dificultad en la mitad de los estudiantes para nombrar e identificar muchas palabras. art room, computer lab, restrooms, classroom y playground”</p>
FORTALEZAS	DEBILIDADES
<p>A través de las estas estrategias de memoria en general se puede observar que estas presentan gran interés por la mayoría de los estudiantes participando de manera activa por ellos tratando de recordar el vocabulario visto en clase.</p> <p>En cuanto a las estrategias cognitivas de <i>repetición</i> se observa que estas son de gran ayuda porque estas sirven a que los estudiantes puedan practicar el vocabulario en contexto.</p>	<p>La adquisición del vocabulario aun es bajo a pesar de la constante participación de los estudiantes en las actividades.</p> <p>No obstante, el uso de estrategias sociales de cooperación con otros con usadas en el momento de práctica por sólo algunos estudiantes.</p>

ANEXO 6

UNIVERSIDAD LIBRE FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES E IDIOMAS DIARIO DE CAMPO NÚMERO 7	
Docente en Formación: Luz Angela Alape Yara Fecha: <u>27 de marzo de 2015</u> Tiempo de la clase: <u>2 h</u> Número de estudiantes: <u>30</u> Curso: <u>Segundo de primaria</u> Área: <u>Inglés</u> Tema: <u>Los lugares del colegio (2)</u> Objetivo de la Observación: <u>Analizar el desarrollo de la propuesta basada en estrategias de aprendizaje de los estudiantes en el aprendizaje de vocabulario inglés.</u>	
DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES	REFLEXIÓN
<ol style="list-style-type: none"> 1. La primera etapa se inicia con una actividad de ambientación en la cual los estudiantes en grupo escogen un compañero con el fin de que él los represente en el baile alrededor de la silla. El objetivo de esta actividad era desarrollar el interés de los estudiantes hacia la clase de inglés y revisar el vocabulario aprendido en la clase. 2. Luego se realiza la primera Actividad de producción con el uso de una hoja de trabajo "Map of the Marco Tulio School". El objetivo de esta actividad era usar las expresiones y el vocabulario aprendido en la unidad. En esta actividad se divide en tres partes: primero los estudiantes en parejas pegan las imágenes en el mapa. Luego, completan las palabras y finalmente entre ellos hacen preguntas a sus compañeros señalando la imagen con el propósito de que su compañero le responda de la mejor manera. 3. En la segunda actividad de producción mediante el juego de "Lotto" con el objetivo de que los estudiantes usaran las expresiones y el vocabulario aprendido en la unidad. En esta actividad los estudiantes debían identificar la palabra en 	<ol style="list-style-type: none"> 1. En esta actividad se observa que aunque hay interés en participar en la actividad no todos logran recordar el vocabulario visto para ser nombrado y cuando lo hacen tienen mayor preferencia por nombrar los objetos de la clase que los lugares del colegio. De igual forma el vocabulario es nombrado de manera aislada a la estructura. 2. En la primera parte se observa que todos los estudiantes participan de manera activa en la actividad. En la segunda parte aunque algunos de los estudiantes no supieran escribir muy bien, lo hacen claro está que mediante la supervisión de la profesora, preguntando constantemente si lo están haciendo bien. En la tercera parte, se observa que los estudiantes aunque todos participan no todos logran nombrar todos los lugares del colegio solo un estudiante lo hace de manera adecuada y demás estudiantes lo hacen algunas veces. 3. En relación con esta actividad todos los estudiantes disfrutaron de ella. No obstante, se observa que la mayoría de los estudiantes logran identificar el vocabulario al ser escuchado pero hay dificultad al nombrarlo y otros

contexto “ this is...” dicha por su compañero en su tablero y luego marcar la imagen hasta llenarlo.	estudiantes confunden algunas palabras lo que deja claro que aún no han comprendido el vocabulario. De igual manera, hay que resaltar que esta actividad fue de gran interés para los estudiantes.
FORTALEZAS	DEBILIDADES
<p>La clase se desarrolla de buena manera manteniendo en gran parte a los estudiantes atentos y participativos empujando las diferentes estrategias planteadas en cada de las actividades propuestas. Esto ayuda a que los estudiantes identifiquen y nombren más palabras que la sesión anterior.</p> <p>De igual manera, cuando se emplea estrategias afectivas <i>Making positive statements</i>, los estudiantes se sienten motivados haciendo que quieran estar más participativos en la clase.</p>	<p>Al nombrar el vocabulario se presenta un poco de dificultad por 3 de los estudiantes.</p> <p>El empleo de estrategias sociales <i>de hacer preguntas y cooperar con otros</i> es bajo lo que impide que haya una mejor comprensión del vocabulario.</p> <p>El uso de estrategias afectivas por parte de los estudiantes continua siendo bajo aunque se les insista en hacer uso de palabras como very good, congratulations cuando sus compañeros realizan un buen trabajo.</p>

ANEXO 7

UNIVERSIDAD LIBRE FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES E IDIOMAS DIARIO DE CAMPO NÚMERO 8	
Docente en Formación: Luz Angela Alape Yara Fecha: <u>8 de abril de 2015</u> Tiempo de la clase: <u>2 h</u> Número de estudiantes: <u>30</u> Curso: <u>Segundo de primaria</u> Área: <u>Inglés</u> Tema: <u>Las personas del colegio (1)</u> Objetivo de la Observación: <u>Analizar el desarrollo de la propuesta basada en estrategias de aprendizaje de los estudiantes en el aprendizaje de vocabulario inglés.</u>	
DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES	REFLEXIÓN
<ol style="list-style-type: none"> 1. La primera etapa fue iniciada con un juego de ambientación en la cual la profesora escoge algunos estudiantes para colocar algunas flashcards relación con el vocabulario aprendido en clase en la frente de los estudiantes seleccionados. El objetivo de esta actividad era empalmar a los estudiantes hacia la clase de inglés y revisar el vocabulario aprendido en la clase. 2. Posteriormente se realiza la actividad de presentación del vocabulario realizada a través de un poster del colegio, con los Simpsons. esta actividad se desarrolló en dos partes; primero la profesora dice el vocabulario en contexto en la lengua extranjera y luego los estudiantes repiten el vocabulario. El objetivo de esta actividad era que los estudiantes identificaran y estudiaran el vocabulario referente a la gente del colegio. 3. Se continúa con la primera actividad de práctica mediante el juego de concentración de memoria, en la cual los estudiantes debían escoger una carta decir la palabra en contexto y luego encontrar su compañera. El objetivo de esta actividad era reconocer alguna gente del colegio. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Esta actividad fue llamativa para la mayoría de estudiantes, quienes estaban atentos tanto para ser el estudiante que tuviera la imagen en la frente como para ayudarlo a su compañero a que adivinara la palabra. Tantas eran las ganas de ayudarlo a su compañero que muchos decían la palabra en inglés y otros en español, esto hizo que la profesora les dijera que eso no se podía hacer porque la idea era que su compañero adivinara el vocabulario que tenía en la frente. 2. En esta actividad en la cual se pretendía hacer "identificación del vocabulario" la mayoría de los estudiantes estaban atentos a prestar atención del vocabulario aunque en el momento de repetir la mayoría no lo hacían de manera motivante. Sin embargo, gran parte lo hacían aunque se pudo observar que (5) de los estudiantes presentaban dificultad para identificar y nombrar el vocabulario referente a las personas del colegio cuando se les preguntaba. 3. En esta actividad se observa que de gran interés al inicio de la clase. Permitiendo que mediante la constante repetición los estudiantes se acordaran y lograran identificar el vocabulario. 4. En relación con esta actividad todos los

<p>4. luego se finaliza con la segunda actividad de practica realizada mediante el juego de "Worksheet number three " con el objetivo de que los estudiantes aplicaran el vocabulario referente a la gente del colegio. En esta actividad los estudiantes debían lanzar le dado por turnos y avanzar hasta la casilla con el número del dado nombrando la persona (s) que estuviera en la casilla diciendo "she/he is the..."</p>	<p>estudiantes disfrutaron aunque al inicio no comprendieran que no podían correr la ficha si no nombraban los personajes que estaban en la casilla. El disfrute fue total tanto así que muchos apostaban cosas por quien ganara, y otros cuando estaban perdiendo preferían iniciar el juego. Esto ayudaba a que se preocuparan por decir el vocabulario de la mejor manera y repetirlo una vez más ayudando a que se memorizara más el vocabulario. En esta actividad se observa que la mayoría de los estudiantes aunque no utilicen toda la estructura completa hacen uso del artículo "the" con la palabra lo que hace que haya un avance a las secciones anteriores donde los estudiantes solo nombraban el vocabulario sin estructuras. En relación conclusión se observa que la mayoría de los estudiantes pueden recordar el vocabulario de manera más fluida.</p>
FORTALEZAS	DEBILIDADES
<p>En el empleo de estrategias de memoria <i>uso de imágenes y sonidos</i> se observa que: son de gran interés para los estudiantes ayudando a que puedan tener una mejor relación entre el significado de la palabra y como se dice en la lengua extranjera.</p> <p>El empleo de estrategias de memoria <i>empleo de acciones, el uso de física respuesta o sensación para repasa</i>, se observa que al hacer uso de estas estrategias se pudo observar que estas ayudaron a que los estudiantes recuperaran el vocabulario adquirido en las clases anteriores.</p> <p>Nuevamente se ve que al usar palabras de motivación como: very good, excellent, good job hacen que los estudiantes estén más atentos a responder a lo que se les pregunta con el fin de que su profesor los felicite.</p>	<p>Referente a este tipo de estrategias cognitivas en la actividad de presentación no fueron muy llamativas por los estudiantes pues no repetían con entusiasmo.</p> <p>Por otro lado, aunque a los estudiantes les gusta participar en las actividades propuestas empleando diferentes estrategias aprendizaje el identificar y nombrar el vocabulario no es muy significativo.</p>

ANEXO 8

UNIVERSIDAD LIBRE FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES E IDIOMAS DIARIO DE CAMPO NÚMERO 9	
Docente en Formación: Luz Angela Alape Yara Fecha: <u>15 de abril de 2015</u> Tiempo de la clase: <u>2 h</u> Número de estudiantes: <u>30</u> Curso: <u>Segundo de primaria</u> Área: <u>Inglés</u> Tema: <u>Las personas del colegio (2)</u> Objetivo de la Observación: <u>Analizar el desarrollo de la propuesta basada en estrategias de aprendizaje de los estudiantes en el aprendizaje de vocabulario inglés.</u>	
DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES	REFLEXIÓN
1. La clase inicia con un juego en el cual se seleccionan 5 estudiantes para que se identifiquen con una de las palabras aprendidas en las clases anteriores. Luego ellos deben golpear y cuando sus compañeros pregunten who's there? El objetivo de esta actividad era enfatizar y usar el vocabulario aprendido en la clase anterior.	1. Esta actividad fue un poco difícil para los estudiantes que tienen poco vocabulario por eso no comprendían lo que se les solicitaba así estuvieran atentos para participar en ella. En relación con los estudiantes que se identificaron con las palabras ellos lo hicieron de manera adecuada aunque decían el vocabulario sin la estructura.
2. Luego se realiza una actividad de producción a través de la realización de títeres en papel. El objetivo era que los estudiantes hicieran uso de las expresiones y el vocabulario centrado en la gente del colegio.	2. Esta fue una actividad de gran agrado para los estudiantes aunque la mayoría se preocuparon más por hacer la marioneta que por hacer el diálogo. Sin embargo, se observó que los estudiantes trataban de realizar el dialogo aunque en el momento de usar la expresión para preguntar no lo realizaban pues se enfocaron fue en aprender su personaje y nada más. No obstante, unos pocos estudiantes lo hicieron e inclusive hicieron uso expresiones de saludos que fueron enseñadas en clases anteriores. En cuanto al vocabulario de esta lección presentaba inconvenientes pues no todos lograban recordar el vocabulario para ser nombrado.
3. Para finalizar se realiza otra actividad de producción en la cual los estudiantes deben hacer un mural colectivo en grupos de a cinco para que hagan un mural sobre un colegio con sus partes y la gente. Luego cada	3. Esta actividad fue de gran interés para los estudiantes; la mayoría trabajan en grupo haciendo el mural. Luego al hacer la presentación aunque se les dijo que debían hacer una presentación de su trabajo ninguno practicó el vocabulario antes de hacer la

<p>grupo debe presentar su trabajo a sus compañeros de clase respondiendo las preguntas realizadas por ellos.</p>	<p>presentación pues su interés estaba en hacer un buen dibujo. Esta actividad aunque es llamativa para los estudiantes presenta dificultad en el momento de la presentación pues es difícil que los estudiantes escuchen a sus compañeros primero por el tono de voz bajo y segundo porque ellos estaban preocupados en hacer los dibujos. Por ende, la profesora le toco escuchar a cada grupo de manera individual haciendo ellas las preguntas. En general se observa que para los estudiantes es más fácil identificar el vocabulario al ser preguntando que cuando deben decirlo.</p>
<p>FORTALEZAS</p>	<p>DEBILIDADES</p>
<p>El empleo de estrategias de memoria de <i>acciones, el uso de física respuesta o sensación para repasar</i>, aunque no se observa que los estudiantes repasaran el vocabulario antes de hacer la presentación se pudo observar que en el momento de hacer la presentación entre los integrantes del grupo podían repasar el vocabulario cuando su compañero hablaba para luego ellos recordar y nombrar el vocabulario.</p> <p>Al hacer uso de estrategias cognitivas de <i>repetición</i> se observa que al estar en constante repetición del vocabulario esto hace que los estudiantes memoricen las palabras de manera más fácil para luego ser recuperadas en su elaboración.</p> <p>No obstante, cuando se emplean estrategias sociales de <i>hacer preguntas y cooperar con otros</i> se observa que esto hace que los estudiantes memoricen y recuerden el vocabulario.</p> <p>En relación con las estrategias afectivas aunque fueron empleadas por pocos estudiantes se puede observar que cuando se emplean ayudan a que los estudiantes se motiven a participar en la clase.</p>	<p>Las estrategias de <i>cooperación y de hacer preguntas</i> no son empleadas de manera continua por los estudiantes. Pues sólo son usadas en la actividad del mural en la cual los estudiantes deben trabajar en grupo y preguntar sobre alguna palabra para poder presentar su mural.</p>

ANEXO 9

UNIVERSIDAD LIBRE FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES E IDIOMAS DIARIO DE CAMPO NÚMERO 10	
Docente en Formación: Luz Angela Alape Yara Fecha: <u>29 de abril de 2015</u> Tiempo de la clase: <u>2 h</u> Número de estudiantes: <u>25</u> Curso: <u>Segundo de primaria</u> Área: <u>inglés</u> Tema: <u>Las partes de la cara</u> Objetivo de la Observación: <u>Analizar el desarrollo de la propuesta basada en estrategias de aprendizaje de los estudiantes en el aprendizaje de vocabulario inglés.</u>	
DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES	REFLEXIÓN
1. La clase inicia con un juego similar a tingo tango en la cual los estudiantes deben pasar unas Flashcards boca abajo las cuales contienen imágenes del vocabulario aprendido en las clases anteriores mientras las cartas pasan la música suena y cuando la música pare el estudiante quien tiene la flashcards debe voltearla y decir el nombre correspondiente en la lengua extranjera. El objetivo de la actividad es motivar a los estudiantes a la clase de inglés y repasar el vocabulario aprendido.	1. La actividad fue de gran interés para los estudiantes quienes estaban atentos a la flashcard de su compañero para identificar el vocabulario. De igual manera, se observa que la mayoría de los estudiantes aciertan con el vocabulario aunque no sea dicho dentro de la estructura "This is... "
2. Luego se realiza la actividad de presentación la cual se divide en dos partes; primero la profesora hace notificación del vocabulario usando sus propias partes de la cara diciendo "this is my.."o "these are my..." Luego hace uso de una silueta de la cara y sus partes para luego hacer que los estudiantes repitan el vocabulario. El objetivo de la actividad era que los estudiantes identificaran y nombraran el vocabulario referente a las partes de la cara.	2. En esta actividad al inicio donde los estudiantes deben prestar atención al vocabulario presentado con las partes de la cara de la profesora no es muy interesante para los estudiantes, pero luego al ver las partes de la cara en dibujos ya se motivan sin embargo, se observa que el repetir el vocabulario no es muy agradables para ellos. Luego, cuando tienen que identificar el vocabulario señalado por la profesora todos los estudiantes participan de manera activa así se equivoquen al nombrarlo.
3. Posteriormente se realiza la actividad de práctica a través del uso de stickers en la cual los estudiantes en parejas deben poner los stickers en la parte correcta de la cara de su compañero	3. Esta actividad fue de gran interés y divertida para los estudiantes todos participaban de manera activa en la actividad aunque no lograban identificar el vocabulario. Para hacerlo

<p>cuando la profesora diga en voz alta el nombre de la parte de la cara. El objetivo es reforzar el vocabulario referente a las partes de la cara.</p> <p>4. Finalmente se realiza la actividad de producción a través de una hoja de trabajo llamada “build my face ” en la cual los estudiantes deben utilizar las partes de la cara que están en la hoja y armar su cara como ellos quieran, luego ellos en parejas deben presentar su cara a su compañero. Esta actividad tenía como objetivo usar las estructuras y el vocabulario de las partes de la cara.</p>	<p>debían mirar a su compañero y de esta manera saber qué parte de la cara era la que decía la profesora. De igual manera, se observa que los estudiantes recurren a traducir las palabras para saber de qué parte es la que solicita. No obstante se observa el trabajo en equipo para colocar el sticker en el lugar indicado.</p> <p>4. Es una actividad que llama la atención de los estudiantes. Sin embargo, emplean la mayoría de tiempo en construir la cara pero no en repasar el vocabulario. Esto hace que la profesora tenga que estar señalando y preguntando una parte de la cara de su dibujo a cada estudiante con el propósito de que los estudiantes recuerden y nombren el vocabulario referente a las partes de la cara y no se queden con sólo la elaboración del dibujo.</p>
FORTALEZAS	DEBILIDADES
<p>Las estrategias de memoria <i>de imágenes</i> y <i>sonido</i> son de gran disfrute para los estudiantes sobre todo las que están relacionadas con los dibujos haciendo que ellos presten más atención al vocabulario. De igual manera, se observa que este tipo de estrategias ayudan a los estudiantes a que puedan realizar la producción oral del vocabulario de una mejor manera.</p> <p>Referente al empleo de estrategias cognitivas <i>de práctica</i> se observa que son de gran interés por los estudiantes cuando son desarrolladas en forma grupal que implique solo la identificación del vocabulario. Esto a la vez ayudaba a que los estudiantes logaran identificar algunas palabras.</p> <p>El empleo de estrategias afectivas hace que se eleve su interés hacia la clase por el hecho de ser reconocidos entre sus compañeros.</p>	<p>Se observa que hay una carencia de uso de estrategias sociales <i>hacer preguntas</i> pues la gran parte de los estudiantes no las emplean para verificar que el vocabulario.</p>

ANEXO 10

UNIVERSIDAD LIBRE FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES E IDIOMAS DIARIO DE CAMPO NÚMERO 11	
Docente en Formación: Luz Angela Alape Yara Fecha: <u>4 de mayo de 2015</u> Tiempo de la clase: <u>2 h</u> Número de estudiantes: <u>25</u> Curso: <u>Segundo de primaria</u> Área: <u>inglés</u> Tema: <u>Las partes del cuerpo</u> Objetivo de la Observación: <u>Analizar el desarrollo de la propuesta basada en estrategias de aprendizaje de los estudiantes en el aprendizaje de vocabulario inglés.</u>	
DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES	REFLEXIÓN
<ol style="list-style-type: none"> 1. La clase inicia con una canción cantada por la profesora en la cual los estudiantes en pajaras deben tocar la parte de la cara de su compañero cuando la profesora mencione. El objetivo de la actividad motivar a los estudiantes hacia la clase de inglés y revisar el vocabulario aprendido en la clase anterior. 2. Luego se realiza la actividad de presentación realizada a través de un video. El objetivo de la actividad era aprender e identificar el vocabulario referente a las partes del cuerpo. 3. Posteriormente se realiza la actividad de práctica en la cual se escoge un estudiante quien hace de Simon y quien va a decirle a sus compañeros que parte del cuerpo deben tocarse. El objetivo en esta actividad era reforzar el vocabulario referente a las partes del cuerpo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Es una actividad que presenta dificultad ya que los estudiantes no logran identificar todas las partes de la cara en la lengua extranjera por ende, no llamo mucho el interés de esta actividad, aunque trataban de mirar a su compañero para saber la palabra solicitada otros estudiantes preferían no hacer la actividad pues no identificaban la partes de la cara. 2. Se observa que aunque las estrategias que más disfrutan son las de videos, este no es muy llamativo, se observa que piensan que es muy infantil. Sin embargo, siguen las instrucciones de la profesora aunque no se sientan muy a gusto. No obstante se les dificulta seguir la letra de la canción aunque identifiquen las partes del cuerpo porque los estudiantes aun no logran identificar el léxico lo que no pasa con el vocabulario referente a las partes de la cara y los números pues como ya conocen el vocabulario lo cantan con mayor seguridad. 3. Es una actividad que aunque es muy común presenta dificultad porque los estudiantes aun no logran identificar las partes del cuerpo. No obstante, esto hace que los estudiantes no se motiven a participar en la actividad. De igual manera, se observa que los estudiantes tratan de identificar el vocabulario dicho por su compañero aunque tengan dudas

<p>4. Finalmente se realiza la actividad de producción dividida en dos partes: primero los estudiantes deben dibujar un monstruo con las indicaciones dadas por la profesora. Luego ellos deben describir su monstruo a sus compañeros. El objetivo para esta actividad era usar las expresiones y el vocabulario acerca las partes del cuerpo.</p>	<p>a que parte del cuerpo se refiere sin embargo, al trabajar en grupo esto hace que unos a los otros se ayuden de manera inconsciente logrando identificar las partes del cuerpo.</p> <p>4. Es una actividad que llama la atención de los estudiantes de manera general. En la primera parte cuando la profesora da las características del monstruo se observa que todos los estudiantes siempre recurren a traducir lo dicho por la profesora con el propósito de verificar el vocabulario solicitado. En la segunda parte, es un poco difícil de desarrollar por el bajo nivel de los estudiantes aunque traten de hacerlo siempre recurren a nombrar el vocabulario en forma de listas sin hacer uso de las estructuras que se les solicita. De igual manera, se observa que los estudiantes hacen demasiado uso de la lengua materna aunque se les insista en hacer uso de las expresiones y del vocabulario en inglés.</p>
<p>FORTALEZAS</p>	<p>DEBILIDADES</p>
<p>El uso de estrategias de memoria <i>aplicación de imágenes y sonidos</i> es de gran interés para los estudiantes ayudando a hacer una adecuada relación de la imagen con el sonido. Las estrategias de memoria <i>empleo de acciones</i> para repasar el vocabulario, se observa que estas ayudan a los estudiantes logren recordar el vocabulario y usarlo en la producción oral. De igual manera, cuando se emplean de estrategias cognitivas se observa que los estudiantes logran recuperar el vocabulario después de ser repetido.</p> <p>El mismo modo, que cuando se emplean estrategias afectivas los estudiantes se sienten contentos y reconocidos por sus compañeros lo que hace que quiera estar motivado a estar atento en la clase. Por otra parte, al emplear estrategias sociales de <i>hacer preguntas</i> esto hace que los estudiantes que las emplean recuerden más esa palabra por la que preguntaron.</p>	<p>Aunque los estudiantes empleen estrategias de aprendizaje el vocabulario adquirido es muy poco. Ya que, solo identifican y nombran las palabras “head, arms, feet” y las demás presentan dificultad para identificarlas y nombrarlas.</p>

ANEXO 11

UNIVERSIDAD LIBRE FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES E IDIOMAS DIARIO DE CAMPO NÚMERO 12	
Docente en Formación: Luz Angela Alape Yara Fecha: <u>11 de mayo de 2015</u> Tiempo de la clase: <u>2 h</u> Número de estudiantes: <u>30</u> Curso: <u>Segundo de primaria</u> Área: <u>inglés</u> Tema: <u>La ropa</u> Objetivo de la Observación: <u>Analizar el desarrollo de la unidad didáctica basada en estrategias de aprendizaje de los estudiantes en el aprendizaje de vocabulario inglés.</u>	
DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES	REFLEXIÓN
1. La clase inicia realizando saludos con las diferentes partes del cuerpo que la profesora diga. Para esta actividad se tenía como objetivo fomentar el interés de los estudiantes hacia la clase y repasar el vocabulario aprendido en la clase anterior. 2. Luego se realiza la actividad de presentación realizada a través del uso del uniforme de Marco tulio el cual es utilizado por la profesora para nombrar las prendas de vestir en la lengua extranjera. El objetivo de esta actividad aprender e identificar el vocabulario relacionado con las prendas de vestir. 3. Se continua con la actividad de práctica empleando el uso de una flashcards partidas por la mitad para que los estudiantes adivinaran cual prenda de vestir. El objetivo de la actividad reconocer y nombrar el vocabulario y las estructuras relacionado con la ropa.	1. En esta actividad se observa que presenta dificultad porque los estudiantes aun no logran identificar muy bien las partes del cuerpo y de la cara. No obstante, se observa que existe un predominio en identificar las partes de la cara. 2. Al inicio de la actividad se observa que llama el interés de la mayoría de estudiantes colocándole atención al vocabulario referente a las prendas de vestir. Sin embargo, en el momento de preguntar "What's this" al no logran identificar el vocabulario los estudiantes presentan un desinterés por colocar atención. Luego en el momento de identificar las prendas de vestir que tienen puestas en cuerpo se observa que esto hace que los estudiantes vuelvan a presentar interés a la clase aunque no logren identificar mucho vocabulario. 3. En esta actividad se observa que solo la mitad de los estudiantes participan en la actividad presentando dificultad en recordar y nombrar el vocabulario lo que hace que recurran de manera natural a nombrarlo en la lengua materna o se distraigan en hacer otras cosas por no poder identificar el vocabulario solicitado.

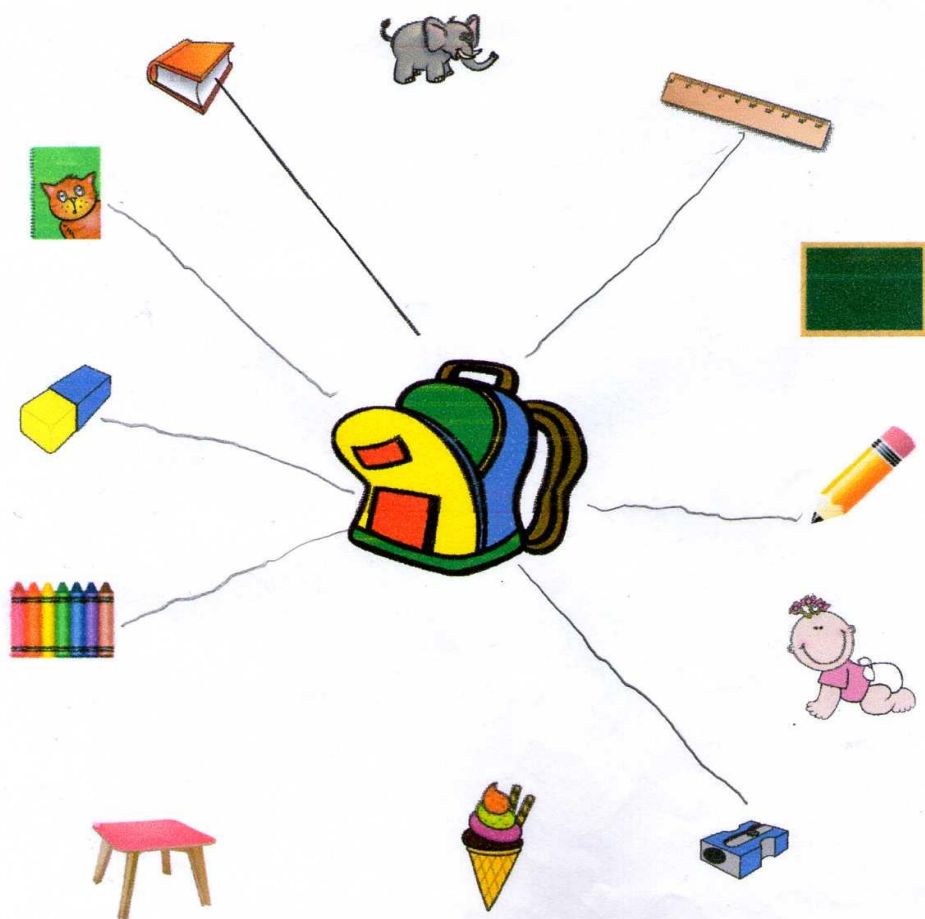
<p>4. Finalmente se realiza la actividad de producción en la cual los estudiantes en parejas deben mirar la imagen y describir la ropa que están usando los niños de la imagen. Para esta actividad se tenía como objetivo que los estudiantes utilizaran las expresiones y el vocabulario aprendido en toda la unidad.</p>	<p>4. En relación con esta actividad se observa que los estudiantes logran recordar y nombrar más fácil el vocabulario que tengan más similitud a la lengua materna como la palabra "Pants" y "Jacket" lo que no sucede con el demás vocabulario el cual es mucho más difícil para los estudiantes logrando recordar y nombrar muy pocas palabras en relación con la temática. No obstante, se observa que los estudiantes hacen uso del artículo "The".</p>
FORTALEZAS	DEBILIDADES
<p>Se observa que mediante el empleo de estrategias de memoria de menara general estas hacen que los estudiantes retengan un poco el vocabulario en su mente para luego recuperarlo en la realización de las actividades posteriores a las de identificación del vocabulario.</p> <p>En cuanto a estas estrategias cognitivas de <i>práctica: repetición</i> se observa, que no son muy llamativas en la actividad de práctica sin embargo, en la actividad de producción esto ayuda a que los estudiantes logren identificar y nombrar el vocabulario.</p> <p>En relación con las estrategias afectivas se observa que estas ayudan a crear mayor motivación y seguridad para participar en la clase.</p> <p>Referente a las estrategias sociales cuando son empleados por los estudiantes esto de igual manera hace que ellos logran memorizar un poco más el vocabulario.</p>	<p>Las estrategias sociales de cooperación solo son utilizadas por unos pocos estudiantes lo que hace que pueda ser un impedimento para obtener mejores resultados en los estudiantes.</p> <p>No obstante, el tiempo para la realización de las estrategias es muy corto para un tema que nunca habían visto los estudiantes lo que hizo que no se obtuvieran mejores logros.</p>

ANEXO 12

APPENDIX 2. worksheet number one

NAME Maria Jose DATE _____

What objects do you have in your backpack?



Anexo 13 cd. Unidades didácticas

Anexo 14 cd. Grabación de video de las aplicaciones